

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLV. št. 35 (13.266)

Trst, sobota, 11. februarja 1989

Identifikacija žrtev je težavna in poteka v skrajni previdnosti

Letalo s trupli ponesrečencev bo še danes pristalo v Bergamu

V prihodnjih dneh bodo v Italijo prepeljali vse posmrtne ostanke ponesrečencev - Vzrok nesreče še ni znan - Devet žrtev ni bilo vpisanih v seznam za vkrcanje na boeing

SANTA MARIA (AZORI) — Danes zjutraj bi moralo na letališču Orio al Serio pristati vojaško letalo s posmrtnimi ostanke žrtev letalske nesreče, ki se je pripetila v sredo. Gre v bistvu za prve žrtev, ki so jih sodne oblasti identificirale. Po prvih podatkih kaže, da je le-teh samo 14. Trupla ostalih ponesrečencev bi morala vojaška letala prepeljati na bergamsko letališče v teku današnjega in v prihodnjih dneh. Portugalske oblasti so namreč zelo previdne pri izstavljanju dovoljenj za dvigavanje trupel, v nekaterih primerih pa bi bil vsak poskus identifikacije nemogoč, saj so trupla hudo iznakažena.

Tragedijo, ki je prizadela na desetine italijanskih družin pa je včeraj še povečala vest, da je bilo med potniki tudi devet takih, ki niso bili vključeni v seznam za vkrcanje na letalo. Njihovih imen pa nimajo niti turistične agencije, ki so organizirale potovanje v Dominikansko republiko. Očitno se je pri porazdelitvi mest na letalu nekaj zataknilo, morda pa je zadnji trenutek prišlo do zamenjav. Za potovanje na Azore se je namreč prijavilo 180 oseb za 137 razpoložljivih mest. Možno pa je tudi, da si je kateri od turistov, vključenih v seznam, premislil in odstopil vozovnico in bi vanje komu drugemu. Turistična agencija, ki je koordinirala potovanje pa je zagotovila, da je prodala samo 137 letalskih vozovnic.

Vzrok nesreče, ki je terjala 144 žrtev, pa je še vedno neznan. Morda se bodo dvomi in ugibanja razjasnili, ko bodo strokovnjaki pregledali vsebino črnih škatel, v katerih so posneti vsi pogovori med pilotom in kontrolnim stolpom. Doslej pa so na pobočju hriba Pico alto našli le eno od

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Trupla ponesrečencev so tako iznakažena, da jih v največ primerih ne bo mogoče identificirati. Doslej so samo za štirinajst potnikov lahko ugotovili podatke, ker so pri sebi imeli osebne dokumente. Posmrtne ostanke bodo prepeljali v domovino v krstah, ki so jih pripeljali iz Italije (Telefoto AP)

Sklep ministra za prevoze Santuza

Independent Air ne bo pristajal v Italiji

RIM — Vsa italijanska sredstva javnega obveščanja so zadnje dni, po nesreči na Azorskih otokih, posvečala posebno pažnjo čarterskim letalskim družbam. Splošna ugotovitev je, da so poleti večine teh družb še posebno nevarni, saj so zaradi hude konkurence prisiljeni v nižanje cen letalskih kart, denar pa prihranijo na tem, da omejijo na minimum vzdrževanje letal. Kot logična posledica poročanja italijanskega tiska so mnogi odpovedali polete s temi družbami, padec rezervacij pa dobiva tako rekoč iz ure v uro večje razsežnosti.

Minister za prevoze Giorgio Santuz je sporočil, da je letalom družbe Independent Air prepovedal pristajanje na italijanskem ozemlju, te letalske družbe pa se italijanske turistične agencije ne smejo posluževati. Ukrep seveda velja dokler ne bodo povsem razjasnili vseh okoliščin strmoglavljenja boeinga 707. Kar se tiče poletov ostalih čarterskih družb je minister Santuz napovedal, da pripravlja dokument, o katerem bo govor v nedeljo med madridskim sestankom ministrov za prevoze držav dvanajsterice.

V Rimu pa so včeraj ustanovili mednarodno združenje čarterskih družb (ICA), da bi nudili potrebna jamstva za varnost poletov in bi s tem ščitili prestiž čarterskih letalskih družb. Kaže, da bo v novoustanovljeno družbo pristopilo 20 največjih čarterskih družb na svetu, katere se poslužujejo tudi največjih civilnih letal. ICA namerava posredovati točne tehnične garancije o uporabljenih letalih, ki bodo morala zadostiti točnim in strogim predpisom.

Glede Montalta zaupnica vladi tudi v senatu

RIM — S 171 glasovi za in 77 proti je senat včeraj izglasoval zaupnico, ki jo je vlada zahtevala v zvezi z zakonskim odlokom o preureditvi jedrske centrale v Montaltu di Castro na drugo pogonsko gorivo. Zakonski odlok bi zapadel včeraj popoldne, z odobritvijo v senatu pa se je odlok avtomatično spremenil v zakon. Glasovanje v senatu je bilo javno, proti sprejetju odloka pa so glasovali pripadniki opozicije.

S tem se je končala trnova pot zakonskega odloka, ki je sprožil vrsto polemik, zaupnico pa je vlada po besedah ministra za industrijo Battaglie zahtevala zaradi izredno velikega števila dopolnil, ki so jih predlagali k temu odloku. Pri tem se je vlada bala, da bi se zaradi tega razprava v poslanski zbornici tako zavlekla, da senat o zakonskem odloku ne bi mogel pravočasno glasovati. Poslanska zbornica je tako že v četrtek v zvezi s tem zakonskim odlokom izrekla zaupnico vladi, enako in povsem pričakovano odločitev pa je včeraj torej sprejel še senat in s tem preprečil propad zakonskega odloka.



Finančno tržišče je govor novega predsednika sprejelo dokaj negativno

Predsednik Bush v svojem proračunu zamrznil izdatke za potrebe vojske

UROŠ LIPUŠČEK

NEW YORK — Novi ameriški predsednik George Bush je sinoči v govoru pred kongresom predstavil popravljeno verzijo ameriškega proračuna za prihodnje fiskalno leto, ki se začne 1. oktobra letos. Prvo verzijo proračuna je nekaj tednov pred odhodom iz Bele hiše objavil bivši predsednik Reagan.

Busheva verzija ameriškega državnega proračuna se od Reaganove razlikuje po tem, da bo Bush za eno leto zamrznil vojaške stroške na sedanjih ravni, drugih bistvenih razlik pa ni.

Bush je v govoru, ki so ga neposredno prenašale vse največje ameriške TV mreže tako kot v svojem inavguralnem govoru, pozval kongres, naj se mu pridruži v poskusu, da bi »zmanjšal proračunski deficit ter dal manjši poudarek na vojsko, večji pa na vzgojo novih rodov Američanov in tistih, ki od gospodarskega vzpona v zadnjih letih niso imeli koristi«. Odpraviti moramo brezdomstvo, »to nacionalno sramoto«, je med drugim dejal Bush.

Predlog njegovega proračuna se sicer ne razlikuje bistveno od Reaganovega, saj je v skupnem sestavku proračunski deficit le za 1,4 milijarde dolarjev manjši od Reaganovega. Ameriški

državni proračun v prihodnjem letu bi sicer znašal 1.116 milijard dolarjev. Predviden deficit bo znašal 91,1 milijarde dolarjev, kar je v okvirih tako imenovanega Gramm-Rudmanovega zakona o avtomatičnem znižanju proračunskega deficita. Le-ta zahteva, da proračunski primanjkljaj v prihodnjem letu ne sme preseči 100 milijard dolarjev.

Najpomembnejši predlog, ki ga je objavil sinoči Bush, je prav gotovo namera, da bo stroške za Pentagon za eno leto zamrznil na ravni iz letošnjega leta. Za Pentagon je Bush sicer namenil prihodnje leto 291,2 milijarde dolarjev, kar je za 2,6 milijarde dolarjev manj kot Reagan. Dejal pa je, da bodo vojaški stroški od prihodnjega leta znova naraščali nad inflacijo in da se ne namerava odpovedati tako imenovanim satelitskim orožjem.

Po Bushevem mnenju je politika sporazumevanja s SZ uspela med drugim tudi zato, ker je Amerika pod Reaganom spet pridobila svojo vojaško moč. Glede odnosov s Sovjetsko zvezo je Bush dejal, »da opreznost in zdrava pamet zahtevata, da bomo razumeli sedanje spremembe v Sovjetski zvezi v celoti, da bomo proučili našo

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Rasizem je tudi kršitev pravic narodnih manjšin

Cerkev objavila dokument o rasizmu

RIM — Vatikan obsoja vsako obliko rasizma, od apartheidu v Južnoafriški republiki do raznih pravnih in osebnih diskriminacij do priseljencev. Sveta stolica tudi nasprotuje antisemitizmu in možnemu evgeničnemu rasizmu, ki bi lahko nastal z razvojem bioenergije.

To je v grobih obrisih vsebina dokumenta, ki nosi naslov Cerkev in rasizem in ki so ga včeraj objavili v Vatikanu. Razne oblike rasizma so v dokumentu označene za kletvice, saj so v nasprotju z načelom bratstva vseh božjih sinov. Dokument je sestavila vatikanska komisija Justitia et pax in se pričinja z zgodovinsko analizo rasističnega obnašanja, kjer ugotavljajo, da Grki in Rimljani tega fenomena niso poznali in se je pričel šele s kolonizacijo obeh Amerik, z odnosom do Indijancev in s trgovanjem s črnci. Kot najbolj skrajn primer rasizma je v 44 strani dolgem dokumentu naveden nacizem, »kateremu se je katoliška cerkev, kot piše, vselej upirala. Dokument Vatikana ugotavlja, da diskriminacije zaradi različne barve kože še niso izginile. Kot ene izmed oblik diskriminacije, ki ne temeljijo na različnosti ras, dokument navaja neuresničevanje pravice do svobodne veroizpovedi in kršitev pravic narodnih manjšin. V Vatikanu tudi nasprotujejo uporabi širatskega prava nad tistimi osebami, ki niso muslimanske vere.



Kardinal Roger Etchegaray med včerajšnjo predstavitvijo dokumenta (AP)

Na svetovnem smučarskem prvenstvu

Danes med favoritinjami tudi Mateja Svet

□ □ □

Drevi v košarkarskem prvenstvu B-2 lige

Jadranovci na najdaljšem gostovanju proti Rangersu

□ □ □

V ženskem namiznoteniškem prvenstvu A lige

Igralke Krasa Globtrade bodo spet igrale v gosteh

NA 14. IN 15. STRANI

Medtem ko iz Afganistana odhajajo zadnji sovjetski vojaki

Zaradi prerekanj odpadlo skupno zasedanje afganistanskih protirežimskih grupacij

RAVALPINDI — V Ravalpindiju so včeraj odložili srečanje, na katerem bi se morali predstavniki skupin mudžahedinov, ki nasprotujejo sedanjemu afganistanskemu režimu, domeniti o možnostih sestavečasne vlade. Srečanje so odložili zaradi prerekanj med voditelji zavezništva sedmih skupin, ki imajo sedež v Pakistanu in voditelji koalicije osmih strank s sedežem v Iranu. Jabolko spora je bilo število mest, ki naj bi jih vsaka skupina imela v t. i. šuri, tj. skupščini, ki bi imela nalogo imenovati članečasne vlade.

Najbolj ogorčeni so bili predstavniki skupin iz Irana. Ti so prvotno zahtevali 120 od 519 mest v skupščini, vendar so kasneje pristali na številu 100. Kaže, da se je nato nekaj zapletlo, saj so bile ostale skupine pripravljene odstopiti »osmerici« le 80 sedežev. Predstavniki skupin iz Irana so v znak protesta sklenili, da zapustijo srečanje, preostali udeleženci že začeta, a nemudoma odloženega zasedanja, pa so odločili, da odstranijo predsedujočega na sestanku. Ta se je pred srečanjem neposredno pogajal z voditelji skupin iz Irana in naj bi »nasprot-

nemu« taboru dal preveč obljub. Najbolj kritični do »osmerice« so bili predstavniki fundamentalističnih frakcij.

Politični opazovalci so prepričani, da v ozadju spora med mudžahedini tičijo dolgoletni nesporazumi med tistimi, ki se zavzemajo za stare tradicije in tribalni sistem in tistimi, ki se ogrevajo za islamsko vlado. Prvi so pristaši ureditve, ki bi temeljila na monarhiji, drugi pa so pripadniki novejših strank.

Sovjetska tiskovna agencija TASS je medtem objavila novice o raketnih napadih na številna mesta v Afganistanu. Priobčila je tudi novice o izredno težavnem stanju na prelazu Salang, to je točki, skozi katero prihajajo pošiljke pomoči iz Sovjetske zveze.

Doslej se je v Sovjetsko zvezo vrnilo 37 tisoč vojakov Rdeče armade. To trdi glasilo sovjetske vojske, ki je potrdilo, da 15. februarja ne bo več nobenega sovjetskega vojaka v Afganistanu. Vendar je novico nekoliko zagrenila izjava afganistanskega veleposlanika v Indiji, ki je dejal, da bo v primeru nujne, Afganistan zopet zaprosil pomoč SZ.



Udeleženci srečanja v Ravalpindiju so se skregali že ob številu predstavnikov, ki bi jih imele posamezne skupine v »šuri« (Telefoto AP)

Walesa nasprotuje stavkam v času pogovorov z vlado

VARŠAVA — Lech Walesa je včeraj pozval vse poljske delavce, aktiviste Solidarnosti in uradne poljske sindikate, da v teh šestih tednih, ko potekajo pogovori med vlado in predstavniki opozicije, ne stavkajo in tako omogočijo normalen potek pogovorov. Med svojim govorom na univerzi Jagellonica v Krakovu je Walesa poudaril, da sedaj Poljakom niso potrebne provokacije, ki lahko samo izničijo možnosti, ki jim jih je ponudila poljska vlada.

Poljska vlada pa je včeraj predlagala, da se uvede funkcija predsednika republike, kot garanta ustavne ureditve v okviru procesa demokratizacije. Pri tem mnogi menijo, da naj bi na to mesto izvolili generala Jaruzelskega, do izvolitve pa naj bi prišlo v parlamentu. Pogoji za to je tudi sodelovanje kandidatov Solidarnosti na spomladanskih parlamentarnih volitvah. O tem pa se še dogovarjajo, saj je Solidarnost za zdaj dokaj jasno zavrnila možnost sodelovanja na volitvah, pustila pa je proste roke morebitnim neodvisnim kandidatom.

● Letalo s trupli

NADALJEVANJE S 1. STRANI

dveh škafel. Včeraj se je oglasil tudi predsednik družbe Independent Air, ki je dejal, da pilot sploh ni prošil za prisilni pristanek na letališču v Santa Marii, pač pa se je redno pripravljala na pristanek. Glede polemik o starosti in slabem vzdrževanju letala pa je Pittman dejal, da ustanova Federal Aviation Administration (FAA) opravlja redne tehnične preglede na letalih Independent Aira in da ima o tem tudi potrdila. Boeing 707, ki je strmoglavil na Azorih je FAA zadnjič pregledala lanskega decembra in menda ni ugotovila večjih okvar. Pittman je pa priznal, da je imelo letalo za seboj že 45 tisoč ur leta. Na vprašanje, ali družba Independent Air sprejema v službo pilote, ki so jih večje družbe odsvile iz raznih razlogov, pa Pittman ni odgovoril. Res pa je, da je število izurjenih pilotov omejeno in so zato primorani delati z daljšim delovnim urnikom.

Tudi zavarovanje potnikov postaja vse bolj vprašanje zase. Ameriška letalska družba je sicer izjavila, da je pri londonskem Lloyd zavarovana za 250 milijonov dolarjev, ni pa še znano, kako bo izplačala odškodnino svojcem vseh 144 žrtev. Uprava Independent Aira namerala zato poslati v Italijo svojega zavarovalnega agenta.

Vest o hudi letalski nesreči pa je posredno prizadela tudi italijanske turiste, ki se ta čas nahajajo na raznih Azorskih otokih. Iz Santo Dominga poročajo, da so se nekateri že odločili za predčasni odhod, mnogi pa so se odločili za »zanesljivejša« letala državnih letalskih družb. Predsednik dominikanske vlade Joaquim Balaguer je, čeprav neuradno, izrazil bojazen, da bi se utegnil turistični promet v prihodnje znatno zmanjšati. Letališča v Dominikanski republiki so namreč neprimerna za pristajanje velikih potniških letal in večji del letalskih prog zato krijejo manjše družbe. Naj zabeležimo še, da obišče Azore letno vsaj 250 tisoč tujih turistov, od teh kar 50 tisoč Italijanov.

● Bush zamrznil

NADALJEVANJE S 1. STRANI

politiko, in jo nadaljevali s previdnostjo. Gorbacovu sem osebno zagotovil, je poudaril Bush, da bomo pripravljene iti naprej, brž ko bomo pregledali našo politiko do SZ.

Tudi o drugih zunanje-političnih vprašanjih je Bush govoril v zelo umirjenem tonu, posebej o položaju v Srednji Ameriki, kjer na primer ni posebej omenil ameriške podpore antisandinističnim silam Nikaragve, tako kot je to skoraj 8 let počel njegov predhodnik.

Reakcije v kongresu na sinočnji Bushev govor so mešane. Predsednik predstavniškega doma demokrat Jim Wright je sicer v tradicionalnem demokratskem odgovoru na predsednikov govor dejal, »da mu demokrati ponujajo resnično sodelovanje«, kljub temu pa nekateri vodilni demokrati izražajo dvom v to, ali je Bushev proračun uresničljiv. Predvideva namreč, da se bodo proračunski dohodki, kljub znižanju davka na kapitalni dobiček, povečali za 80 milijard dolarjev. Po oceni nekaterih članov kongresa bodo namreč obrestne mere na državni ravni (obrestne mere v ZDA ponovno naraščajo) odnesle velik del napovedanega povečanja proračunskih dohodkov. Predsednik odbora za proračun v predstavniškem domu kongresnik Leon Panetta na primer meni, »da je Bush proračunske odločitve prenesel na neki drugi dan«.

Na predlog Bushevega proračuna so se pred njegovo uradno objavo takoj raznesle govorice, da Bush ne bo radikalno zmanjšal proračuna, negativno so reagirala tudi denarna tržišča in borze. Vrednost dolarja, ki je zadnjih 6 tednov stalno naraščala, je včeraj začela ponovno hitro padati, prav tako je včeraj padla tudi vrednost delnic na newyorški borzi. Več kot očitno je, da Bush s predlogom svojega prvega proračuna ni zadovoljil pričakovanih denarnih tržišč, zato tukajšnji komentatorji ne izključujejo možnosti, da se bodo borze v naslednjih mesecih znova soočile z velikimi nihanjem in padanjem dolarja.

Vlada sprejela odlok glede atracina v vodi

RIM — Ministrski svet je včeraj odobril zakonski odlok, ki določa 0,1 mikrograma atracina v litru pitne vode kot največje dovoljeno količino. Ta omejitev bo veljala naslednji dve leti. Zakonski odlok tudi predvideva, da se trgu ponudi namesto atracina ustrezni proizvodi, kmetovalcem pa naj bi nudili tudi vso potrebno strokovno pomoč pri izbiri najmanj škodljivih herbicidov. Italijanska vlada bo v tork v Bruslju tudi predložila zahtevane načrte za uskladiitev italijanskih predpisov s predpisi ES. Ti predpisi dovoljujejo le 0,05 mikrograma herbicidov na liter pitne vode.

Za izvedbo sprejetega odloka pa bo potrebnih 570 milijard lir. Glede finančnega kritja je zakladni minister Amato dejal, da se bo moral po-

trebni denar poiskati v okviru skupnih razpoložljivih sredstev. Prav v tem, da še ni konkretnega finančnega pokritja odloka pa gre iskati vzrok, da ga minister Donat Cattin še ni podpisal. Pri tem je še izjavil, da današnji odlok prepoveduje uporabo pitne vode povsod tam, kjer je količina atracina večja od predpisane.

Z včerajšnjim odlokom pa Liga za okolje ni zadovoljna. Vladi očita izredno neodločnost na tem področju, istočasno pa zahteva, da naj bi vsak načrt za očiščenje pitne vode moral predvidevati tudi prepoved proizvodnje, prodaje in uporabe atracina, enaka prepoved pa mora po njihovem mnenju veljati za podobne mešanice herbicidov.

Objavljeno angleško besedilo zakona o tujih vlaganjih v SFRJ

BEOGRAD — V izdaji Jugoslovanskega pregleda iz Beograda je pravkar izšla publikacija v angleščini s celotnimi teksti zakona o tujih vlaganjih in zakona o podjetjih s predgovori prof. dr. Ljubomira Madjara in dr. Milana Kovačiča. Gre za prva dva doslej sprejeta sistemska zakona v okviru ukrepov gospodarske reforme, za katere po informacijah tega izdajatelja obstaja v poslovnih in strokovnih krogih v tujini veliko zanimanje.

Sredi prihodnjega meseca se bodo ti zakoni pojavili v italijanščini, nemščini in francoščini, prav tako v založbi Jugoslovanskega pregleda v okviru izdaje Dokumenti, namenjeni tujim uporabnikom. Kmalu bodo natisnili tudi ustavo SFRJ z dopolnili v angleščini.

Ugrabljen dvanajstleten deček

NEAPELJ — Nekaj pred 14. uro so včeraj v kraju Quarto v okolici Neaplja v bližini doma ugrabili 12-letnega Micheleja Di Falca, sina tamkajšnjega župana in gradbenega podjetnika. V trenutku ugrabitve je bil Michele v družbi svojih vrstnikov, ko naj bi se mu približala dva zakrinkana neznanca, ga potegnili v fiat uno z neapeljsko registrsko tablico in nato zbežala

v smeri Marana.

Ugrabitvi je prisostvoval tudi dečkov oče Francesco, ki se je malo pred tem vrnil domov. Takoj je odpeljal za ugrabitelji, ki pa so mu kmalu izginili izpred oči. Vrnil se je v Quarto, kjer je z dogodkom seznanil karabinjerje. Stekla je obsezna iskalna akcija, preiskovalci pa kot možne ugrabitelje navajajo pripadnike kamore.

FEBRUAR 89

CCT

Certificati di Credito del Tesoro — petletni

● CCT se lahko podpišejo pri okencih zavoda Banca d'Italia ali pri drugih bankah po emisijski ceni, ne da bi plačali kakršnokoli provizijo.

● Petletne obveznice imajo enake finančne karakteristike, kot obveznice, ki so bile izdane 1. januarja in jih občani lahko podpišejo proti gotovini.

● Kupon je polletni; prvi kupon, ki znaša 6,25% bruto, zapade 1. 8. 1989.

● Naslednji kuponi bodo enaki doprinosu BOT na 12 mesecev bruto plus premija. Ta znaša 0,50 točke.

● Obveznice se koristijo s 1. februarjem 1989 in je zato treba ob podpisu doplačati dozorele obresti.

● V primeru da se preseže znesek podpisanih efektov, bo povpraševanje porazdeljeno.

● CCT imajo široko tržišče in se po potrebi z lahkoto unovčijo.

V podpis 15. in 16. februarja

Emisijska cena

Rok

Efektivni letni donos

bruto

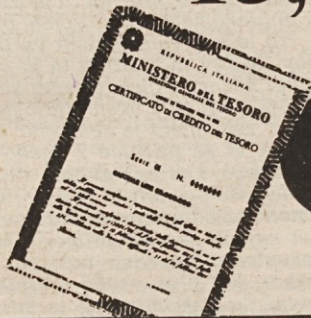
neto

99,10%

5 let

13,15%

11,47%



CCT

Nadaljuje se polemika med SRS in SRH o nuklearni v Krškem

ZAGREB — Hrvaško vodno gospodarstvo in jedrska elektrarna Krško se še vedno ne moreta sporazumeti, za koliko elektrarna v resnici ogreva Savo. Prvi trdijo, da za pet stopinj Celzija, drugi pa, da upoštevajo vse predpise. Kako je potem mogoče, da meritve vodnega gospodarstva in JE Krško dajejo popolnoma različne rezultate?

»Problem je to, da nikoli ni obstajala točka merjenja ogrete vode, ki jo izpušča elektrarna,« je dejal višji svetnik v republiškem komiteju za vodno gospodarstvo SR Hrvaške Boško Petrik.

»Začetne meritve so dale zelo različne rezultate, kar je bilo odvisno od kraja, kjer smo ugotavljali temperaturo vode. V vsi Osredki smo uvedli tudi novo merno točko, da bi povečali natančnost meritev, vendar še vedno prihaja do razlik. Morda se to dogaja zaradi tega, ker topla voda iz jedrske elektrarne kot glavni tok teče enkrat ob enem in drugič ob drugem bregu. Čeprav smo naše podatke večkrat preverjali in verjamem, da so točni, po drugi strani nuklearcem ne moremo očitati, da ne ravna po pravilih - delajo po metodah, sprejetih od vseh odgovornih za spremljanje njihovega dela.«

Medtem pa številne tovarne ob Savi modro molčijo. Kako tudi ne, ko pa se jedrski elektrarni (pre)pogosto pripisuje tudi njihov škodljiv vpliv na temperaturo in kemično onesnaževanje savske vode. Ljubljana, Celje, Novo mesto in druga industrijska središča v Sloveniji, katerih odpadne vode se zbirajo v Savi, bodo v kratkem dobili prečiščevalne naprave, tako da se bo kemično onesnaževanje zelo zmanjšalo, ogrevanje pa ne.

Preostanejo še številni onesnaževalci na Hrvaškem, ki v Savo (zlasti ob koncu tedna) spuščajo vse, česar ne potrebujejo, na prvem mestu pa je zagrebški Chromos, ki poleg barv in lakov kar neposredno v Savo spušta tudi kemično agresivne tekočine, o katerih bi težko trdili, da življenju v reki koristijo. Seznama onesnaževalcev - vsaj na Hrvaškem - ni in kot kaže, je veliko lažje vse skupaj obesiti kar jedrski elektrarni.

KREŠIMIR MELER

Nove turistične table in napisi na Obali

O lovu na ribolov in polju, ki vleče ali jezikovno skrupucalo brez primere

KOPER — Za odločitev, da v krajih na Obali postavi nove, pregledne table s krajevnimi "zemljevidi", Obalno-kraška turistična poslovna skupnost nedvomno zasluži pohvalo. Postavili so jih v Piranu (že lani), Kopru, Ankaranu in Izoli (letos). Pa še nekaj jih imajo v načrtu in prav je tako. Toda, ali so jim ti "zemljevidi" res v ponos?

»Ne,« pravijo tisti, ki so si jih podrobneje ogledali. Vsaj za tistega v Kopru, ob blagovnici Soče, lahko to zapišemo. Zakaj? Panoji imajo majhno napako (tudi ta v Kopru), da na njih ni označeno, kje stoje, pa se tujec nekako težko znajde ob pogledu nanj. V Kopru stoji tik ob kolesarski stezi, ki je namenjena tudi motoristom, kar tiste, ki se hočejo "poglobiti" v "zemljevid", bržčas na neki način ogroža. Pa pustimo vendar prometno varnost. Hudo je tisto, kar ponuja vsebina. Vsaj za tiste, ki jo prebirajo.

Table oziroma napisi so namreč jezikovno skrupucalo, ki mu je težko najti enakega. Italijani se ob njih lahko neizmerno nasmejejo, Nemci se čudijo in nič ne razumejo, angleško govoreči zmigujejo z rameni, Slovenci pa se sprašujejo, kdo je to naredil.

Pa si pogledimo nekaj primerov "vodiča" po Kopru. Možnost ribolova je v italijanskem jeziku zapisana kot "caccia alla pesca", kar v slovenskem prevodu pomeni: lov na ribolov. Pri parkirišču je v "italijanščini" zapisano "parceggio", pri čemer manjka črka "h", torej bi bilo pravilno parcheggio. Izposojanje avtomobilov je v italijanščini zapisano kot "avtovalleggio" (prevedeno: avtodolinarstvo ali nekaj podobnega) namesto autonoleggio; strelisce je označeno kot "campo da tiro" (prevedeno: polje, ki vleče) namesto "tiro a segno", pri tenisu so pozabili eno črko "n", pa tudi sicer s pravopisom niso preveč prijateljevali. Nehote so se ponorčevali tudi iz zgodovine NOB.

Dvovrstični napis (Spomenik NOB) je zapisan kot Monumento della nazionale (spomenik nogometni reprezentanci) in v nadaljevanju Guerra di liberazione (osvobodilni boj), kar natančnim vzbuja smeh, pravilno pa bi bilo, če bi bilo zapisano Monumento della Guerra nazionale di liberazione.

Morebiti takih napak "prevajalcem" Italijani niti ne bi zamerili, če bi to prebirali sredi Čacka ali Sarajeva, toda v Kopru, sredi dvojezičnega območja; to je preveč Ogorčenost tistih, ki so opozorili na napake, malomarnosti, je upravičena. Za prevode in delo so nekateri "pokasirali" marsikak dinar, ponudili pa so nekaj, kar nam ni v ponos.

Da so delo neresno opravili, potrjujejo tudi prevodi v nemški jezik. Pravopisnih napak kar mrgoli, vsebinsko pa je vse skupaj katastrofa. Avtorji (izvajalci del?) so namreč med drugim izumili nekaj nemških besed, ki jih Nemci sploh ne poznajo. "Selbs edienung" (samopostrežna trgovina) bi morala biti "selbs bedienung", bazen (kopališče), preveden v "badeost", spet ni prav, saj je pravilno Badeort ali še bolje Badeplatz in da ne govorimo o počitniškem domu, ki je postal nerazumljivi "untemehmeturist haus" (namesto ferienheim), v angleškem jeziku pa kar Enterprises tourist house namesto preprostega hostela.

Ob še nekaterih "podvigih" prevajalcev ali izdelovalcev pregledne table, ki so se tudi za slovenščino potrudili z "autobusno" postajo in podobnimi cvetkami, se marsikdo sprašuje: kako je to mogoče, kdaj bodo to popravili in na čigav račun? Če ne prav kmalu, se bodo turisti, ki bodo prišli k nam, lahko zabavali tudi ob takih malenkostih, ki pa za nekatere malenkosti niso več.

D. G.

Drevi v Špetru proslava dneva slovenske kulture

ŠPETER — Drevi bodo v Špetru proslavili dan slovenske kulture. Prireditve, ki bo ob 19. uri v Beneški galeriji, organizirajo Beneški študijski center Nedžja, Združenje likovnikov iz Benečije in Zveza slovenskih kulturnih krožkov pod pokroviteljstvom špetrske občine. Najprej bodo odprli razstavo slovenskega kiparja Janeza Lenassija (predstavila ga bosta kritika Janez Mesesnel in Luciano Perissinotto), nakar bo v občinski svetovalski dvorani koncert komornega orkestra »Camerata Labacensis« RTV Ljubljana s solistom Igorjem Kuretom. Orkester, ki ga vodi Stojan Kuret bo izvajal dela Wassenaira, Bacha, Srebotnjaka in Goloba. V odmoru bo igralec Drago Gorup recitiral odlomke iz del Ivana Cankarja. Na prireditvi bosta spregovorili odbornica za kulturo v špetrski občini Bruna Dorbož in podpredsednica Zveze slovenskih kulturnih krožkov Jole Namor.

V Huminu deželni kongres KD

HUMIN — V Huminu se bo danes zbralo 140 delegatov na deželnem kongresu KD. Stranka se namreč pripravlja na vsedrjavni kongres (le-ta bo 18. do 22. v Rimu) in mora zato izvoliti svoje delegate, ki jo bodo zastopali na rimskem zasedanju. Na današnjem kongresu ne bodo torej obnovili (ali pa potrdili) vodstvenih organov stranke. Glavno poročilo bo seveda imel deželni tajnik Bruno Longo, ki bo govoril na temo »Križa političnega sistema in vloge ljudske, demokratične in vsedrjavne stranke katoliškega izvora«. Predstavniki struj bodo nato predložili kongresne resolucije, nakar se bo razvila razprava. V večernih urah pa bodo volitve delegatov za strankin vsedrjavni kongres. Huminskega se bodo poleg delegatov udeležili najvidnejši predstavniki stranke iz F-JK z ministrom Santuzem in predsednikom deželne vlade Biasuttijem.



Deželni tajnik KD Bruno Longo

Župani za dokončanje obnove

VIDEM — Deželni odbornik za obnovo Armando Angeli se je včeraj v Vidmu sestal z delegacijo vsedrjavnega združenja italijanskih občin (ANCI), s katero je proučil vprašanja, ki so povezana z dokončanjem obnove na potresnem območju Furlanije. Delegacija ANCI (v bistvu ožji odbor županov in upraviteljev s prizadetega območja) je deželnemu odborniku izrazila zaskrbljenost zaradi problemov, ki se v tej zadnji fazi obnove pojavljajo na prizadetem območju. Predvsem so opozorili na pomanjkanje kvalificiranega osebja, ki bi zagotovilo redne in hitre birokratske postopke v korist tistih, ki imajo pravico do deželnih prispevkov. Odbornik Angeli se je strinjal z zaskrbljenostjo krajevnih upraviteljev. Dodal je tudi, da je treba sprejeti vse potrebne ukrepe, da ne bi prišlo do zavlačevanj in da bi čimprej uresničili še zadnje načrte, ki zadevajo predvsem manj premožne osebe. V kolikor bi od tega ne prišlo, je še dejal odbornik, bo zadnja faza obnove lahko problematična.

V zvezi z obnovo potresnega območja gre še zabeležiti, da sta se deželna svetovalca KPI Ivo Del Negro in Ivan Bratina sestala s predsednikom prve deželne svetovalske komisije in ga pozvala, da bi čimprej prišlo do razprave o zakonskem osnutku, ki sta ga sama predložila in ki vsebuje predlog o priznanju polnega delovnega časa županom od potresa najbolj prizadetih občin. Carpene do je s svoje strani pokazal razpoložljivost, da se v kratkem roku reši to pereče vprašanje.

Nova polemika med KPI in PSI o imenovanjih

VIDEM — Med KPI in PSI se je vnela nova polemika, tokrat glede imenovanj v nekatere javne ustanove (Trgovinska zbornica, IACP, velesejska ustanova) v videmski pokrajini. Potem ko se je deželni tajnik KPI Vlezzi že v prejšnjih dneh obregnil ob dogajanja v socialističnih vrstah glede tega vprašanja, je včeraj polemiko še zaostрил. Obsodil je dejstvo, da je do sporov prišlo ne zaradi znanja in profesionalnosti predlaganih kandidatov, ampak zgolj zaradi notranjih strufarskih ravnovesij v pričakovanju na strankin kongres. Kot dokaz je Vlezzi navedel primer predsednika Trgovinske zbornice (Glannija Brava), ki je pokazal veliko profesionalnost pri opravljanju te naloge, a se ga skuša kljub temu zamenjati. Po mnenju KPI je zato potreben deželni zakon, ki bi urejal to področje. Vlezzi se je obvezal, da ga bo stranka v kratkem predložila v deželnem svetu.

Unija Italijanov. Organizirala je prvi enomesečni jezikovni tečaj in tako prebila led. Skupina učencev je bila sicer starostno izredno pisana, posamezniki pa z različnim predznanjem in pričakovanji. Pa je le šlo! V kraju imajo tudi manjšo knjižnico, dobivajo različne časopise in druge publikacije v italijanskem jeziku, v pomoč pa jim je tudi gradivo Unije oziroma tržaške univerze.

Prvo izkušnjo uspelega tečaja, vodila ga je koprski prof. Graziela Ponis, ponavljajo. Tokratni dvotedenski seminar je, po mnenju prof. Volcicheve, prekratek! Ogrev se za prvotno obliko, ko sta enomesečno delo opravljali kar dve učiteljici.

Zastavljeno učenje italijanskega jezika bi bilo seveda škoda osiromašiti. Veljalo bi celo razmisлити o možnosti, da bi komu omogočili redni študij materinščine, ki bi kasneje s svojim znanjem pomagal vaščanom v Ploštinah.

MIRJAM MUŽENIČ

Italijani v Slavoniji

V slavonski vasi Ploštine se učijo italijanščine

KOPER — V slavonski vasi Ploštine, kjer živi 300-članska italijanska skupnost, se že četrto leto zapored organizirano učijo že pozabljene materinščine. Tokrat se je mednje znova vrnila sicer upokojena profesorica italijanskega jezika iz Rovinja - Marija Volcic; dvotedenski tečaj pa sta omogočili Unija Italijanov Istre in Reke in njena nepogrešljiva dolgoletna sodelavka Ljudska univerza iz Trsta.

Skupina Italijanov iz Belluna in okolice je pred približno 110 leti v gozdnatih predelih nedaleč od Zagreba našla nov vir zaslužka in seveda novo domovino. Italijani v Ploštinah so bili gozdarji, pa tudi izredno ročni izdelovalci opeke, kar so ohranili vse do danes. V dolgih letih pa je skoraj izumrla raba italijanskega jezika, saj se je iz roda v rod prenašal le ustno. Danes svojevrstno belunsko narečje govorijo le še starejši prebivalci.

Želji predvsem mlajših članov 65 družin v Ploštinah, da bi se naučili materinščine, je 1986. leta prisluhnila

Podjetni inovator iz Kopra

KOPER — Med štiridesetimi dobitniki zlatih medalj na decembrskem Svetovnem salonu izumov in industrijskih inovacij v Bruslju so Jugoslovani »odnesli« kar deset medalj. Dve od teh je dobil Koprčan Božo Luzar za strojek za kavo, ki ga je moč vgraditi v avtobuse, letala, vlake... in za brusilni strojek za motorne žage. Božo Luzar je zanimiv inovator in kot sam pravi: »Ne za zabavo, za denar, za resne stvari mi gre pri tem. Večino denarja, ki ga dobim zato tudi vlagam naprej, v razvoj, posodabljanje proizvodnje, nove rešitve. Kot zasebnik seveda v posebnih razmerah, kajti ne morem si privoščiti, da bi proizvod razvijal dve leti, nato pa se to ne bi potrdilo na trgu. Tržne zakonitosti, zahteve nas zasebnike pri našem razvojnem delu krepko zaposlujejo, za družbeni sektor pa to ne velja vedno.«

Ko Božo Luzar opredeljuje svoj odnos do inventivnosti, inovacij, brez katerih seveda ni moč preživeti na trgu, se rad spomni tudi mladosti, dni, ko se je nekoliko že »ločeval« od vrstnikov. Na Dolenjskem, blizu Novega mesta so otroci radi »dirkali« z vozički. Vsi so imeli lesena kolesa, Božo pa si je privoščil železna, ki jih je pobral s polomljenih železniških zapornic. Bil je seveda najhitrejši, pa tudi najlepši voziček je bil njegov. Izkoristil je pač nekaj, kar drugi niso, čeprav je bilo vsem na očeh. In tako je delal tudi kasneje, ko je bil vzdrževalec hladilnih naprav v koprskem hotelu Triglav ter tudi kot zasebnik. »Treba je opazovati, ugotoviti, kaj kdo potrebuje in nato reagirati. Ko sem »na fuš« delal pulte za hrambo sladoleda so me v petdesetih letih celo preganjali, možnosti, da bi vse dajanje družbi plačal ni bilo, zahteve po hladilnih pultih pa so bile. In delal sem popoldan v prostem času,« se z nasmehom na ustih spominja »burnih« časov.

Prišlo je leto 1967 in Božo Luzar je postal zasebnik. Sprva kot serviser za hladilne naprave, nato pa je z nekdanjo Prehrano (danes Emono) sklenil dogovor, da postane tudi serviser za gostinsko opremo, ki so jo uvažali. Okrog leta 1980 pa se je nekaj »zapletlo«. Z uvozom gostinske opreme so se začele težave, bil je celo prepovedan in to je spodbudilo Luzarja, da je v dogovoru z Emono razvil stroj za kuhanje ekspres kave. Stare stroje je dobro poznal, poznal je dobre in slabe plati vseh ter skonstruiral povsem nov stroj, ki so mu nadeli ime Emonec. Pri starih strojih je bilo, denimo, nujno čiščenje kamna vsakih dvajset dni, Luzar pa je s posebnim filtrom, ki ima mehčalec za vodo, znižanjem delovne temperature s 110 stopinj na 90 stopinj s posebnimi rezervoarčki za vsako ročko (če

se en pokvari drugi delajo, kar pri starih strojih ni mogoče), dosegel, da se stroji čistijo le enkrat letno. Razen tega je doba ogrevanja za velike stroje le 18 minut, pri starih pa je to bilo 40 minut itn. Luzarjevi avtomati za kuhanje kave pa imajo tudi števec. Prvi so imeli tiste za štetje telefonskih impulzov (»znajti se je treba«), zdaj pa imajo že digitalne števe, kar omogoča natančno kontrolo nad številom skuhanih kav. Preprečuje pa tudi možnost špekulacije z aparati.

V Bruslju je Božo Luzar dobil nagrado za kavni strojek, ki deluje na 24 voltov napetosti in omogoča, da v avtobusih, vlakih in letalnih kuhajah pravo ekspres kavo in ne več »francosko« kavo s filter vrečami, ki spominja bolj na obarvano vodo kot na kavo. Ko je pred dve letoma razvil stroj, so zanj izvedli tudi v ZRN in najuglednejši proizvajalec opreme za avtobuse si je zagotovil izključno prodajo za celotno tržišče EGS. Theodor Maier je odkupil od Luzarja že 96 strojkov za turistične avtobuse, obetajo pa se veliki posli tudi za naprej.

Podjetni zasebnik in inovator iz Kopra se jih ne boji in pravi, da bo moral zaradi povpraševanja zmogljivosti proizvodnje podvojiti, ne odneha pa niti z novimi idejami. »Rojevajo jih potrebe,« pravi in po-udarja, da je temu treba slediti. Suša pred letom dni je tako »povzročila«, da je začel razmišljati o kavnem stroju, ki bi bil neodvisen od razmer v vodovodnem sistemu. Tako je izdelal strojek s posebnim rezervoarčkom za 100 kav in ničelna serija je že v proizvodnji. S tem strojem je moč dnevno, seveda če dolivaš vodo iz rezerv, skuhati tudi do 800 kav, kar pa ni malo niti za večjo kavarno. V Istri je zanimanje za tak stroj izjemno in že zdaj ima več kot 200 naročil. Vsak dan od Boža Luzarja zahteva nekaj novega, novo idejo, nova vlaganja in zato rad ponovi: »Delam za denar, toda ta denar vlagam v razvoj, ne potrebujem ga za potratno življenje.« In če bo več takih, ki imajo pri delu take motive, potem skrb za prihodnost ne bi smele biti velike. Toda? Ali takim ljudem pomagamo, jih spodbujamo? Primer Luzarjevega kolega, ki je v Bruslju dobil kar štiri zlate medalje na neki način kaže nam odnos do znanja, inovatorjev. Sam je šel na razstavo, s svojim avtomobilom in ko so novinarji izvedeli za dobitnika desetih odstotkov podeljenih zlatih medalj so se odpravili na lov za njim. Našli so ga v avtomobilu, kjer je spal, ker pač za prenočišče kje v hotelu ali zasebni sobi denarja ni imel...

DUŠAN GRČA

Na Vzhodnem Krasu ob odločilni podpori MSI Kritični odmevi na izvolitev novega predsednika Turitta

Socialist Michele Turitto je torej ob četrtki zvečer novi predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta. Izvoljen je bil z glasovi svoje stranke, Krščanske demokracije, PRI in MSI, komunisti in Slovenska skupnost pa so podprli Wilhelma (KPI). Turittova kandidatura je prodrla šele v tretjem, balotajnem glasovanju, v katerem je predstavnik PSI prejel isto število (sedem) glasov kot Wilhelm, bil pa je izvoljen, ker je anagrafsko starejši od komunističnega svetovalca. Odločilno je bilo v balotaji zadržanje edinega predstavnika MSI, ki je v prvih dveh glasovanjih oddal belo glasovnico, v tretjem pa je podprl Turitta.

Četrtkove seje se je udeležilo štiri- najst svetovalec, en demokristjan in listar Cavicchioli, pa sta bila odsotna. Komunisti in SSK (skupno sedem predstavnikov) so se pred sejo sporazumeli za skupno kandidaturo slovenskega kandidata in določili komunisto Wilhelma, ki je v vseh treh glasovanjih dobil sedem preferenc. Demokristjani (trije prisotni svetovalci) so v prvem glasovanju podprli svojo predstavnicu Morovo, Turitto je prejel tri glasove (dva od PSI in enega od PRI), neofašist pa je oddal belo glasovnico. V drugem glasovanju je Morova prejela en glas, Turitto pet, ena glasovnica je bila bela. V balotaji pa je prišlo do zgoraj omenjenega preobrata in do izvolitve Turitta. Naj še dodamo, da je svetovalec MSI stalno motil potek seje in glasno protestiral zaradi navzočnosti uradnega občinskega prevajalca. Temu razgrajanju, do katerega je že nekajkrat prišlo tudi na Zahodnem Krasu, mora župan Richetti enkrat za vselej narediti konec.

Turittova izvolitev ob odločilni podpori MSI je na Vzhodnem Krasu vzbudila med ljudmi val ogorčenja in negodovanja. Z dolgim tiskovnim sporočilom se je včeraj oglašila Slovenska skupnost, ki med drugim ugotavlja, »da so italijanske stranke na Pokrajini

in na tržaški Občini ter tudi v kraških rajonskih svetih izločile vse slovenske domače predstavnike iz središč odločanja. Na Vzhodnem Krasu so to storile z odločilno pomočjo neofašistov, kar se ni v povojni dobi še pripetilo in povrh v sami sredi pretežno slovenskega teritorija ter s privoljenjem slovenskega svetovalca PSI.« Stranka ima očitno v mislih četrtkovo zadržanje slovenskega socialista Rudolfa Puriča. SSK je na splošno zelo kritična do zadržanja socialistov in do njihovih zavetnikov. Od tod tudi zaskrbljenost, ki sloni na ugotovitvi, »da slovenski volilci in tudi izvoljeni predstavniki še vedno podpirajo stranko PSI, ki je izvolila v parlament največjo zavoro za odobritev zaščitnega zakona, to je poslanca Camberja«. V tiskovnem poročilu je govor tudi o sinhrotronu in o usodi bivšega begunskega taborišča v Padričah.

Novoizvoljeni predsednik Turitto kaže precejšnjo zadržanost nad načinom izvolitve in nad podporo MSI, ki ga »zelo moti«. Predstavnik PSI, kot smo lahko preverili, vsekakor ne misli odstopiti in očita Slovenski skupnosti in komunistom, »da so premalo naredili za skupno akcijo s socialisti«. »Kdor me pozna, dobro ve, da sem se vedno zavzemal za sožitje med Italijani in Slovenci, na upravnem področju in tudi na športnem, kjer sem dolgo časa aktiven,« nam je še povedal Turitto.

Za podpredsednika je bil v četrtki izvoljen republikanec Cocchi, ki je poleg svojega glasu prejel tudi preference KD in PSI. Turitto, ki stanuje pri Banih, je prvi italijanski predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta. Za prvega predsednika je bil leta 1978 izvoljen Karlo Grgič (SSK), kateremu je nasledil somišljenik Milan Sosič. Po njegovi smrti je rajonski svet do lanskih volitev vodila komunistka Anamarija Kalc.

S. T.

Izvoljeni vsi predsedniki

S četrtkovo izvolitvijo predsednika vzhodnokraškega rajonskega sveta imajo sedaj vsi rajonski sveti v tržaški občini svojega predsednika. Krščanska demokracija je dobila pet predsedniških mest, štirje predsedniki so socialisti, tri mesta pa je dobilo melonarsko gibanje. Stranke, ki sestavljajo tržaško občinsko in pokrajinsko koalicijo, so se pri izvolitvi predsednikov rajonskih svetov popolnoma izneverile septembrskemu političnemu dogovoru, pri čemer so najbolj nastradali republikanci, ki so ostali brez predsedniškega mesta.

Socialisti so izvolili svojega predsednika tako na Vzhodnem kot na Zahodnem Krasu. Michele Turitto je bil v četrtki na Opčinah izvoljen z glasovi svoje stranke, KD, PRI in MSI, Renato Busetti pa je pred koncem leta postal predsednik z glasovi PSI, KD, LpT in SSK. V vseh ostalih rajonskih svetih pa so bili vsi predsedniki izvoljeni v glavnem na podlagi dogovora med koalicijskimi zavetniki. Pri Sv. Ivanu je predsednik Albin Spetič (PSI), v Barkovljah Pastrovicchio (KD), na Kolonji Baxa (LpT), v Starem mestu Cante (KD), pri Sv. Vidu Marini (KD), v Škedenju Favretto (KD), v Kjadinu Capuzzo (LpT), v Stari mitnici Onor (KD), pri Sv. Jakobu Busani (PSI) ter pri Sv. Ani Uxa (LpT).

Proračun in programsko poročilo za 1989 na seji občinskega sveta v Zgoniku

Na četrtkovem zasedanju zgoniškega občinskega sveta je župan Miloš Budin orisal proračun in programsko poročilo za finančno leto 1989. Kritično je ugotovil, da se odnos vlade do potreb krajevnih uprav žal ni izboljšal, še več, v prizadevanjih za krčenje državnega primanjkljaja smo priča neumestnemu krčenju prispevkov iz državne blagajne. Občina Zgonik bo na primer prejela nominalno za 36 milijonov lir nižji državni prispevek, upoštevati pa moramo še skoraj 6-odstotno stopnjo inflacije in pogodbeno višje stroške za osebe. Manjši priliv sredstev bo do neke mere delno odtehtal novi davek na proizvodne dejavnosti, ki ga bodo morali plačati kmetje, gostinci, obrtniki in trgovci.

V takih okoliščinah je težko izdelati proračunski dokument, ki bi dajal potrebna jamstva za kritje tekočih stroškov, da sploh ne govorimo o novih posegih oziroma izboljšanju obstoječih storitev. Izdatki za tekoče zadeve so v bistvu ostali nespremenjeni, zelo bogat pa je program javnih del in investicij, realizacija katerih pa je odvisna od dejanske razpoložljivosti sredstev. V ta namen je Občina predstavila petnajst prošelj za prispevek na deželno oziroma pokrajinsko upravo, nekatera javna dela pa bodo finansirali s posojilom pri osrednji hranilnici v Rimu.

B. S.

Vrsta sekcijskih kongresov KPI

V okviru priprav na pokrajinski kongres KPI bo danes več sekcijskih kongresov. Na Kolonkovcu bo kongres v Ul. Costalunga 161 ob 19. uri, z zaključnim govorom Claudia Tonela, člana izvršnega odbora. V Škedenju bo kongres v Ul. S. Lorenzo in Selva 4 ob 16. uri; na koncu bo spregovoril poslanec Willer Bordon. Prvi del kongresa sekcije Tomažič — Stara mitnica bo ob 17. uri v dvorani v Ul. Madonnina 19. Pri Sv. Ivanu bo kongres na sedežu upokojencev CGIL, Ul. S. Cilino 44/a ob 16. uri, zaključni govor bo imela Ester Pacor iz izvršnega odbora. Sekcija Pratolongo bo imela kongres na sedežu v Ul. Fogazzaro ob 16. uri. V centru mesta bo kongres v Domu pristaniških delavcev na Trgu Duca degli Abruzzi 3 ob 16. uri. Zaključne besede bo spregovorila Perla Lusa iz tajništva federacije. Kongres sekcije za Greto bo v Ul. Baseggio 73 ob 16. uri, na koncu bo spregovoril načelnik svetovalske skupine v pokrajinskem svetu Ezio Martone.

Tudi jutri bosta kongresa dveh sekcij. Kriška sekcija bo imela kongres na svojem sedežu ob 10. uri, zaključil ga bo deželni svetovalec KPI Miloš Budin. Drugi kongres bo pravzaprav nadaljevanje dela sekcije Tomažič — Stara mitnica v isti dvorani kot danes in s pričetkom ob 9. uri. Na koncu bo spregovoril pokrajinski tajnik federacije Nico Costa.

Posvet o neoklasicizmu v Trstu

Občina, muzeji in Mestna knjižnica bodo priredili 24. in 25. februarja v enem od obalnih hotelov srečanje o neoklasicizmu v Trstu. Namen prireditve je, da opredeli trenutno stanje domače in mednarodne neoklasicistične kulture ter da pretehta njene najbolj problematične vidike in razne znanstvene domneve. Obenem želijo prireditelji najti takšno podobo Trsta, ki bi znala mesto učinkovito predstaviti ne le prebivalcem, marveč tudi širšemu obzorju, s čimer bi postal Trst zanimivejši za krajevna in mednarodna srečanja.

Neoklasicistična kultura je neizbrisno zaznamovala Trst in njegovo arhitekturo, navdihovala je slikarje in kiparje, v njeni luči so se oblikovale zamisli in pobude, namenjene podjetništvu in tržišču. Svoje prispevke bodo predstavili arhitekti in strokovnjaki s področij umetnosti, industrije, politike, znanosti, književnosti, estetike, filozofije in glasbe.

Marca volitve na Univerzi

Na tržaški univerzi pripravljajo volitve študentskih predstavnikov v univerzitetna telesa, ki so po zakonu obvezne vsaki dve leti.

Volitve, ki bodo zajele kakih 16.000 študentov, bodo 14. in 15. marca. Delile se bodo na splošne volitve — v upravnih svetih univerze in Univerzitetne podporne ustanove, v Univerzitetni športni odbor in Odbor univerzitetne knjižnice — ter na volitve po področjih — v svete posameznih fakultet, smeri in šol.

Volitve bodo na sedežu Univerze, za študente oddelkov oz. šol v Gorici pa na inštitutu Giovanni Contavalle. Že od 13. do 20. februarja pa bodo na rektoratu (Trg Europa 1) zbirali podpise za seznam kandidatov. Študentje naj se po možnosti predstavijo bodisi z indeksom ali izkaznico Univerzitetne podporne ustanove, bodisi s kakim drugim osebnim dokumentom. Za zbiranje in potrjevanje podpisov so pristojni tudi notarji in občinski tajniki, same sezname kandidatov pa je treba oddati najkasneje do 21. februarja do 13. ure dr. Lucianu Quercighu na pristojnem uradu rektorata.

■ Ob prisotnosti federalnega tajnika Marie Terese di Lascie bodo tržaški radikalci nočjo ob 18.30 praznovali odprtje novega sedeža v Ul. Machiavelli 9. Nov sedež si radikalci delijo tudi z Zvezo za okolje, Zeleno listo, združenjem Settima onda in Mestno laično in zeleno listo. Di Lasciova bo poročala o položaju stranke pred kongresom.

S četrtkovega občnega zbora SKD I. Gruden in ŠD Sokol

Grudnov dom bo za Nabrežino pomembna pridobitev

V četrtki zvečer sta imela SKD Igo Gruden in ŠD Sokol, ki skupno delujeta, svoj redni občni zbor, ki je potekal v društvenih prostorih v Nabrežini.

Dve postavki sta prispevali, da je bil občni zbor drugačen od drugih podobnih prireditev. Predvsem je bilo na zboru veliko mladih, kar kaže na veliko delavnost in zavzetost le-teh v raznih športnih, pa tudi kulturnih in družabnih dejavnostih. Udeleženci pa so si lahko ogledali maketo "Grudnovega doma", kot naj bi bilo ime novemu kulturnemu objektu, ki ga nameravajo zgraditi prav v bližini starega, na prostornem zemljišču, ki ga ločuje lep drevored od travnika, oziroma jase, na kateri se v Nabrežini odvijajo številne poletne prireditve.

Obrazložitev načrta, ki jo je ob koncu zbora pripravil arh. Mitja Race, in pa besede devinsko-nabrežinskega župana Bojana Brezigarja, da je marsikaj v zvezi z odobritvijo načrta že storjenega in da obstaja upanje, da bo vse ugodno rešeno, sta bili pravzaprav tisti točki programa, ki bosta, ob ugotovitvah, da se je društvena dejavnost od zadnjega občnega zbora do danes dobro odvijala, glavni gonilni sili za vse, ki jim je domače društvo pri srcu in si želijo njegovega napredka in uspehov.

Kot vsak redni občni zbor, se je tudi zbor v Nabrežini začel z branjem poročil, diskusijo in izvolitvijo skoraj 30-članskega širšega odbora, na katerem



(Foto Magajna)

bodo v sredo izvolili predsednika in ožji odbor.

»Že junija leta 1969 so naše krovne organizacije obljubile, da se bo začela v Nabrežini gradnja novega društvenega sedeža,« je dejal v svojem poročilu predsednik Pavel Vidoni. »Skoraj dvajset let je poteklo od te obljube. Zato smo tem bolj veseli novice, da bo načrt že v prihodnjih dneh predstavljen oblastem. Grudnov dom bo pomemben objekt ne samo za naše društvo, temveč za celotno občino in še dlje.«

Prav tako je razveseljiva novica, je dejal predsednik, da bo občinska up-

rava v bližini športnega centra v Vižovljah zgradila novo telovadnico. »Tudi za ta objekt se je naše društvo potegovalo že več let, saj je v naši občini močno razvejana prav športna dejavnost.«

Potem ko je bežno omenil nekatere uspehe društva, tako na področju kulture kot športa, je predsednik pohvalil tudi mlade, ki so pokazali navezanost na društvo in tudi voljo do dela v njem. »Menim, da je prav, da pristopijo v novi odbor, ki mora upoštevati tudi njihova mnenja in zahteve, ko gre za važne odločitve.«

Tajniško poročilo in obširen referat o športnem delovanju Sokola je nato podal Savo Ušaj, ki se je v glavnem zaustavil prav pri slednjem. Pri tem je navedel uspehe prve odbojarske ekipe, ki da je v tem trenutku najmočnejša zamejska ekipa. Omenil je mladinski odbojarski sektor, ki predstavlja jamstvo, da se bo ta panoga še razvijala. Ocenil je delo na košarkarskem področju in tu omenil sodelovanje, ki je bilo vzpostavljeno s ŠD Polet. Zaustravljal se je tudi pri balinanju, ki je tudi ena izmed močnih postavk v dejavnosti društva Sokol.

Kratko in strnjeno poročilo je o kulturni dejavnosti podal Matej Caharija, ki je najprej omenil ponoven začetek vaj in nastopov moškega pevskega zbora, ki ga vodi prof. Aleksander Rojc in ki je pod njegovim vodstvom pripravil že dva nastopa. Na žalost ni prišlo do tega tudi pri dekliskem pevskem zboru. Omenil je razna gostovanja, kot tudi proslavo 40-letnice smrti pesnika Iga Grudna.

Po poročilu blagajnika Ivana Marušiča so sledili pozdravi župana Bojana Brezigarja, Jurija Kufersina za ZSSD in v imenu sponzorja Indules, Edija Krausa za Jadran, Guida Zidariča za nabrežinsko hranilnico, Bruna Škrka za ŠD Devin in Mitja Raceta za ŠD Bor.

Diskusiji je sledila izvolitev odbora, nato pa je Antek Terčon, ki je vodil zbor, pozval udeležence, da si podrobneje ogledajo maketo in načrt novega kulturnega objekta.

FINANČNA DRUŽBA



FINSEPOL SPA

sporoča, da bo danes, 11. februarja 1989, ob 16. uri v prostorih osnovne šole v Devinu predstavitev

NAČRTA ZA TURISTIČNI RAZVOJ SESLJANSKEGA ZALIVA

Na predstavitvi bo prisoten tudi arh. Renzo PIANO. Vstop prost.

Elaborat, načrt in maketa v merilu 1:1000 bodo razstavljeni v prostorih Sesljanske turistične ustanove od nedelje, 12. t. m., do nedelje, 19. t. m.

Urnik za občinstvo: od ponedeljka do sobote 9.00 - 13.00 in 15.00 - 19.30; ob nedeljah 10.00 - 13.00 in 14.00 - 19.30.

Množičen obisk iz Slovenske Bistrice

Okrog 250 prebivalcev Slovenske Bistrice je bilo včeraj na obisku v Trstu, gostje Slovenskega stalnega gledališča, ki ob vsakoletnih Borštnikovih gledaliških srečanjih v Mariboru, redno obišče tudi to mesto, kjer so vedno gostoljubno sprejeti.

Izletniki, med njimi tudi predsednik krajevnega občinske skupščine Slavko Kleindinst in številni šolniki, so si v spremstvu predstavnikov našega gledališča ogledali tržaško Rižarno, Miramarski grad in park, predstavbo "Striček Vanja", nato pa se udeležili družabnosti, po kateri so se v petih avtobusih odpeljali proti domu. O grozotah Rižarne in njenem pomenu je izletnikom spregovorila Neva Lukeš.

Lepo vreme je botrovalo uspehu izleta, ki so ga udeleženci sklenili z željo, da bi imeli ob letošnjem Borštnikovem srečanju ponovno v svoji sredi tržaške gledališke delavce, s katerimi imajo že vrsto let najtesnejše prijateljske stike.



Gostje iz Slovenske Bistrice pred Kulturnim domom

(Foto Magajna)

Simpozij Inštituta Gramsci in Marksističnega centra

V okvirih realnega socializma je mogoče graditi novo socialistično hišo, toda...

Reforma v socializmu ali reforma socializma? To je temeljna dilema, ki se je izluščila doslej iz simpozija o reformi socializma, ki ga v tržaškem hotelu Savoia Excelsior prireja Inštitut Gramsci za Furlanijo-Juljsko krajino in Marksistični center pri CK ZK Slovenije. To bistveno vprašanje je prišlo jasno do izraza v četrtek popoldne v uvodnem teoretičnem delu, včeraj pa so ga udeleženci poglobili v razpravi o dveh konkretnih primerih: Madžarski in Jugoslaviji.

Odgovor na dilemo ni enostaven ne s teoretičnega, še manj pa s praktičnega vidika, saj je treba rešitve prilagoditi specifični stvarnosti vsake posamezne države. Čeprav je v deželah realnega socializma precej skupnih potez, so pa vendarle med njimi tudi bistvene razlike. Jugoslavija je najbolj izrazil primer tega, saj je edina država, ki se je sama osvobodila nacističnega in fašističnega jarma in se avtonomno opredelila za revolucijo, medtem ko je v druge revolucije prišla skupno z osvoboditvijo na konicah sovjetskih bajonetov.

Že zaradi tega dejstva — je bilo včeraj večkrat poudarjeno — je Jugoslavija svojevrsten in samosvoj primer, prav tako samosvoj je zaradi poznejših dogodkov: Titovega upora Stalinu leta 1948 in uvedbe samoupravljanja. Ob vsem tem pa ima tudi jugoslovanska Zveza komunistov, kot ostali prvi socialisti, nekatere skupne poteze in napeke, ki so značilne za vse dosedanje pojave oblike socializma. Nekatere od teh je v uvodnem referatu nakazal prof. Boris Majer (prispevek je zaradi avtorjeve bolezni povzel Lev Kreft). Predvsem gre za fundamentalizem (težna po tem, da bi kar čez noč usmerili vse prebivalstvo k istemu cilju in istemu svetovnazorskemu pogledu), monolitizem (enotnost brez različnosti vodi v paralizo), vprašanje lastnine (še tako velika družbena zavest ne more



Z leve P. Matvejević, F. Argentieri in L. Kreft

(Foto Magajna)

nadomestiti ekonomske stimulacije). Vse to je privedlo do gospodarske neuspešnosti in nestabilnosti, ker so veliko krepkejši sistemi, ki vidijo svojo osnovo v različnosti. Socializem se bo zato, pravi prof. Majer, lahko razvil, če bo znal zagotoviti intelektualno svobodo, gospodarsko svobodo in politično svobodo, saj ni dvoma, da vsak večstrankarski parlamentarni sistem predstavlja korak naprej v primerjavi z vsakim enostrankarskim sistemom, pa naj bo socialističen ali buržujski.

Prof. Majer se je tako jasno opredelil za pluralizem in demokracijo. Toda kakšen pluralizem in kakšno demokracijo? Nekoliko protislovno je sicer dopustil možnost, da se tudi v bodočih socialističnih sistemih razvije večstrankarski sistem, osebno pa se je v jugoslovanskem primeru zavzel za ne-strankarsko socialistično demokracijo, sicer s tremi lastninskimi oblikami (družbeno, zasebno in mešano).

To izvajanje je dopolnil prof. Predrag Matvejević, ki je dal zgodovinski

prezrež dogajanja v Jugoslaviji in poudaril, da je država tudi danes — zaradi krize, ki jo preživlja — politična delavnica. Temeljna oznaka te delavnice je laicizem, kar ji omogoča, da je tudi laboratorij novih idej in iskanj.

Uvodna poročila seveda niso izčrpala vseh problemov, na kar sta opozorila zlasti Pierre Kendo in Tito Favaretto, ki sta poudarila, da bi bilo treba poglobiti problem, zakaj je samoupravljanje zašlo v tako krizo, zakaj se je ZKJ v bistvu razdelila v osem nacionalnih partij, zakaj ni bilo mogoče uresničiti tržnega gospodarstva, zakaj reforme niso uspeli.

Sonja Lokar je menila, da je bila osnovna bolezen vseh dosedanjih reform ta, da se niso dotaknile osnovnega mehanizma sistema, reforme partije. V teh desetletjih je v bistvu ZKJ uspela absolutizirati tri svoje vloge: vlogo partije na oblasti, vlogo partije med partijami v okviru SZDL in skupščine, in samoopredeljeno vlogo konice gibanja za socialistično samouprav-

ljanje. Slovenski komunisti pa so uspeli uveljaviti stališče zavestnega odrekovanja partije oblasti in prizadevanja za hitrejši razvoj, ki bo bliže družbenim gibanjem.

To misel sta povzela Ciril Ribičič in Peter Bekeš, ki sta bolj jasno odgovorila na začetno zastavljeno dilemo. V razpravi je dokument, je dejal Ribičič, s katerim se ZKS odpoveduje monopolni družbeni poziciji in želi kot enakopraven subjekt sodelovati znotraj socialistične zveze ter se na odprtem prostoru v SZDL, na volitvah in v skupščini zavzemati za večinsko podporo. Če pa bi v takem sistemu kljub vsemu zmagale druge sile, se bo ZKS morala organizirati v tradicionalno stranko. Peter Bekeš pa je kot pogoj za gradnjo nove socialistične hiše v okvirih jugoslovanskega socializma nakazal sinergizem vseh potrebnih reform sistema, oblikovanje mehanizma za demokratično izražanje razlik, ki obstajajo, spodbujanje političnega pluralizma. To mora pripeljati do tega, da bodo svobodno izražene politične identitete sedle za isto mizo in oblikovale to, kar je v Italiji poznano kot ustavni lok. Odprtost tega načrta pa se kaže v tem, da nakazuje predlog komunistov, obenem pa pušča prostor tudi za druge rešitve.

Je uvodna dilema tako razrešena? Prof. Zoran Vidojević je menil, da ne, ker se iz krize lahko rodi nekaj zgodovinsko mrtvega in ni izključena vrnitev v avtoritarni socializem v obliki neostalinizma. Ali je zaključek potemtakem pesimističen? Prof. Miklos Vasarhelyi je dopolnjeval, sicer v razpravi o Madžarski, prilil kanček optimizma: »Zaupam v komuniste, ker tudi danes vidim, da so v partiji ljudje, ki vidijo v Imreju Nadyu svoj ideal.« Problem pa je — kot je opozoril drugi diskutant — premagati strah pred močno opozicijo, ki lahko prevzame oblast.

VOJMR TAVČAR

Takoj po sklicanju že odložena prva seja skupščine KZE

Na njej naj bi izvolili nove vodstvene organe

Novoizvoljena medobčinska skupščina Tržaške krajevne zdravstvene enote se bo sestala na svoji prvi seji šele 7. marca. Prvotno je bila sicer sklicana za prihodnji teden, točneje v petek, 17. t. m., včeraj pa so novoizvoljeni člani skupščine prejeli brzojavno sporočilo o odložitvi. Kot določa zakon, bo na dnevnem redu najprej potrditev izvoljenih članov skupščine, sledila bo izvolitev predsednika skupščine (doslej je to bil listarski poslanec Giulio Camber), nato pa bo na vrsti še izvolitev predsednika in članov novega upravnega odbora KZE.

Že iz branja dnevnega reda je očito, zakaj so sejo odložili. Že pri prvi točki bi se namreč utegnili zataktniti, in to zaradi razpleta politične situacije v Miljah, kjer so predstavniki opozicije odstopili iz tamkajšnjega občinskega sveta. Nekateri med njimi, in sicer demokratista Rizzi in Opara, socialdemokrat Derin in republikanec Colombo, so bili izvoljeni v skupščino KZE, zakon pa predvideva, da so člani te skupščine lahko samo občinski svetovalci. Odpira se torej delikatno vprašanje, ali omenjena četverica lahko sedi v skupščini KZE.

Še bolj delikatno pa je seveda vprašanje porazdelitve vodstvenih funkcij KZE, tudi glede na dejstvo, da so se razmerja sil pa tudi upravna zaveznitva v primerjavi s prejšnjim mandatom KZE spremenila. Kot rečeno, je doslej skupščini predsedoval listar Camber, Lista za Trst pa ni več član koalicije, ki vodi obe tržaški krajevni upravi, Občino in Pokrajino. Pod vprašajem je tudi mesto predsednika upravnega odbora. Doslej je to bil socialist Bevilacqua, ki pa ne mara spet kandidirati. In končno še ni znano, ali bo v upravnem odboru še dalje predstavnik Slovenske skupnosti (doslej je to bil Miro Opelt), saj tudi ta stranka ne sodeluje več v koaliciji.

Sodišče zaslišalo ugledne Tržčane ki so pisali v ZDA v prid Monciniju



Na kazenskem sodišču se je včeraj ponovno razpravljalo o pismih, ki so jih znane tržaške osebnosti napisale, da bi potrdile ugled zaprtega Sandra Moncinija. Pred sodniki se je namreč nadaljeval proces proti odgovornemu uredniku dnevnika Il Piccolo Paolo Francii, katerega je zaradi obrekovanja prijavil Moncinijev odvetnik Salvatore Aleffi. Francija naj bi v enem od svojih uvodnikov, posvečenih aferi Moncini, namignil, da naj bi bil Aleffi povezan z zakulisnimi oblastvenimi krogi in da naj bi bil nekako izsiljeval podpise. Aleffi ravnotako ni sprejel ravnodušno Francievih ugovorov, kdo je začel širiti vest, da je med podpisniki tudi tržaški škof Bellomi. Bellomijevo pismo res ni odpotovalo v ZDA, vendar vest, da ga je napisal, je močno škodovala škofu ugledu.

Kot prva priča je bil včeraj zaslišan prav škof Bellomi. Povedal je, da ga je za pismo prosil odvetnik Aleffi, katerega pa je takoj pojasnil, da ne more ničesar napisati, ker Moncinija ne pozna, saj ga je videl le na kaki javni svečanosti. Aleffi je pri tem predlagal škofu, naj napiše vsaj to. Škof si je vzel nekaj dni za premislek, nato pa je sestavil pismo, v katerem je napisal, da Moncinija ne pozna in da ne more reči ničesar o njem, tudi po moralni plati ne. To se je zgodilo, je poudaril včeraj škof Bellomi, preden je ameriško sodišče spoznalo Moncinija za krivega. Po razsodbi se je moje moralno stališče seveda spremenilo, je poudaril škof, ki je na vprašanje predsednika sodišča Trampusa še pojasnil, da odvetnik Aleffi ni posebno silil vanj. V zvezi z nekaterimi izjavami (»bolje je biti ogoljufan, kot goljufati«), ki naj bi jih škof dal na srečanju z novinarji, pa je škof Bellomi pojasnil, da ne ve, ali so novinarji točno posredovali njegove besede. Zadeve sicer ni težko ugotoviti, je dejal škof, saj je bila tiskovna konferenca posneta na trak. Franciev branilec Landi je to in druge podobne škofove izjave tolmačil kot namigovanje na dejstvo, da se je škof čutil ogoljufanega in da torej Francievo pisanje ni bilo iz trte izvit, in predlagal sodišču, naj zasliši nekaj novinarjev ter naj posluša trak. Sodišče je obe zahtevi zavrnilo.

Po škofu Bellomiju je sodišče zaslišalo več kot 25 prič, med katerimi podpisnike pism, Moncinijevega odvetnika Cavalierija, Moncinijevo ženo Erico Schubert in deželnega poslanca LpT Gambassinija, ki je prvi javno omenil Bellomijevo ime. Med podpisniki je sodišče zaslišalo novinarje Mirando Rotteri, Augusta Re Davida in Renza Corazzo, predsednika družbe Lloyd Adriatico Giorgia Irnerija, komercialista in politika Arnalda Rossija, podjetnika Dina Contija, člane vodstva družbe Federpreus in združenja Tennis club triestino.

Njihova pričevanja so bila enoglasna: na prošnjo odv. Aleffija, Moncinijeve žene ali odv. Cavalierija so napisali pismo, v katerem so izjavljali da poznajo Moncinija kot

resnega in sposobnega podjetnika. Vsi so tudi potrdili, da ni nihče pritiskal nanje in da jim je bila znana razsodba, ki je Moncinija spoznala za krivega. V tej enoglasnosti je za edini razburljivi trenutek poskrbel podpredsednik košarskega kluba Stefanel Giorgio Dragan, ki je odločno zanimal nekatere Francieve izjave. Piccolov odgovorni urednik je namreč na prvi obravnavi povedal sodnikom, da se je Dragan kesal, da je podpisal pismo. V dolgem telefonskem pogovoru naj bi Francii priznal, da je padel v past, češ da mu je odv. Aleffi prikazal Moncinija kot žrtev ameriškega sodišča (primerjal naj bi ga Saccu in Vanzettiju) in da zato »Aleffi ne bi smel več stopiti na tržaške ulice«. Pod prisego, da govori resnico, je Dragan te izjave včeraj gladko zanikal in tako spravljal v zagato odgovornega urednika, ki pa je kajpak potrdil svojo verzijo.

Zanimivo je bilo tudi pričevanje svetovaleca Gambassinija, ki je s stenogramom deželne seje v roki povedal, da je prvi omenil »pismo nekega škofa« poslanec Zelene liste iz Vidma Federico Rossi. Šele za njim je Gambassini izjavil, da je to najbolj verjetno tržaški škof, saj je Moncini iz Trsta. Gambassini je včeraj poudaril, da je to znil le kot krilatico in da v zvezi s tem ni imel nikakršnih odnosov s predsednikom ali podpredsednikom Dežele, prepričan pa je, da je vest krožila v socialističnih krogih. To sicer ni nič novega, saj je na prvi obravnavi podpredsednik Dežele Carbone povedal, da mu je vest o škofovem pismu dal odv. Aleffi in da je z njo seznanil predsednika Biasuttija in deželnega tajnika PSI Sara.

Proces se bo nadaljeval in prav gotovo tudi končal 3. marca, ko bo sodišče zaslišalo še dva »odlična« podpisnika, sodnika Roberta Staffo in predsednika Tržaške hranilnice Alda Terpina, ki sta bila včeraj odsotna zaradi delovnih obveznosti.

N. F.

Na sliki (foto Magajna) nekatere priče v pogovoru z Moncinijevo ženo pred včerajšnjim nadaljevanjem procesa.

Policija prijela žeparja tudi s pomočjo mimoidočih

Agenti letetečega oddelka so v četrtek zvečer aretirali jugoslovanska državljana, ki sta na Trgu Stare mitnice okradla 24-letno dekle. Aretacija, pri kateri so sodelovali mimoidoči, je potekala v pravem filmskem slogu, saj je že ujetemu žeparju uspelo zbežati, preden so mu agenti nataknilili lisice.

24-letno Eleonoro Baron iz Ul. del Ronco 3 sta Fajko Hodžić in Hajm Pesalić — oba sta stara 24 let — okradla na Trgu Stare mitnice medtem, ko se je dekle sprehajalo in si ogledovalo trgovine s prijateljico. Žeparja sta bila dokaj spretna, tako da dekle sploh ni opazilo, kako sta ji segla v torbico. Kraje se je zavedela šele, ko sta skušala zbežati in sta jo nerodno sunila v rame. Tedaj je Baronova pregledala torbico, opazila, da ji je zmanjkala denarnica s 60 tisoč lirami, in začela vpiti. Mimoidočim, ki so se ob njenem vpitju ustavili, je opisala temnopoltega fanta s črnimi skodranimi lasmi. Nekaj mladeničev se je takoj zagnalo po

Ul. Carducci in v Ul. Sorgente ujelo opisane fanta, medtem ko je njegov pajdaš izginil med ljudmi. Ujetemu fantu pa se je z zvijačo uspelo otrestiti »čuvajev« in zbežati.

Šele v tistem trenutku so priskočili na pomoč agenti letetečega oddelka, katere je telefonsko obvestila Baronova. Agenti so skrbno preiskali vse ulice okrog Stare mitnice in v Ul. Maiolica prestregli pot dvema fantoma, ki sta zaskrbljeno gledala okoli sebe. Policisti so ju aretirali in odpeljali na kvosturo. Ker sta bila brez dokumentov, pa ju niso mogli takoj identificirati. Žeparja sta povedala, da sta dokumente pustila v penzionu Zara, kjer sta prenočevala. Tu so agenti ugotovili, da fanta sploh nista plačala računa, ki bi ga morala poravnati že nekaj dni prej, in našli raznovrstno blago, ki je bilo — po prvih ugotovitvah — ukradeno. Hodžiću in Pesaliću so zaplenili skoraj vse imetje in ju pospremili v koronejski zapor.

Matvejevićevo Sredozemlje prispelo na tržaško obrežje



V kavarni Tommaseo, kjer že dolgo — vsaj od prenov — niso prirejali literarnih srečanj, so sinoči v polni dvorani predstavili knjigo »Mediteranski brevijar« hrvaškega profesorja romanistike in semiologije oziroma pisatelja Predraga Matvejevića. Knjiga je pred kratkim izšla pri založbi Hefti, ki si prizadeva, da bi plasirala na italijansko tržišče najznačilnejše knjige v jezikih jugoslovanskih narodov.

Matvejević, ki predava na zagrebški univerzi in na pariški Sorboni, je predstavil »literarni« prijatelj Claudio Magris. Matvejević je s svojim delom zaznamoval semiološko-literarno raziskavo in pogumno zavzemal kritična stališča do jugoslovanske vlade (v Trstu se je te dni udeležil simpozija o reformi socializma), z Mediteranskim brevijarjem pa je opravil neke vrste semiološko-literarno popotovanje med različne civilizacije, vere in narode, ki živijo v Sredozemlju. Delo je po besedah avtorja samega res semiološki opis kulturnih pojavov, nastal pa je po domišljiji in po bibliografskih raziskavah, tako da je na meji med lirskim doživljanjem prostora in iskanjem odgovorov na aktualne kulturne in družbene probleme našega časa.

Na sliki (foto Magajna) z leve: Predrag Matvejević, Claudio Magris in François Feitö.

Medtem ko je spal je na vrtu gorelo

Prebivalci, ki stanujejo vzdolž ulice Vicolo delle rose v Rojanu so se včeraj popoldne pošteno prestrašili, ko so na vrtu na pol podrte in zapuščene hišice videli goreti. Precej močan veter je namreč raznašal dim in ljudje so se seveda zbal, da bi se smer vetra spremenila in da bi zato ogenj začel pustošiti po njihovem imetju. Zato so brž poklicali na pomoč gasilce in policijo.

Ko so gasilci prihiteli na kraj požara, so ugotovili, da je ogenj zajel le suho travo in grmičevje. Plameni pa so se že tako razlegli po zagrajenem vrtu, da so gasilci morali delati več kot dve uri, preden so pogasili vse plamene in ugnali tudi žerjavico.

Medtem ko so bili gasilci še na delu, pa so agenti odkrili tudi požigalca. V hišici je namreč, ovit v alkoholne hlapec, spal starejši možki. Ko so ga agenti predramili, je takoj priznal, da je popoldne prižgal nekaj suhe trave, čeprav svojega dejanja ni utemeljil. Med zasliševanjem je še povedal, da je brez strehe in da si je zato za zatočišče izbral zapuščen rojanski hišico. V isti sapi je tudi povedal, da je že prejšnji dan prižgal na vrtu ogenj, a da je bil pozornejši, tako da se plameni niso razširili po vrtu. Včeraj popoldne pa se ga je napil in je zaspal, medtem ko je na vrtu gorelo. Agenti so si za sedaj le zapisali njegovo ime in ga pustili v rojanski hišici.

Zlata poroka v Repnu

Na hišni številki 74 v Repnu praznujejo danes pomemben družinski jubilej. Zakonca Rudolf in Slava Škabar namreč slavita zlato poroko in v teh 50 letih skupnega življenja sta, čeprav jima ni bilo poslano z rožicami, vedno živela v slogi, ljubezni in razumevanju. In tako bo prav gotovo še naprej, saj, kot je šaljivo povedala gospa Slava, »zaenkrat ne mislita na ločitev«.

Jubilanta izhajata iz zavednih repentabsrskih družin. Rudolf, ki bo julija praznoval svoj 80. rojstni dan, se je že od mladih nog zaposlil v repenski "javi" kot kamnosek, in je v tej svoji stroki postal pravi mojster. Še danes se ljubiteljsko poskuša v tej večini in iz kamnitih blokov ustvarja najrazličnejše dvoriščne predmete. Kot Slovenca so ga že leta 1942 poslali v Battaglione speciale na Sicilijo, po razpadu Italije pa se je s 3. prekomorsko brigado vključil v narodnoosvobodilni boj in dal svoj doprinos vse do osvoboditve. Po upokojitvi je postalo planinarjenje njegov konjček in še vedno se s čvrstim korakom dokaj pogosto odpravlja v naš čudoviti gorski svet.

Deset let mlajša žena Slava Guštin se je v glavnem ukvarjala z gospodinj-



Rudolf in Slava Škabar

stvom. Kot skrbna mati pa je še posebno med štiriletno moževo odsotnostjo v vojnem obdobju, tudi sama šla služiti, da je družina lahko preživela. Otrok sta vzgojila v zavednem duhu, še vedno pa ostaja odprta rana ob prera- ni izgubi sina Mirka.

Čestitkam hčere Milene, štirih vnukov, sorodnikov in prijateljev se pridružuje tudi naš dnevnik z voščilom, da bi še dolgo živela v zdravju in sre- čih!

B. S.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 11. februarja 1989
MARIA LURDSKA

Sonce vzide ob 7.13 in zatone ob 17.25
- Dolžina dneva 10.12 - Luna vzide ob 9.22 in zatone ob 24.00

Jutri, NEDELJA, 12. februarja 1989
CVETNA

PLIMOVANJE DANES: ob 0.21 najvišja 46 cm, ob 6.52 najnižja -28 cm, ob 12.26 najvišja 13 cm, ob 18.08 najnižja -28 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 9 stopinj, zračni tlak 1032,1 mb narašča, veter 20 km na uro severozahodnik, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje razgibano, temperatura morja 8,3 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Ivan Skerlavaj, Nicholas Radin, Federica Di Meglio, Teodora Tommasi, Martino Gomezel.

UMRLI SO: 79-letni Gilberto Derossi, 65-letna Silvia Stella por. Schillan, 68-letna Grozdana Bertocchi vd. Sidari, 76-letna Libera De Silvestro vd. Gregori, 85-letni Luigi Baldassi, 74-letna Zora Zega por. Pecchiari, 56-letni Ugo Zecchi, 65-letni Mario Mazzorana, 89-letni Andrea Mahne, 81-letni Vittorio Rovis, 79-letni Alfredo Giadrossi, 81-letna Carmela Zaninovich vd. Crepaz.

OKLICI: uradnik Sergio Cheber in uradnica Patrizia Cos, odvetniški pripravnik Andrea Antonio Vernalone in uradnica Gabriella Bretz, uradnik Giuseppe Dellavalle in šolnica Elisabetta Vorini, grafik Fabrizio Franceschin in tehnik Antonella Grisonich, tehnični uradnik Aldo Dorissa in pomočnica Paola Tinta, tehnik Maurizio Furlan in uradnica Maria Grazia Pittino, Giano Sereno in Marie-Noëlle Bonnisseau, mestni redar Nevio Mervich in bolnišniča strelžnica Rita Tagliapietra, bolničar Walter Barbo in pomočnica Mirella Bais, uradnik Stefano Grasso in univerz. študentka Virna Claut, vrtnar Marcello Moratto in zdravstvena pomočnica Cinzia Zanella, uradnik Roberto Ciacchi in uradnica Daniela Salvinelli, uradnik Bruno Fornasaro in frizerka Maria Ponta, tiskar Flavio Gosdan in uradnica Rossana Damiani, trgovec Andrea Deste in natakarka Barbara Doriglieri, inženir Giuliano Filippi in uradnica Viviana Spanni, delavec Daniele Sterle in gospodinja Luisa Zachignia, točaj Stefano Giani in točajka Rossella Bianco, uradnik Stefano Riva in vzgojiteljica Rossana Dambrosi, restavrtor Mauro Misile in uradnica Ornella Scocchi, prodajalec Tullio Tamanini in uradnica Ermanna Divo, karabinjer Domenico Arena in kmetica Pasqualina Timpano, vojaški podčastnik Giuseppe Cazzetta in prodajalka Onorina Vodopivec, zdravstveni pomočnik Maurizio Flora in prodajalka Astrid Barresi, načrtovalec vrtov Siegfried Igl in tajnica Diana Poljanec, šolnik Timothy John Emmett in šolnica Fabia Trotta.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARNA

Od ponedeljka, 6.,

do sobote, 11. februarja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1, Ul. dei Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41.

MILJE - Mazzinijev drevored (tel. 271124), OPCINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1, Ul. dei Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella 41, Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.

MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124), OPCINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.
MILJE - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124), OPCINE - Trg Monte Re 3 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Hermann Broch

POVEST SLUŽKINJE ZERLINE

Režija Žarko Petan

Danes, 11. t. m., ob 20.30 - v torek, 14. t. m., ob 20.30

Ivan Cankar

LEPA VIDA

Režija Meta Hočevar

Jutri, 12. t. m., ob 16. uri ABONMA RED G - Druga nedelja

6. srečanje oktetov primorske

Ricmanje, 12. februarja 1989, ob 19. uri

NASTOPAJO:

- ☐ oktet S. Gregorčič
- ☐ deklški oktet Tolmin
- ☐ oktet F. Bevk
- ☐ oktet Javor
- ☐ oktet Vrtinca
- ☐ oktet Škofije
- ☐ ženska skupina Sovodenjska dekleta
- ☐ Tolminski oktet
- ☐ Tržaški oktet
- ☐ pevska skupina Števerjan

- Kobarid
- Tolmin
- Opalež
- Pivka
- Nova Gorica
- Škofije
- Sovodnje ob Soči
- Tolmin
- Trst
- Števerjan

razne prireditve

Slovenski kulturni klub - Ul. Donizetti 3 - vabi danes, 11. t. m., na VEČER POSVEČEN SLOVENSKI KULTURI. Ogledali si boste lahko razstavo likovnih izdelkov in poslušali recital literarnih prispevkov, ki so nam jih mladi ustvarjalci poslali na natečaj. Sledilo bo nagrajevanje zmagovalcev natečaja. Začetek ob 18. uri.

MePZ Sveti Jernej prireja ob Prešernovem dnevu, prazniku slovenske kulture, VEČER SLOVENSKE PESMI v Finžgarjevem domu danes, 11. t. m., ob 20.30. Sodelujejo: OPZ in FPS Vesela pomlad, vodi Franc Pohajač - Livij Valenčič s priložnostnim govorom - MoPZ I. Gruden - vodi Aleksander Rojc, Mladinska igral-ska skupina Finžgarjevega doma s spletom odlomkov iz treh novih knjig zamejskih avtorjev: Rebule, Beličiča in Košute, pripravila Lučka Susič - MePZ Sveti Jernej, vodi Janko Ban, povezuje Aleš Lupinc. Prisrčno vabljeni!

KD J. Rapotec - Prebeneg vabi jutri, 12. t. m., ob 18. uri na ogled veseloigre Josipa Tavčarja LOČITEV v izvedbi amaterskega odra "J. Štoka" s Proseka-Kontovela, režija Drago Gurup.

Jutri, 12. t. m., v barkovljanskem društvu, Ul. Cerreto 12, na prazniku slovenske kulture bo zavel VETER Z MORJA. Svoje pesmi bodo brali: Marij Čuk, Marko Kravos, Ace Mermolja, Boris Pangerc, Aleksij Pregarc, Tatjana Rojc, Irena Žerjal. Na kitaro bo igral Igor Starc. Povezovala bo Marjuša Cenda. Uvodno misel bo podal Vojmir Tavčar. Začetek ob 17. uri.

Društvo slovenskih izobražencev v Trstu vabi v ponedeljek, 13. t. m., na ponedeljkov večer, na katerem bosta prof. dr. Bogo GRAFENAUER in predstavnik založbe Obzorja AVSENAK predstavila slovenski prevod ZGODOVINE LANGOBARDOV Pavla Diakona. Večer bo v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici s pričetkom ob 20.30.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši, Opčine, Prosvetni dom. V torek, 14. t. m., ob 20.30 bo srečanje na temo MLADINA IN ITALIJANSKA USTAVA - NEIZPOLNJENA PRIČAKOVANJA IN POTREBA PO REFORMI. Sprehovila bosta prof. Cecilia Assanti, direktor Instituta za delavsko pravo na tržaški univerzi in prof. Franc Škrli.

Občlna Devin-Nabrežina s prispevkom Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine priredi v nedeljo, 19. februarja, ob 17. uri v občinski telovadnici v Nabrežini SREČANJE GODB NA PIHALA ALPE-JADRAN. Vabljeni!

razstave

V galeriji Cartesius bo do 16. t. m. odprta razstava tržaškega slikarja Maurizia CHIOZZE.

V galeriji Tommaseo (Ul. Monte 2/1) bodo danes ob 18. uri odprli razstavo slikarke Rosy ROSENHOLZ. Razstava bo odprta do 1. marca ob delavnikih od 17. do 20. ure.

šolske vesti

Sindikata slovenske šole sporoča, da so na deželnem šolskem uradu razobešene lestvice habilitacij za poučevanje na slovenskih šolah za naslednje razrede: - razred XXXVII (glasbena vzgoja) - 6. februarja; razred LXXVI (narav. vede, kemija, zemlja) - 13. februarja.

Pismene naloge izrednih habilitacijskih izpitov za nižje srednje šole bodo potekale na znanstvenem liceju F. Prešeren v naslednjih dneh z začetkom ob 8.30: 22. februarja 1989: 2. razred - tehnična vzgoja; 33. razred - italijansščina; 41. razred - literarni predmeti; 23. februarja 1989: 27. razred - glasbena vzgoja.

Krznarstvo

PELLICCERIA CERVO

TRST — Drev. XX. septembra 16 — Telefon 767914

VELIKA IZBIRA: krzen, jop, našitkov

Izredna kakovost — Modni kroji po ugodnih cenah

Devinsko-nabrežinska sekcija SSK vošči in želi tajniku

ANTKU TERČONU

ob 50. rojstnem dnevu obilo sreče in še mnogo zdravih in veselih let.

ANTEK TERČON

praznuje danes 50 let.

Vse najboljše in obilo sreče mu želim

ŠD Sokol in SKD I. Gruden

čestitke

50-letniku ANTKU voščijo prijatelji iz vsega sveta ter mu želijo vse najboljše.

Dragi ANTEKI! Živjo in naprej z uspehi na delu in vso srečo v družini ti iz srca želim sestra Manica in brat Drejc z družinama.

Stric ANTEKI! Sedaj, ko si se srečal z Abrahamom, kako ti gre? Bodi vedno naš veseli stric! Vsi nečaki in pranečaki.

Na Opčinah praznuje rojstni dan ANGELO. Vse najboljše mu želim žena, hčerka, sin, Claudia, Alma, Mara in vsi ostali.

Naš MARTIN na Kontovelu rojstni dan slavi! Brat Andrej mu vso srečo želi, mamica in očka se z njim veselita, zdravje in veselje mu želita. Vsi, ki ga imate radi, pridite ga obiskat, ker 5 svečk upihnniti bo treba vse na en mah.

izleti

PD Kolonkovec priredi v nedeljo, 19. t. m., izlet v Padovo na razstavo cvetja. Vpisovanja na tel. št. 812281.

mali oglasi

NA PUSTNI DRUŽABNOSTI v Dijaškem domu so nekateri gostje, verjetno pomotoma, oblekli bundo svojih vrstnikov. Domska skupnost prosi za solidarnost in informacije, kajti v nekaterih oblačilih so bili tudi osebni dokumenti. Tel. 573141 oz. 573142.

OCALA za vid sem izgubil v okolici Praprota. Najditeja prosim, da telefonira na št. 226392.

OSMICO je odprl Švara v Trnovci. OSMICO lahko obiščete do 20. t. m. pri Pipanu v Mavhinjah.

V RICMANJIH ima osmico Jadran. PRODAJ novo, še pakirano kurilno peč za gorilno olje. Tel. 214275.

PRODAM motor jama 550 XT za 2.100.000 lir. Tel. 300222 ali 213041 - Walter.

PRODAM lancio prismo 1300, staro eno leto, prevoženih 7.000 km, v izredno dobrem stanju po ugodni ceni. Tel. 327284 ali v večernih urah na št. 251047.

PRODAM kemično čistilnico v Križu. Tel. 68407.

PRODAM pakirano deteljo in slamo ter prikolico s knjižico za traktor. Tel. 0481/776061.

KUPIM stanovanje pri Sv. Jakobu, srednje velikosti. Tel. 815701 ob uri obedov.

3-ČLANSKA slovenska družina kupi staro hišo, potrebno popravil. Tel. 231984. ISČEMO 16-letno dekle, prva služba, za delo v tovarni zlata. Tel. 767277 - urnik trgovin.

ISČEM hišo na Krasu, tudi potrebno popravil v najem ali v odkup. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Kras".

ISČEM rabljen gorilnik na plinsko olje od 40.000 do 50.000 kalorij. Ponudbe na tel. 211815 - Miran.

FANTA, ki je opravil vojaški rok, z vozniskim dovoljenjem in tehnično izobrazbo (prednost v zlatarski stroki) zaposlimo. Tel. 767277 - urnik trgovin.

TRGOVSKO PODJETJE išče izkušenega knjigovodjo/kinjro z večletno prakso na tem področju. Zahteva se poznanje računalniških sistemov. Poudarjamo zahtevo po res izkušenem kadru. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Knjigovodja". Mlade FANTA za upravljanje avtomatskih strojev išče novo podjetje. Tehnik naj bi poznal osnovno angleščino, računalnik PC IBM in MS DOS, in ne imel vojaških obveznosti. Tel. 381610 od 8. do 17. ure.

POŠTENA IN VESTNA išče delo kot hišna pomočnica ali tudi za likanje. Tel. 040/74116 ali 65407.

DRUŽINA išče varuško za poldrugo leto starega otroka. Tel. 575198.

VITKE - PRIVLAČNE! Akupresura v Ljubljani. Tel. 003861/327069.

SPOROČAMO cenjenim odjemalkam, da je nova kolekcija SHISEIDO že na razpolago v parfumeriji Kozmetika 90 - Opčine.

ZA VAŠO POROKO...

»FOTOGRAFIJA« EGON

Po želji tudi VIDEO

Oglasite se pravočasno

Telefon 766-649

TRST, Ul. Oriani 2 (Barriera)

menjalnica

ITUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1343,450	1331.—
Nemška marka	729,050	727.—
Francoski frank	214,260	212.—
Holandski florint	645,650	643.—
Belgijski frank	34,777	34,30
Funt šterling	2380,250	2360.—
Irski šterling	1945,400	1930.—
Danska krona	187,540	185.—
Grška dramma	8,733	8,30
Kanadski dolar	1135,300	1120.—



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Telef.: Sedež 040/67001 Agencija Domjo 831-131 Agencija Rojan 411-611

Miro ADAMIČ, Livio ANTONIČ, Pavel BAGON, Franc BAJT, Alojzij BANDELJ, Boris BASA, Vladimir BASA, Eliana BENSÀ, Sonia BENSÀ, Ivo BERDON, Loredana BERLOT, Boris BONETTA, Daniele BRAINI, Ivan BRAJNIK, Janko BRAJNIK, Bernard BRATOŽ, Ivan BREGANT, Marko BREGANT, Ludvik BREŠAN, Ciril BUDIHNA, Marko BUKOVEC, Stefan BUKOVEC, Klara CAPOLICCHIO, Jože CEJ, Jožef CIGOS, Marija CIJAN, Aleksander CORVA, Damjana COTIČ, Vilko COTIČ, Viktor ČEBRON, Ladi ČEŠČUT, Rosanna DEVETAK, Marta DOLJAK, Gabrijel FERFOGLIA, Josip FERFOLJA, Franc FIEGL, Rudolf FIEGL, Ivan FIGELJ, Valerija FIGELJ, Patricija FLORENIN, Dario FLOSPERGHER, Giuliana FONTANA, Boris FRANDOLIČ, Mitja FRANDOLIČ, Viktor FRANDOLIČ, Alojzij FRANKO, Patricija GERGOLET, Franc GRAVNER, Joško GRAVNER, Mirko GRAVNER, Irena GULIN, Mirko HMELJAK, Mirko HMELJAK ml., Aleš HOBAN, Marko HUMAR, Danilo JAKIN, Franc JAKONČIČ, Joško JAKONČIČ, Viviana JARG, Milena JEZERŠEK, Mavricij JUREN, Robert JUREN, Boris KERSEVANI, Anton KLANČIČ, Adrijana KLANJŠČEK, Ivan KLANJŠČEK, Josip KLANJŠČEK, Jožef KLANJŠČEK, Marko KLANJŠČEK, Vladimir KLANJŠČEK, Severin KLEDE, Hilarij KOBAL, Marij KOCIJANČIČ, Carmen KOCIJANČIČ, Cvetko KOCIJANČIČ, Ivan KOGLOT, Matija KOMAC, Lojze KOMJANC, Andrej KOSIČ, Ignacij KRIŽMAN, Anton KRIŽNIČ, Zdravko KUSTRIN, Ivan LASIČ, Borut LEBAN, Ksaverij LEBAN, Zdravko MAKOVEC, Anton MAKUC, Mario MAKUC, Metod MAKUC, Marco MARCOSIG, Moreno MARSON, Diego MARVIN, Peter MEDVEŠČEK, Stanko MEDVEŠČEK, Silvan MESESNEL, Karlo MICULUS, Flavio MOSETTI, Franc MOZETIČ, Anton MIKUŽ, Boris MOŽINA, Danilo NANUT, Rado NANUT, Veri NANUT, Vladimir NANUT, M. OBLAK (Nuvolari), Franc OBLJUBEK, Stanko (Stanislav) OBLJUBEK, Dino PAULIN, Ivan PAULIN, Danilo PAVLETIČ, Enrico PECORARI, Miloš PEČENKO, Leopold PELICON, Dino PELIZZO, Aleksander PERIČ, Mavricij PERIČ, Franc PERKO, Tatjana PLANUTA, Anton PODGORNIK, Karlo PRIMOŽIČ, Mirko PRIMOŽIČ, Irene PRINCI, Ivan PRINCIČ, Karlo PRINCIČ, Lojze PRINCIČ, Ernesto QUINZI, Ivan REŠČIČ, Ivan RIJAVEC, Vida RIJAVEC ČUK, Jakob ROJIC, Marjan RONER, Livio ROŽIČ, Karlo RUTAR, Marija RUTAR, Humbert SAJOVIC, Bogdan SAUNIG, Emil SAUNIG, Ignac SAUNIG, Ivan SAUNIG, Jožef SFLIGOJ, Anton SIRK, Hadrijan SIRK, Frančiška STIMEC, Stanko SAULE, Alojz SINIGOJ, Zoro ŠKERK, France ŠPACAPAN, Avgust STEKAR, Vincenc STRUKELJ, Jožef ŠUŠMELJ, Anton TERNOVEC, Jožef TERPIN, Andrej VOGRIČ, Igor WALTRITSCH, Marjan ZAVADLAV,

***Kmečka banka
Banca Agricola
Gorica***

Ustanovljena v letu krize drugih bank

Kmečka banka si je kmalu pridobila zaupanje slovenskih ljudi na Goriškem

Kmečka banka je pričela poslovati v času, ko so nekatera druga kreditna podjetja v Gorici bila v težavah. Trgovsko-obrtna zadruga, lastnica Trgovskega doma in nekdanjega Südbahn hotela na Telovadnem trgu, je bila v velikih težavah, tik pred bankrotom, do katerega je prišlo zelo kmalu. Tudi zaradi tega je Ljubljanska kreditna banka v novembru 1910 odprla v Gorici svojo podružnico. V začetku leta 1909 je bankrotirala Banca popolare goriziana. Dunajska vlada je dala nalog za sanacijo tržaški Banca commerciale triestina, ki je tako odprla podružnico v tem mestu. V težavah se je znašla Banca Friulana, osrednji kreditni zavod mreže furlanskih posojilnic. Posle te banke je prevzel sorodni zavod Banca cattolica trentina.

Kmečka banka je le malo časa imela svoje poslovne prostore v Attensovi palači. Grof Attens in odvnetnik Franko nista več imela skupnih interesov. Zaradi tega so poslovni prostor za Kmečko banko našli v drugi stavbi na Kornu, na vogalu z Ulico sv. Antona. Na stavbi se je blestel napis "Kmečka banka". Njeno poslovanje je bilo v letih tja do prve vojne majenostno. Med vojno je tudi Kmečka banka morala v begunstvo: v Celje in v Glinje. Po povratku so prvo poročilo sestavili za leto 1919. Podpisale so ga iste osebe kot pred vojno in v času vojne. Poslovali so seveda že v lirah, imeli so 106.834,30 lir skupnega prometa, beležili so za poslovanje v tem letu izgubo 5.418 lir. Članov je bilo v tem letu 392.

Normalizacijo poslovanja so dosegli v naslednjem letu 1920, ko so imeli skupno 847.626 lir prometa, dobička pa 10.181 lir. V letu 1921 je Kmečka banka pristopila k Zadrugi žveč v Gorici. Umrl je tudi njen ustanovitelj in vsekoli njen predsednik odvnetnik dr. Alojzij Franko.

Za novega predsednika so člani načelstva izvolili dolgoletnega odbornika Ivana Sauniga, v načelstvo pa je prišel Josip Klanjšček. Število članov se je v tem letu dvignilo na 407.

Računski zaključek za leto 1924 je bil prvič dvojezičen. Na prvem mestu je bil italijanski tekst in šele na drugem slovenski. Tu dobimo prvič na aktu, ki je bil namenjen javnosti, naziv "Banca agricola di Gorizia". Število članov je v tem letu naraslo na 489.

Poslovanje v letih 1926, 1927 in 1928 ne beleži bistvenih sprememb. Število članov se je polagoma večalo (555 v letu 1926, 590 v letu 1927, 609 v letu 1928). Seveda se je večalo tudi število



vplačanih deležev. Ob koncu leta 1928 jih je bilo 747, kar je bilo kar za četrto tako rastočo goristiško podružnico. Takratna ukinitev goristiške podružnice Ljubljanske kreditne banke in tudi strah, da ne bo kdaj kaj podobnega z drugimi slovenskimi zavodi, pripomogla k temu, da so se slovenski ljudje v Gorici in na podeželju oklenili Kmečke banke.

V notranjem poslovanju so uporabljali slovensčino, kar je razvidno tudi iz ohranjenih računskih zaključkov. Sodišču in nadzornemu organu Banca d'Italia

pa so morali pošiljati dokumente, napisane le v italijanskem jeziku.

Bilo je leto 1939, leto začetka druge svetovne vojne, čeprav se te Italija takrat še ni udeležila. Kmečka banka v Gorici, ki je, ne da bi se preveč kazala nazven v mestu, kjer so fašisti delali, kar se jim je zljubilo, poslovala kot majhna posojilnica le za svoje člane, je uspešno prestala leta fašistične strahovlade. Prometa v banki ni bilo veliko, neprimerno ni imela, stavba ni bila videti posebno važna. Prav to jo je rešilo nasilnih fašističnih posegov.

Vsem težavam navkljub je banka poslovala tudi med vojno

Ob začetku druge svetovne vojne je Kmečka banka še dalje poslovala v prvem nadstropju stavbe na Kornu št. 12. Nacistična Nemčija je napovedala vojno Poljski 1. septembra 1939, dva dni kasneje sta se v vojno proti Nemčiji zapletli Francija in Anglija. Jaso je postalo, da bo vojni vrtnec zajel še druge države, predvsem pa fašistično Italijo, saj je njen vodja Mussolini nestrno gledal, kakšne uspehe žanje Hitlerjeva vojska in si je sam želel podobnih podvigov.

V deželi se je vojno vznemirje stopnjevalo, iz notranjosti države so prihajale nove vojaške edicine. Vsem je bilo jasno, da bo Jugoslavija prva tarča Mussolinijevga imperializma. Takrat je bilo v naših krajih le še malo slovenskih gospodarskih organizacij. V Gorici sta poslovali dve banki in sicer Kmečka banka in Goriska ljudska posojilnica, še vedno na svojem sedežu v Carduccijevi ulici, vendar je vse kazalo, da bo kmalu morala popustiti, kajti njeno imetje (stavba v Carduccijevi ulici, šolske stavbe v ulicah della Croce in Randaccio ter še

druge v mestu in podeželju) je bilo preveč "vidno". In tako je v tem času prišlo do razpusta Goriske ljudske posojilnice.

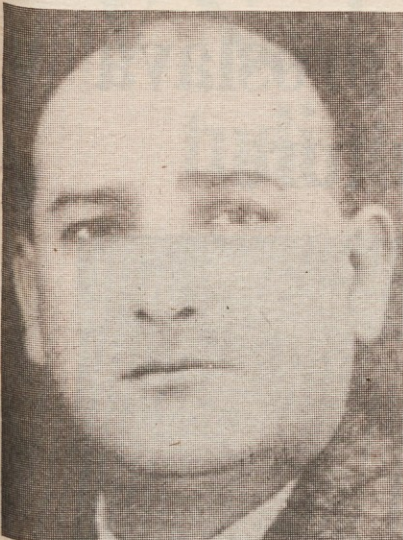
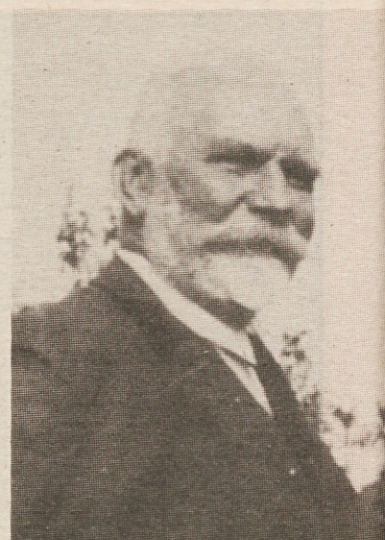
Kmečka banka je imela v začetku leta 1940 986 članov z vplačanimi deleži v skupni vrednosti 60.037,40 lir. Konec istega leta je število članov malenkostno poraslo in doseglo število 991. V vsem letu 1940 je bil celotni denarni promet Kmečke banke 1.898.561,75 lir, od tega 955.184,30 lir dohodkov in 943.377,45 izdatkov. 1. januarja 1940 so imeli v blagajni 5.697,83 lir. V upravnem odboru Kmečke banke so takrat bili Ivan Saunig, Matija Rutar, dr. Franc Jakonič, Anton Sirk in Alojzij Sinigoi, v nadzornem odboru pa Vincenc Strukelj, Emil Saunig, Stanislav Obljubek in Jožef Šušmelj.

V naslednjem letu, tj. v letu 1941, so dosegli število 1.001 člana. Prišlo je tudi do spremembe v upravnem odboru. Za predsednika je bil potrjen Ivan Saunig, tovarnar v Biljah, podpredsednik je postal Enrico Pecorari, tehnični vodja v Gorici. Člani odbora so bili dr. Josip Jakonič, odvnetnik v Gorici, Ivan Brajnik, posestnik v Gorici, Franc Mozetič, posestnik in trgovec v Dornberku. Za predsednika nadzorstva je bil izvoljen dr. Vladimir Baša, uradnik v Gorici, podpredsednik je bil Karlo Prinčič, hotelar v Gorici, člani pa Stanislav Obljubek, posestnik v Gorici, Mario Makuc, gradbenik v Gorici, Bogdan Saunig, trgovec v Gorici. V primerjavi s prejšnjim letom so v banki povečali promet kar za polovico in zabeležili nekaj več kot tri milijone lir prometa v obe smeri.

V letu 1942 ni prišlo do sprememb v odboru. Število članov se je znižalo za šestnajst, pridobili pa so jih petnajst, tako da so ob koncu leta imeli točno 1000 članov. Promet se je nekoliko znižal v primerjavi z onim iz leta 1941, padel je na skupnih 2.777.597,64 lir.

Še manj je bilo prometa v letu 1943, le 2.296.949,78 lir. Tokrat je bilanca kazala izgubo ob koncu poslovnega leta. Očitno je bilo, da se je delovanje te banke zmanjšalo, ker so bili številni člani-klijenti v posebnih bataljonih italijanske vojske, mnogi v internaciji, številni pa že v partizanskih enotah.

Kmečka banka je seveda delovala naprej, čeprav v vedno bolj utrujenih razmerah. V glavnem so ljudje prinašali vanjo denar, ki so si ga bili od ne izposodili. Prišlo je do nekaterih sprememb v odboru. Predsednik je ostal še vedno Ivan Saunig, podpredsedniško mesto pa je zasedel dotodani odbornik dr. Josip Jakonič, v odboru sta ostala Enrico Pecorari in Ivan Brajnik, nov član odbora je postal Ivan Rijavec, uradnik v Gorici. Tudi v nadzorstvu je prišlo do sprememb. Dr. Bašo je kot predsednika nasledil prejšnji član nadzorstva Karlo Prinčič, za podpredsednika je bil izvoljen Stanislav Obljubek, člani pa so bili prejšnji Mario Makuc in Bogdan Saunig, pridružil se jima je goriski trgovec Anton Podgornik. Obracun za to leto so upravitelji Kmečke banke registrirali na goriskem sodišču le nekaj dni pred koncem vojne, 14. aprila 1945.



80 nepretrganih let uspešnega poslovanja

Marko Waltritsch

Slovenska kmečka stranka na Goriškem je nastala sredi leta 1907. Med mnogimi je rastle nezadovoljstvo tako do Gabrščkove narodno-napredne stranke, ki se je reorganizirala prav v začetku tega leta, kot do Gregorčičeve klerikalne stranke. Med strankama je bil prevelik razdor, ki se je kazal na vsakem koraku, začeni z delom v deželnem zboru. Tak razdor pa ni bil vedno v korist razvoju slovenske stvari v mestu in na deželi. Pojavili pa so se tudi novi ljudje, ki se niso mogli afirmirati v političnem, kulturnem ali gospodarskem življenju, ker so starejši voditelji obeh slovenskih strank držali oblast trdno v svojih rokah. Socialdemokrati so se med Slovenci na Goriškem razvili le v nekaterih industrijsko razvitejših krajih. Henrikum Tumi ni uspelo zbrati okrog sebe toliko ljudi, kot v času ko je bil v vodstvu narodno-napredne stranke.

Nosilci opozicije proti Gabrščku in njegovemu načinu vodenja narodno-napredne stranke so bili učitelji. V začetku leta 1907 so imeli na Goriškem več sestankov, na njih so pretrpeli tudi politični položaj v deželi in prišli do spoznanja, da je treba ustanoviti novo demokratsko in laično stranko. Načeli so pogovore s kmečko-telavsko stranko, ki naj bi sodelovala s socialdemokratskim gibanjem. Učitelji pa niso sprejeli teh pogojev in so se obrnili na odvnetnika dr. Alojzija Franka, ki je bil tedaj ena izmed najbolj vplivnih osebnosti v slovenskem življenju v Gorici.

Istočasno se se pričeli ogrevati za lastno organizacijo tudi nekateri kmečki posestniki širom po Goriški. Tudi njim ni prišlo delovanje dru-

gih dveh strank in so z učiteljskega našli mnoge stične točke. S Kraskega se je širilo na Goriško geslo "kmet za kmeta, agrarci vkup slogo naroda, proti liberalcem klerikalcem".

Ideja se je razširila zlasti med kmečkimi posestniki v goriski okoliščini. Glavni pobudnik akcije je bil vrtojbeni mali posestnik Ivan Mermolja. Za svojo idejo je pridobil tako veleposestnika Lj. šen vpliv, kot tudi kmetijskega p. tovalnega učitelja Antona Strekliča, ki je bil znan na goriskem Krasu.

Tudi pobudniki kmetijske stranke karske organizacije so se obrnili na odvnetnika Franka. Dr. Alojzij Franko, po rodu iz Tolmina, je obiskoval gimnazijo v Gorici, v tem mestu tudi že leta 1897 odprl odvnetniški pisarno. Čeprav ni bil močno angžiran v političnem življenju, je v drugem vselovenskem shodu Ljubljani nastopil kot referent. Goriško. Franko pa se je bolj udeleževal na kreditnem področju, začetku leta 1899 je bil izvoljen podpredsednika Trgovsko-obrtno-zadruga, kmalu zatem se v načelstvo Goriske ljudske posojilnice, začetku leta 1900, ko je prišlo političnega razkola med liberalci, klerikalci na kreditno-gospodarskem področju, se je Franko opredelil za klerikalca, zapustil mesto v odborih dveh zgoraj omenjenih denarnih zavodov in postal član upravnega odbora nove kmetijske posojilnice. Nekaj let kasneje pa se je postopoma oddaljil od Gregorčičeve klerikalne stranke.

Tako je odvnetnik Franko imel glavni govor na ustanovnem zboru kmečke stranke v dvorani bi-

ela. Pri zlatem jeluenu 13. junija 1907. Prisotnih je bilo takrat približno 250 ljudi. Medtem ko so liberalci "Soči" napadli novo stranko, so klerikalci takoj ustanovili v okviru svoje stranke kmečko zvezo. Slovenska kmečka stranka se je v začetku precej širila, ni pa šla docela svojo pot. Nekateri njeni prvaki so skušali najti volilni stik z Gregorčičevo klerikalno stranko, ta pa je zavrnela, da bi se kmečka stranka prelevila v navaden kmečki odsek njihove stranke. Tega pa agrarci niso sprejeli in so šli dalje po poti samostojne organizacije in volivnega nastopanja.

Na splošnih volitvah v deželni zbor 7. marca 1908 je bil Franko izvoljen za poslanca v razredu veleposestništva, a je zaradi dvojne izvolitve odstopil in bil dva dni kasneje izvoljen v isti zbor v splošni kuriji.

Na teh volitvah je Slovenska kmečka stranka dosegla precejšen uspeh. Ta je šel tako na rovaš narodno-napredne kot klerikalne stranke. Ker so se agrarci čutili že tretja politična sila v političnem življenju na Goriškem, so pričeli resno misliti na široko organizacijsko obliko na političnem in tudi gospodarskem področju. Imeti so hoteli tudi na gospodarskem področju to, kot so v več kot petindvajsetih letih dela ustvarili tako liberalci kot klerikalci.

Od ture delovni program Slovenske kmečke stranke. Kot protučen množični ustanovitvi posojilnic in drugih gospodarskih zadrug v letu 1908, za kar so se zavzemali predvsem pristasi Slovenske ljudske stranke in duhovniki, so privrženci Slovenske kmečke stranke ustanovili zavarovalnice za govejo živino pri Sv. Luciji, na Grahovem in Bukovem ter v Vrtojbi. Ustanovili so tudi Kmečko-delavsko gospodarsko zadrugo v Dobravljah in vanjo so se včlanili vinogradniki in vasi Brij, Skrilje, Dobravlj, Kamnje, Smarje. Polemično so nastopali na obnem zboru Goriske eksportne zadruge za zelenjavo v Standrežu in očitali klerikalcem, ki so to zadrugo vodili, da ne znajo dovolj izkoristiti ugodnih trenutkov na tržišču. V Vrtojbi so privrženci Slovenske kmečke stranke in socialdemokratske stranke skupno ustanovili Gospodarsko vinarskih zadrug v številnih drugih krajih in jih skušali povezati z osrednjo organizacijo v Gorici, ki naj bi skrbela za prodajo vipavskih in bršljevih vin na zunanjih tržiščih.

Za vse to bi bil potreben močan gospodarski in politični aparat, ki ga privrženci Slovenske kmečke stranke niso imeli. Na desetine vaških posojilnic je bilo v rokah klerikalcev, trgovina in večje banke ter posojilnice v mestih in trgih pa so bile v rokah liberalcev. Ničde od teh ni hotel, da bi mu tretji tekmeck Slovenska kmečka stranka, odzvel del gospodarske moči in s tem obstel. Zato je veljala parola o popol-



nem bojkotu gospodarskih prizadevanj Slovenske kmečke stranke in tak bojkot je z večjo zavzetostjo prihajal s katoliške strani. Veliko kmetom, ki so se bili opredelili za novo stranko, so obstoječe posojilnice na mah odrekle kredit, se posebej takrat ko so ga potrebovali za nove podvige na gospodarskem področju. Marsikdo se je pričel spraševati ali se mu konkretno izplača podpirati kmečko stranko.

V začetku leta 1909 sta se uredništvo in uprava "Kmečkega glasa" preselila iz prostorov na Kornu 8 v na drugi strani trga postavljeno Attensovo palačo, v pritlične prostore na levi strani glavnega vhoda, poleg onih že več let tam delujočega slovenskega Kmetijskega društva v Gorisko, "Kmečkega glasa". Zakaj v Attensovo palačo? Grof Žiga (Sigismund) Attens, ki je imel svoja posestva na slovenskem narodnostnem ozemlju, je bil podpredsednik tega Kmetijskega društva, predsednik pa je bil odvnetnik dr. Alojzij Franko. Lahko sklepamo, da sta bila moža zelo tesno povezana v raznih podvigih na kmetijskem področju. Sedež Kmetijskega društva za Gorisko, "Kmečkega glasa" in kasneje tudi Kmečke banke in Slovenske kmečke stranke je bil torej v palači Attens na Kornu 2. Odbor slovenskega Kmetijskega društva za Gorisko, ki so ga slovenski kmetje ustanovili kot protučen požuradnega c. kr. Kmetijskega društva v Gorici (i. r. Società agraria di Gorizia), kar je premalo skrbel za slovenska območja v deželi, so takrat sestavljali poleg že imenovanih dr. Alojzija Franka in grofa Žige Attensa še Anton Jakonič, ravnatelj Goriske hranilnice, ki je leto dni kasneje postal predsednik društva, Viljem Dominko, Maks Ukmar, Ivan Saunig, Anton Strekelj, Fran Obljubek, Anton Klančič, Rudolf Fiegl, Ignac Kovač, Ivan Budin, Edmund Konjedič, Peter Pavel Leban, Mils Ličen, Anton Možina, Luka Sika, Vincenc Sorčič, Valentin Stanič in Josip Baudaž.

Pobudo za ustanovitev Kmečke banke so dali na sestanku, ki je bil 11. februarja 1909. Juridično so banko ustanovili 10. marca 1909. Banko so na sodišču v Gorici potrdili 26. marca 1909, poslovali je pričela 20. aprila 1909. O namenih ustanoviteljev Kmečke banke in cilju, ki so si ga zastavili, pa dovolj zgovorno govori uvodni članek v "Kmečkem

glasu" 15. aprila 1909 z naslovom: "KMEČKA BANKA V GORICI" in ki ga tu delno povzemamo:

"Slovenska kmečka stranka je ustanovila v Gorici svoj denarni zavod z imenom "Kmečka banka". Zavod začne poslovati že z 20. aprilom. Njegov namen je, da se s pomočjo denarnih zavodov, tako bodo najbrže popraševali naši nasprotniki, češ, saj imamo takih zavodov že dovolj. Kot taka, če katere druga stranka, potrebuje ta prvo svoj lastni denarni zavod. Zakaj?

Naše kmečko ljudstvo je na sploh vse zadolženo, in po največ je zadolženo pri Raiffeisnovih posojilnicah na deželi. Te posojilnice z malo izjemami je vse ustanovila Slovenska ljudska, to je klerikalna stranka v svrhu lastne politične organizacije. Naše kmet, ki dolguje tem domačim posojilnicam, je slepo vdan vodilnim organom istih, čuti se od njih ne samo gospodarsko, temveč tudi politično popolnoma odvisnega.

Vse one pa, ki sedaj pripadajo kmečki stranki, opozarjamo in pozivljamo, naj se poslužujejo lastnega denarnega zavoda. Vztrajati si moramo, dragi kmetje, v kmečki stranki svojo lastno moč, postati tako samosvoji in neodvisni od onih, kateri so nas do sedaj po svoje vladali. Vladati so nas z močjo, ki smo jim jo mi vzdrževali s svojim denarjem.

Objavljena so bila tudi imena članov načelstva in nadzorstva Kmečke banke. Načelstvo je bilo takole sestavljeno: predsednik dr. Alojzij Franko, odvnetnik in veleposestnik v Gorici; namestnik Ivan Saunig, veleposestnik, župan in solastnik opekarne v Biljah; odborniki: Franc Obljubek, veleposestnik in župan v Kojskem; Ignac Krizman, posestnik in nadučitelj v Dornberku; Alojz Badelj, posestnik v Podgori; namestnik odbornika je bil Anton Mikuz, posestnik in gostilničar pri Sv. Luciji. V nadzorstvu so bili Anton Kriznič, veleposestnik, tovarnar in župan v Kanalu; Josip Klanjšček, posestnik in župan v St. Ferjanu; France Spacapan, posestnik in lastnik opekarne v Ozeljanu; Rudolf Fiegl, posestnik v Pevmi; Franc Bajt načelnik v Solkanu; namestnik članov nadzorstva pa je bil Ivan Koglot, posestnik v Vrtojbi in solastnik opekarne v Bukovici.

V času zavezniške vojaške uprave

Zaman poskus odprtja podružnice v Trstu

Že takoj po vojni je bil odbor Kmečke banke ponovno sestavljen le s člani slovenske narodnosti. Vanj je namesto Pecorarija bil izvoljen dr. Karel Rutar, za predsednika nadzornega odbora pa dr. Vladimir Baša. Že v letu 1945, tudi zaradi takratne inflacije, je banka povečala svoje poslovanje.

Kmečka banka je tedaj delovala v pritlični sobi v Ulici Morelli 20. Upravniki in člani Kmečke banke ter drugi poslovni ljudje so takoj uvideli možnost, ki se jim je nudila, da bi okrepili in razširili poslovanje tega slovenskega banknega zavoda ne samo na tistem delu Goriške, ki je spadal v cono A, marveč so bile možnosti, da bi svoje delo razširili tudi na Tržaško, kjer ni bilo slovenske banke.

Najprej je bilo treba najti nove prostore v Gorici. Našli so jih v Carduccijevi ulici, na hiši je kmalu zablestel lep dvojezični napis "Kmečka banka - Banca Agricola". V odboru so bili isti ljudje kot v prejšnjem letu. Treba pa je bilo izvesti temeljito preosnovo. Črtali so večino članov, kajti mnogi so medtem pomrli, veliko pa jih je živelo na področju cone B, ki je bila pod jugoslovansko vojaško upravo, in predpisi na obeh straneh so ovirali članstvo v banknem zavodu v Gorici. Izstopilo je kar 914 članov, na novo so jih pridobili 57. V Kmečki banki so ob koncu leta 1946 imeli le 101 člana. Promet pa je rasteel nad vsa pričakovanja, v tem letu so dosegli skupni promet v vrednosti 965.050.851,30 lire. Tridesetkrat več kot v letu 1945, petstokrat več kot v letu 1944. Tak porast je treba pojasniti tudi s tem, da je šlo skoraj banko veliko takratnih poslov med cono A in cono B in da so se naši ljudje vsak dan bolj posluževali svojega edinega banknega zavoda.

Odbornikom je pri tem veliko pomagaj Boris Možina, ki je že med narodnoosvobodilno borbo delal v gospodarskih službah narodnoosvobodilnega gibanja, bil takoj po osvoboditvi ravnatelj goriske podružnice Denarnega zavoda Slovenije in v Kmečki banki je postal podravnatelj. Ravnatelj je bil Ivan Rijavec iz Standreža, v banki je bil takrat precej uslužbenec: Franc Gravner iz Gonice, Leopold Pelicon iz Gabrja, Valerija Fiegl iz Celavice, Lojze Prinčič iz Smarjnega v Brdih, Milena Jezeršek, Ivan Lasič iz Bilj, Milos Pečenko iz Brij na Vipavskem, Zdravko Makovec prav tako iz Brij, Viktor Čeborn, tudi iz Brij, šofer Oblak-Nuvolari. Za odprtje slovenske banke v Trstu se je potoevala goriska Kmečka banka, ki je bila po pridobitvi novih pravic banknega poslovanja, edina slovenska banka v takratni coni A. Poleg nje so delovale še podeželske posojilnice na Opčinah, v Nabrežini, v Dolini (Bollunju), Dobrobnju, Sovodnjah in v Pevmi ter še nekatere druge v Soški dolini in na Krasu ter v Spodnji Vipavski dolini, v krajih, ki so bili leta 1947 prisojeni Jugoslaviji.

Na skupni seji upravnega sveta in nadzorstva Kmečke banke 3. marca 1946 so bili prisotni Ivan Saunig, dr. Jožko Jakonič, dr. Karlo Rutar, Ivan Rijavec, Janko Brajnik, Stanislav Obljubek, Božidar Saunig in Anton Podgornik. Sprejeli so sklep, da se odpre podružnica v Trstu, ki bo poslovala s sledečim nazivom: "Kmečka banka, registrirana zadruga z omejeno zavezo v Gorici - podružnica Trst". Andreja Perka, bivajočega v Trstu, Ul. Nizza 4, so pooblastili, da ukrene vse potrebno, da pride do ustanovitve te podružnice. Perka so na naslednji seji načelstva in nadzorstva, ki je bila 12. junija 1946, imenovali za ravnatelja tržaške podružnice. Istočasno so imenovali tudi prokurista tržaške podružnice v osebi Josa Puhlija.

Začetni postopek seveda ni bil lahek in enostaven in tudi ni privedel do končnega uspeha. Italijanskim poslovnim krogom je s precejšnjo muko in zvijačarjem nasiljem uspelo izbiti slovenske banke iz Trsta v letih fašistične strahovlade. Kako bi sedaj pridoli, da se slovenska banka spet vrine v tako "očisteno" tržaško gospodarsko življenje?

Več je bilo poskusov za otvoritev podružnice Kmečke banke v Trstu. Po že omenjenih sklepih upravnega odbora in nadzorstva sta dr. Jakonič in Rijavec 9. avgusta 1946 poslala Šefu finančnemu oficirju 13. korpusa (Chief finance officer 13. Corps) v Trstu naslednje pismo:

"Podpisana Kmečka banka v Gorici si dovoljuje prosi visoko zavezniško vojaško upravo cone A Julijske Benečije za dovoljenje, odpreti svojo podružnico v Trstu, za kar obstajajo naslednji razlogi. Kmečka banka je star in sedaj edini finančni zavod cone A, čigar uprava je bila in je v slovenskih rokah in čigar klijenti so skoraj izključno samo Slovenci. Svoječasno je bilo na ozemlju, ki je sedaj označeno s cono A Julijske Benečije in ki se nahaja pod Zavezniško upravo, več slovenskih bank, od teh 8 samo v Trstu, ki so poslovale skoraj izključno s slovenskimi odjemalci in so tudi zelo uspešno delale. Toda fašistična ultranacionalistična politika je zatrla vse te zavode, skušajoč na ta način ubiti celokupno slovensko gospodarsko delo in s tem osnove slovenskega narodnega življenja v obče na tem ozemlju. Kmečka banka je bila edini finančni zavod, ki je preživel ta napad fašizma na slovenske gospodarske postojanke v teh krajih.

Novi položaj, ki je sledil zlomu onih sil in po uvedbi zavezniške vojaške uprave v teh krajih, je prinesel gotovo izboljšanje in v gospodarski delavnosti slovenskega prebivalstva. Čim je odpadel pritisk, se je takoj pojavila nujna potreba močnega slovenskega denarnega zavoda v tej coni in tako je bila Kmečka banka kot edini še obstoječi slovenski denarni zavod na tem ozemlju reorganizirana in se razvila v dobrodošlo in fondirano banko. Njena finančna moč raste iz dneva v dan, kar se da najbolje razbrati iz dejstva, da so njene vloge zrastle v tekočem letu 1946 od meseca marca do avgusta od 3 milijonov lir na 19 milijonov lir.

Svoj čas so vplivni trgovski in finančni slovenski krogi v Trstu sprožili zamisel in predlagali, da bi Kmečka banka odprla svojo podružnico v Trstu, ker bi bila taka podružnica nujno potrebna za slovenski živelj v tem mestu. Gotovo je v Trstu za enkrat dovolj bank in ne bi hoteli s tem trditi, da je potreba še po eni novi, vendar moramo poudariti, da je potreba po slovenski banki v Trstu in je taka banka tudi nujna posledica gospodarske svobode, ki so jo objuovali zavezniški evropskim narodom po vojni ter v prvi vrsti samo onim narodom, ki so bili doslej zatirani od narodov vladarjev Evrope.

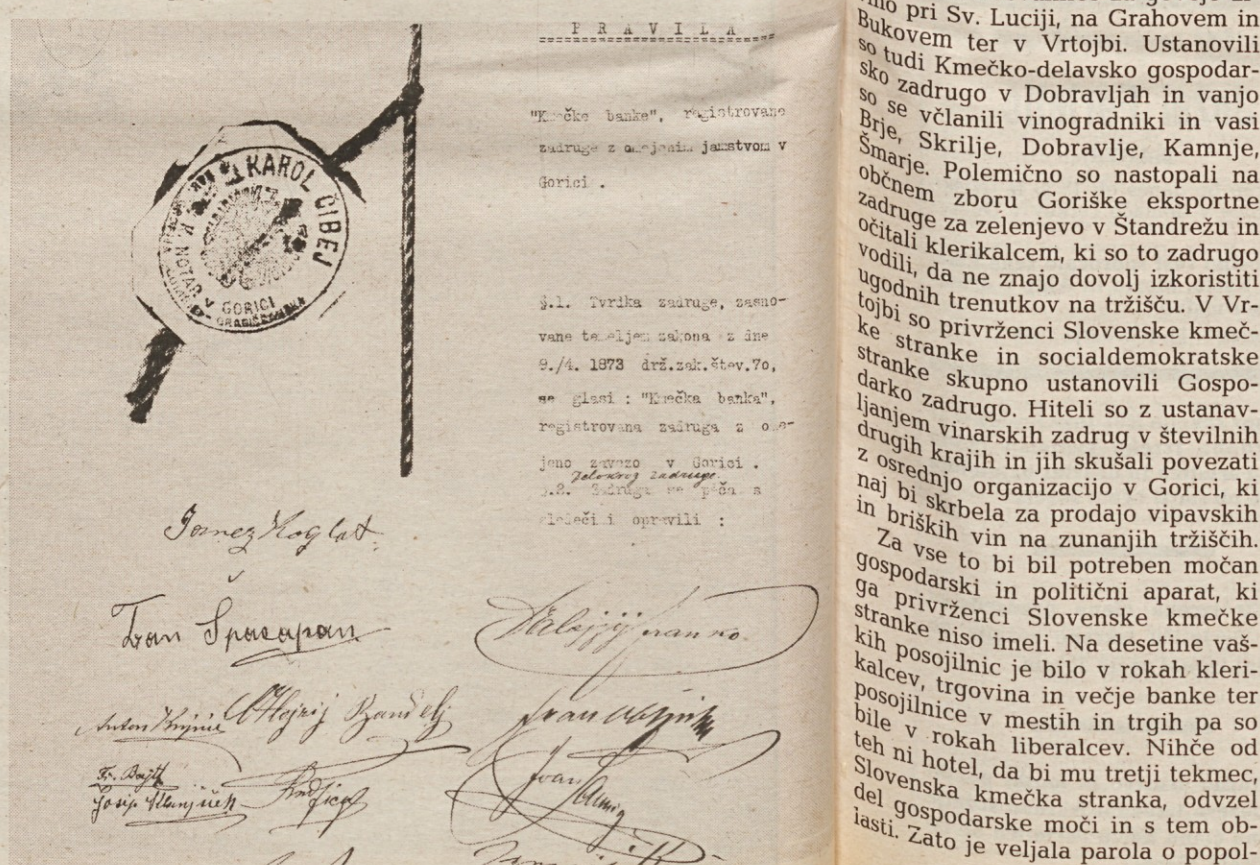
Težko je namreč zahtevati od slovenskega varčevalca, malega človeka kakor tudi trgovca in industrijskega, da naj bi zapul svoje prihranke italijanski banki, ki čeprav bi mogče z njimi postopala kulantno bi gotovo po svoji osnovni politiki linij zastopala stališče, ki bi končno škodilo slovenskemu narodu v celoti. Te misli so tudi navdajale slovenske gospodarske kroge v Trstu, da zahtevajo slovenski denarni zavod v Trstu. V tej zvezi bi radi tudi omenili, da so naši precejšnje razumevanje za naša prizadevanja pri finančnem uradu AMG v Gorici in da nas je tudi veselilo čitati, da nam glavni finančni častnik za Italijo v Rimu gleda z naklonjenostjo na naše načrte, ko smo začeli s poslovanjem v obširnem delokrogu pred nekaj meseci s smotrom, da dosežemo zadostni celič.

Naša banka ima v svojih pravih, ki jih je odobrila ZVU, pravico ustanavljati podružnice (čl. 2, točka 13). Trdno smo tudi prepričani, da ta pravica ni na sprojtu z osnovnimi načeli, ki vodijo seč finančno politiko slovenskega prebivalstva tega ozemlja brez razlike slojev, ki si usoja prosi vojaško zavezniško upravo cone A, da ugodno reši predmetno prošnjo."

V novembru istega leta so morali ponovno pisati ZVU. Takrat so se morali obvezati, da bodo glavnico dvignili, saj je finančni odsek ZVU očitno menil, da je bila dotodajna glavnica goriske Kmečke banke premajhna, da bi ta lahko imela podružnico v Trstu. V tem pismu z dne 15. novembra 1946 je bilo tudi povedano, da so tržaški člani Kmečke banke že zagotovili primerne prostore.

Odgovorov pa ni bilo ne pozitivnih ne negativnih. Zaradi tega so se leta 1953 tržaški člani Kmečke banke odločili ustanoviti samostojno banko v Trstu. Odločili so se, tako beremo v zapisniku, da se sklicujejo "na povsem iste razloge, ki jih je obrazložila Kmečka banka v svoji vlogi v avgustu 1946". Vodstvo Kmečke banke je bilo pripravljeno dati svoj prispevek k umaknitvi lastno vlogo, ako se ugodno reši prošnja njenih tržaških članov. "V toliko se lahko smatra ob prošnji za eno samo," najdemo se napisamo. Krajevni delokrog naj bi bilo področje cone A takratnega Svobodnega tržaškega ozemlja.

Na naših slikah so dosedajni predsedniki upravnega odbora Kmečke banke: dr. Alojzij Franko, Ivan Saunig, dr. Jožko Jakonič, Anton Ternovec in Ksaverij Leban. Poleg tega vidimo še sedanje poslopje Kmečke banke na Verdiejevem korzu v Gorici ter prvi dve stavbi v katerih je banka poslovala. Obe sta na Kornu. Objavljamo tudi prvo stran Kmečkega glasa z dne 15. aprila 1909 in nolarsko listino s podpisli ustanoviteljev kreditnega zavoda.



PSI ni podpisala dogovora s partnerji Kriza na Občini

Preverjanje med petimi večinskimi partnerji na Goriški občini o vedno težavnejših odnosih znotraj koalicije, je na predsedničnem sestanku večinskih strank dejansko preraslo v odprto politično krizo na Občini. Socialistična delegacija namreč ni podpisala sporazuma, ki ga je predlagala krščanska demokracija in h kateremu so pristopili ostali partnerji koalicije, socialdemokrati, republikanci in Slovenska skupnost. Socialisti so predlagali drugačno besedilo. Glavni vzrok nesoglasja z ostalimi partnerji je bila socialistična zahteva po spremembi razmerja sil znotraj večinskega odbora, kjer naj bi upoštevali njihove volilne uspehe priznali socializmom večjo težo, torej eno odborništvo več. Gre za zahtevo, ki so jo predstavniki PSI že nekaj časa ponavljali in grozili s krizo, če bi ne bila sprejeta. Vse kaže, da tokrat mislijo resno.

Sestanek večinskih strank se je tako zaključil brez dogovora, kar dejansko pomeni - če ne bo prišlo do nepričakovanih premislekov - krizo na Občini. Do formalnega odprta naj bi prišlo na sestanku občinskega odbora, ki bo predvidoma v torek, nakar bo župan sklical občinski svet.

V osnutku dogovora, ki ga je predlagala KD, je poudarjena veljavnost dosedanjih dogovorov kot tudi razmerij sil v koaliciji. V njem je sicer predvidena možnost zamenjav pri posameznih odborništvih,

vendar brez spreminjanja svojčas doseženega političnega ravnotežja. V besedilu je omenjeno tudi vprašanje upepeljevalnika, ki je bilo glavni povod, čeprav ne vzrok najnovejšega preverjanja na Občini. Štiri stranke, ki so podpisale osnutek, pozitivno ocenjujejo delovanje občinske uprave v zvezi s tem problemom, obenem pa poudarjajo potrebo po izvedbi podrobnejše raziskave o stanju onesnaženosti. Predstavniki PSI, ki jih je vodil pokrajinski tajnik Blasig, so v glavnem soglašali z vsebino dogovora, toda ne z ohranitvijo sedanjega razmerja sil, ki da ne odgovarja resnični teži njihove stranke.

Benny Nato pri Scaranu

Predstavniki južnoafriške protirasistične zveze African National Congress Benny Nato je včeraj obiskal župana Scarana. Dejal je, da je prišel v Gorico, da bi povečal občutljivost tukajšnjega javnega mnenja do boja proti rasni diskriminaciji. Poleg tega je zaprosil za materialno pomoč črnemu prebivalstvu. Župan je dejal, da Gorica moralno podpira boj proti apartheidu in izrekel željo, da bi v Južni Afriki na obeh straneh prevadala dobra volja in omogočila uresničitev sožitja. Obljubil je tudi materialno pomoč.

Nocoj v Kulturnem domu proslava ob dnevu slovenske kulture

Tudi letos je Zveza slovenskih kulturnih društev za Goriško poskrbela, da bi s primernim poudarkom obeležili dan slovenske kulture. Po včerajšnji uspeli predstavitvi likovne razstave tržaškega slikarja Klavdija Palčića, bo drevi ob 20.30 v Kulturnem domu osrednja proslava ob našem kulturnem prazniku. Slavnostni govor bo imel Marko Waltritsch. V kulturnem delu nocojšnjega programa se bo goriškemu občinstvu predstavil Plesni teater iz Ljubljane s predstavo Panoptikum.

Skupino, ki jo umetniško vodi Ksenija Hribar, sestavlja približno deset plesalcev iz Kranja, Ljubljane, Maribora in Celja. Plesni teater ima za seboj že vrsto nastopov, čeprav je še sorazmerno "mlad" saj je prvič nastopil leta 1984. Predstava Panoptikum je vsekakor že osma postavitev Plesnega teatra, ki se je v lanske sezoni že predstavil goriškim gledalcem. Drevišnji plesni prikaz je oblikoval Brane Završan. Kompozicija pripoveduje o občutljivi temi medčloveških odnosov, sicer z nekoliko humornim nadom. Predstava, ki je razdeljena na devet slik, traja dobro uro. Avtor plesa je oživel renesančne Botticellijske podobe ter dal v ospredje dovršenost in usklajenost gibov. Plesni nastop želi gledalcu posredovati v premislek, pod prikazom sproščene otroške razigranosti, težavno odraščanje in končen vstop v svet odraslih. Poigravanje z ravnotežjem vsekakor izstopa v fi-



Prizor iz predstave Plesnega teatra iz Ljubljane Panoptikum

nalu baleta, ko pride do sozvočja med raziskovanjem človeške notranjosti in vsebinskim hotenjem.

Drevišnja osrednja proslava bo edinstvena priložnost, da se ponovno snidem s Plesnim teatom iz Ljubljane, ki je s predstavo Panoptikum žel laskava priznanja med kritiki kot tudi med občinstvom. Zveza slovenskih kulturnih društev je s prikazom vrhunske plesne postavitve želela do-

polniti večletni program predstavljanja različnih kulturnih stvaritev in izraznih oblik ob kulturnem prazniku. Priložnosti za gledanje kakovostne plesne predstave pri nas res ni veliko, zato je letošnja izbira posrečena in, menimo, občinstvu dobrodošla. Hkrati je dokaz rasti vsesplošne kulturne dejavnosti na Slovenskem, ki postaja v zadnjih letih vse bolj raznolika in zanimiva.

Film Svet zase in Benny Nato v Kulturnem domu Pretresljivo pričevanje o rasizmu

Kulturna manifestacija Kinoateljstva in Centra prostovoljcev za pomoč v razvoju (CVCS) proti rasistični politiki v Južni Afriki je naletela v mestu na odmev, ki je presegel vsa pričakovanja. Na štirih predstavah za šole si je film »A world apart« (Svet zase), ki prikazuje resnično zgodbo o rasni diskriminaciji v Južni Afriki, do včeraj ogledalo skoraj 1.200 dijakov slovenskih in italijanskih šol na Goriškem. Vsi še niso mogli priti na vrsto, tako da bodo film ponovili še za druge šole danes ob 8.45 in ob 11. uri.

Izjemen je bil tudi odziv na četrtkovem večernem predvajanju, ko je bila dvorana Kulturnega doma pretesna za množico občinstva. Nekaj desetih gledalcev tako ni moglo v dvorano, lahko pa so se potolažili na sinočnjem izrednem predvajanju.

Pretresljivo filmsko pripoved je na četrtkovem večeru dopolnilo neposredno pričevanje Bennyja Nata, predstavnika južnoafriške protirasističnega gibanja African National Congress. Nato, ki je sinoči sodeloval tudi pri okrogli mizi o možnih ukrepih mednarodne skupnosti proti rasizmu v Južni Afriki, je občinstvu v Kulturnem domu povedal, da se je stanje v zadnjem času v njegovi domovini še zaostroilo. Pri tem ne gre zgolj za spopad med belimi in črnimi, pač pa med



Poseg južnoafriškega protirasističnega voditelja

(Foto Marinčič)

široko večino zagovornikov demokracije, spoštovanja človekovih pravic in dostojanstva, med katerimi je tudi nemalo belcev, in rasistično elito na ob-

lasti. Nato je pozval vse demokrate v Italiji, naj pritisnejo na tukajšnjo vladu, da bi sprejela odločnejše ukrepe proti rasističnemu režimu v Pretoriji.

Zaskrblijujoče hipoteze sindikata

Bodo upepeljevalnik povečali?

Sindikati navajajo zaskrblijujoče hipoteze o načrtih za reševanje vprašanja uničevanja odpadkov. Voditelji zvez CGIL, CISL in UIL so se sestali s predstavniki pokrajinske ter občinskih uprav v Sovodnjah in Gorici.

Srečanje s sovodenjskimi upravitelji, ugotavljajo, je potrdilo mnenje, da je problem zelo zaskrblijujoč. Pri drugih dveh srečanjih pa so prišli na dan protislovja. Pokrajinska uprava se opredeljuje za nov upepeljevalnik za potrebe celotne pokrajine, goriški župan pa se - z veliko zamudo, ugotavljajo sindikati - pripravlja na prilagoditev upepeljevalnika pri Sovodnjah tudi preko zakonskih določil; prilagoditev predpisom bi stala manj kot milijardo, zdi pa se, da nameravajo investirati kar 4 milijarde lir. S tem naj bi upepeljevalnik postal primeren za uničevanje vsakovrstnih odpadkov.

Kaj to pomeni? Postavljajo se tri možnosti: da se bomo na Goriškem znašli z dvema pretirano velikima upepeljevalnikoma, da se na tak način skuša že predhodno vsiliti upepeljevalnik pri Sovodnjah kot edini v pokrajini, da se ta objekt specializira v uničevanju posebnih odpadkov iz bolnišnic, s čimer bi postal osrednja deželna naprava za te nevarne odpadke.

Sindikati poudarjajo veliko zaskrbljenost zaradi neustreznega načina reševanja tako pomembnih problemov. Zato vabijo pristojne krajevne

uprave na skupni sestanek, da bi ugotovili, ali gre samo za pomanjkanje dogovarjanja ali pa za namerno početje.

Umrl Jožef Ferletič



Jožefa Ferletiča Šaherja ni več med nami. Požrtvovalnega Doberdoba, ki mu je bilo 68 let, bodo vsi, ki so ga poznali, ohranili v spominu kot zavednega Slovenca. Jožef ni imel lahke mladosti, saj je kot vojak moral v Sovjetsko zvezo, od koder se je vrnil, in stopil med partizane. Po vojni je prišel z zidarskim delom, žena Ema pa mu je povila tri dečke, ki jih je vzgojil v zavednem slovenskem duhu. Pel je v domačem moškem pevskem zboru, udeleževal se je tudi balinarskih tekmovanj z društvom Gradine. Naj mu bo domača kraška zemlja lahka.

Nenadoma nas je zapustila

Angela Pahor
vd. Vižintin

(88 let)

Pogreb bo danes, 11. februarja, ob 14. uri iz goriške bolnišnice, ob 14.30 v cerkvi Vrh.

Žalostno vest sporoča Marija z družino

Vrh, 11. februarja 1989

Nenadoma nas je zapustil naš dragi in skrbni oče

Jožef Ferletič

(ŠAHER)

Pogreb bo danes ob 13.30 iz tržiške bolnišnice v domačo cerkev v Doberdobu.

Žalostno vest sporočajo žena Ema, sinovi Karlo, Mario in Aldo z družino in sorodstvo.

Doberdob, 11. februarja 1989

Odbor sekcije KPI Jože Srebrnič iz Doberdoba izreka svojemu članu Karlu Ferletiču in družini najgloblje sožalje ob smrti očeta Jožefa.

ZSKD izreka članu predsedstva Karlu Ferletiču iskreno sožalje ob nenadni izgubi očeta Jožefa.

Kulturno društvo in moški pevski zbor Jezero izrekata iskreno sožalje svojemu članu Karlu Ferletiču ob izgubi očeta Jožefa.

Statistični podatki za januar

Porast prometa na meji

Statistični podatki o mednarodnem in maloobmejnem prometu oseb skozi mejne prehode na Goriškem v mesecu januarju kažejo, da se tudi v začetku leta 1989 nadaljuje pozitivni trend, ki je bil opazen skozi vse lansko leto. Lanski obračun je na goriškem pokazal približno 15-odstotno povečanje števila prehodov v primerjavi z letom prej. Če bodo prihodnji meseci potrdili januarske podatke, lahko tudi letos pričakujemo podobno nadaljnjo rast. V januarju, ki je navadno kar zadeva promet na meji med tako rekoč "mrtnimi" meseci, so letos nasteli 932 tisoč 279 prehodov v obe smeri. To je skoraj sto tisoč več kot januarja lani.

Skupna številka je sicer lahko varljiva in nam zato razčlenjeni podatki, ki jih mesečno pripravlja obmejna policija, pomagajo pri razbiranju razvoja prometa na meji. Januarja je namreč še bolj kot v prejšnjih mesecih izstopal pojav, ki je označeval lansko leto. Skupni promet narašča predvsem po zaslugi velikega povečanja (lani je bilo kar 50-odstotno) italijanskih potnikov s potnim listom. Nekoliko se je z italijanske strani povečal tudi promet s prepustnicami, medtem ko je pri jugoslovanskih državljanih opaziti precejšnja nihanja. Po decembrskem porastu je število njihovih prehodov tako s prepustnico kot s potnim listom spet močno padlo in zdrknilo celo pod raven, ki so jo dosegli januarja lani.

V številkah je januarski obračun sledeč. S potnimi listi je šlo na Goriškem čez mejo 256 tisoč 325 italijanskih in 85 tisoč 405 jugoslovanskih državljanov. S prepustnico so upravičenci z italijanske strani prekorčili mejo 389 tisoč 50 kratov, z jugoslovanske pa 201 tisoč 499 kratov.

■ V galeriji Il Torchio, Ul. Mameli 6, bodo drevi ob 18.30 oodpri likovno razstavo Grazie Aiello iz Štarancana in Goričanke Marie Grazie Persolje. Razstava bo na ogled do vključno 28. februarja.

čestitka

Danes praznuje 82. rojstni dan Anton Frandolič iz Doberdoba. Obilo zdravja mu želijo žena in otroci z družinami.

Na pobudo rajonskega sveta

Akcija za čisto Pevmico

Rajonski svetovalci za Pevmo, Štma-ver in Oslavje so na zadnji seji sklenili, da bodo v nedeljo, 26. februarja, priredili ekološki dan čista Pevmica. S to prostovoljno akcijo želijo vrniti okolju ob strugi Pevmice prvotno podobo. Predeli ob potoku so se zaradi neodgovornega ravnanja mnogih ljudi v zadnjem času spremenili v pravo odlagališče plastičnih vrečk, odrabljenih predmetov in vsakovrstnih odpadkov. Akcije se bodo predvidoma udeležili člani domačega kulturnega in športnega društva, učno in neučno osebje pevmske osnovne šole, osnovnošolci in vsi domačini, ki jim je pri srcu čistoča okolja.

Svetovalci so se zmenili, da je treba izpeljati ekološki dan v najkrajšem času, to je pred prebujanjem narave in po možnosti pred pričetkom deževnatega obdobja. Zato so izbrali zadnjo februarško nedeljo, v primeru slabega vremena pa bodo manifestacijo odložili na naslednjo nedeljo. Zborna mesto bo ob 9. uri pred pevmsko osnovno šolo, kjer bodo prireditelji porazdelili vse prostovoljce v tri skupine, ki bodo nato začele s čiščenjem in odstranjevanjem odpadkov z bregov in iz struge bližnje Pevmice.

Dogovorili so se, da bodo prečistili okolje na celotnem delu struge v Italiji, od mejnega prehoda pod Sabotinom do izliva v Sočo. Predsednik rajonskega sveta Silvan Bensa je med drugim povedal, da so mu občinski upravitelji obljubili vreče za smeti, poleg tega bodo občinski uslužbenci poskrbeli za odvoz nabranih smeti.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Cocktail«.

VERDI 18.00-22.00 »Donne sull'orlo di una crisi di nervi«.

VITTORIA 17.30-22.00 »Viva Vanessa«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE 18.00-22.00 »Mr. North«.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Teksaški mejač«, 22.00 Nočni kino: »Otok strasti«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Villa S. Giusto - Korzo Italia 242 - tel. 531606.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. Antonio - Ul. Romana 147 - tel. 40497.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Angelina Reppeza vd. Zucco iz splošne bolnišnice v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče, ob 12. uri Giordano Rosman iz Tržiča na glavnem pokopališču, ob 12.30 Renzo Cabrini iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 13.30 Jožef Ferletič iz tržiške splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Doberdobu, ob 14. uri Angela Pahor vd. Vižintin iz splošne bolnišnice v cerkev in na pokopališče na Vrh.

GLASBENA
MATICA
TRST

KULTURNI
DOM
GORICA

**BUDAPEST
CHAMBER
ORCHESTRA**

Dirigent: Giovanni Pacor

**Solist:
ČRTOMIR ŠIŠKOVIČ - violina**

V torek, 14. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici

V Novi Gorici premagujejo krizo tudi z zasebnimi dejavnostmi

Predsednik Novogoriške občine, predsednica občinskega izvršnega sveta ter vodilni funkcionarji družbenopolitičnih organizacij, so se v gradu Kromberk dalj časa pogovarjali s časniki in sedanji razmerah in načrtih v občini zlasti glede na premagovanje zastojev, težav in kriznih stanj v gospodarstvu in na drugih področjih. Bistvo in glavni poudarek iz pogovora povzemamo v ugotovitvi, da se težave slovenske in jugoslovanske družbe kažejo tudi v novogoriški občini, kjer pa jih poskušajo premestiti in s tem zagotoviti pogoje ter vzdušje za nadaljnji napredek Občine.

Predsednica občinskega izvršnega sveta Jolanda Slokar je tako dejala, da sta industrijska proizvodnja in izvoz lani upadla glede na pričakovanja in načrte, toda hkrati je gospodarstvo skoraj odpravilo izgube. V družbenem sektorju gospodarstva se manjša število zaposlenih, zato pa narašča število delavcev v zasebnih obrtnih in drugih dejavnostih. V novogoriški občini imajo sedaj že okoli 590 različnih privatnih delavnic in dejavnosti, pri čemer ni več primerov kakršni so se dogajali pred leti, da so zainteresirani za začetek raznih zasebnih dejavnosti, spriču neugodnih pogojev in vzdušja, ki jih ni spodbujalo, odhajali v sosednjo ajdovsko občino in v druge kraje

ter tam odpirali obrti ali začeli razvijati druge dejavnosti. Sedaj se dogaja obraten proces, da bi namreč zasebniki iz različnih krajev v Sloveniji radi v Novi Gorici odprli svoje obrate. Mikavna in obetavna je najbrž tudi bližnja meja, saj se zasebni obrtniki, spriču prilagodljivosti svojih obratov, tudi najlaže in najhitreje povezujejo in sodelujejo s podobnimi manjšimi obrati v sosednjih območjih Italije.

Tudi sicer poskuša občina svoje načrte in razvojno politiko prilagoditi potrebam in možnostim, ki izhajajo iz njene obsejne lege. Pri uresničevanju raznih zamisli naj, kot že poudarjeno, sodelujejo tudi zasebniki s svojim kapitalom in znanjem. Predsednica Slokarjeva je ob tem opozorila na nevzdržna mnenja, ki so se pojavila tudi v skupščini občine, češ da razvijanje zasebne trgovine "predstavlja avanturizem".

Nasprotno, je poudarila, trgovske organizacije bi si morale same prizadevati, da razširijo ponudbo blaga in da imajo prodajalne odprte tudi ob sobotah. Povedala je tudi, da bodo letos začeli graditi v Novi Gorici novo trgovsko središče, predvideno pa je tudi večje prodajno središče pri mednarodnem mejnem prehodu v Rožni dolini pri Novi Gorici.

Gospodarska stabilnost je pogoj splošnega napredka novogoriške občine, je v pogovoru s časniki poudaril tudi sekretar občinske organizacije Zveze komunistov Rajko Novak. Zaradi tega se ZK v občini v veliki meri posveča omenjenim problemom, čeprav se ne izogiba zapletenemu političnemu stanju, ki zahteva seveda tudi odzivnost Zveze komunistov.

Posredujemo še nekaj novosti oziroma informacij, ki so jih časniki posredovali predstavniki skupščine in družbenopolitičnih organizacij v Novi Gorici. Zvedeli smo na primer, da je novogoriška občina po razvojnem ritmu oziroma ustvarjenem dohodku sedaj na približno štirinajstem mestu v Sloveniji. Zaradi ponazoritve navajamo, da je pred leti dosegla že četrto - peto mesto v republiki. Predsednik občine Albert Bevc je povedal, da v Novi Gorici že sedaj predlagajo, naj bi obe Gorici skupaj počastili leto 2001, ko bo minilo tisoč let odkar se je ime Gorice prvič pojavilo v javni listini. Sosednji mesti naj bi skupaj izdali zgodovinski zbornik o Gorici, torej o zgodovini, katerih dedič in nadaljevalec sta obe Gorici. V Gorici bodo predstavili tudi fotomontafrajo Nove Gorice, ki je izšla pred nedavnim.

Marjan Drobež

V teh dneh v Novi Gorici

Vrsta likovnih prireditev ob kulturnem prazniku

V Novi Gorici proslavljajo slovenski kulturni praznik zlasti z likovnimi prireditvami. V Galeriji Meblo in v gradu Kromberk so v sredo odprli več razstav. Akademski slikar Klavdij Tutta prikazuje nad 100 svojih del v raznih tehnikah, ki so na ogled v Salonu Meblo, v osnovni šoli Solkan, likovni vitrini Zavarovalnice Triglav in v Galeriji Pokrajinskega arhiva v Novi Gorici. Ob teh razstavah, ki ponazarjajo strm umetniški vzpon mladega novogoriškega likovnega ustvarjalca, so izdali katalog z opisom umetniške poti in likovnega izraza Klavdija Tutte. Ljubljanska TV je likovne razstave izkoristila za nekaj prenosov iz Nove Gorice neposredno v program. Gostje so obravnavali kulturno življenje in utrip v Novi Gorici in v širšem prostoru ob meji. O tem je za gledalce TV Ljubljana govoril tudi pesnik in kulturni delavec Marko Kravos iz Trsta.

V gradu Kromberk pa so v počastitev slovenskega kulturnega praznika odprli razstavi o kmečkih skrinjah in freskah na Primorskem, ter o obnavljanju gradu in urejanju grajskega okolja. Grad Kromberk zavzema dominanten položaj nad istoimenskim naseljem. V tlorisu je značilna skoraj kvadratna renesančna stavba, ki ima na vogalih štiri stolpe. V sedanjih obli-

ki je Kromberk po vsej verjetnosti bil zgrajen v začetku 17. stoletja. Grad je močno trpel v obeh svetovnih vojnah, tako da se od nekdanje opreme v njem praktično ni ohranilo ničesar. Nekdanji lastnik grof Viljem Coronini-Cromberg iz Gorice ga je moral denimo kar dvakrat obnavljati, po prvi in po drugi svetovni vojni. Sedaj ima v njem sedež Goriški muzej z zbirkami, ki je leta 1945 in 1979 tudi izvedel dolgotrajno obnovo zunanjsčine in notranjsčine. Okolje sicer še ni povsem urejeno, vendar bodo dela opravili do konca. Nova ureditev grajske okolice v Kromberku umika avtomobile izpred severnega pročelja gradu, parkirišče pa je postavljeno na nižji, severovzhodni plati grajskega kompleksa, na mestu, kjer so nekoč stala gospodarska poslopja. Denar za obnavljanje prispevajo zlasti razna podjetja in ustanove.

Na slovesnosti ob otvoritvi razstav v gradu Kromberk je o slovenskem kulturnem prazniku in o aktualnosti pesnika in misleca Prešerna tudi v sedanjem času, govoril Drago Svoljšak, muzejski svetovalec Narodnega muzeja v Ljubljani. V kulturnem programu pa so sodelovali znana pevka Josipa Lisac in člani Primorskega dramskega gledališča.

Marjan Drobež

Gojenci Dijaškega doma o naši kulturni dediščini



Skupina nastopajočih na prireditvi v Dijaškem domu

(Foto Lutman)

Prejšnje dni je bilo v Slovenskem dijaškem domu praznično. Gojenci so pripravili interni kulturni program, s katerim so želeli na primeren način počastiti slovenski kulturni praznik — 8. februar. To je dan, ko se vsi Slovenci, kjerkoli pač živijo, spominjajo svoje preteklosti, govorijo o svoji sedanosti in stremijo v svojo prihodnost. Motiv, ki je vodil skozi izvajanje, je bil "Spoštujmo izročilo naših dedov, da ohranimo svoj prostor v zgodovini". To izročilo, ki so nam ga kot bogato dediščino zapustili ne le Prešeren, Cankar, Gregorčič, temveč še mnogi drugi, moramo resnično spoštovati, kar pa pomeni, da moramo z vsebino tega izročila živeti, kajti kultura ne pomeni nič drugega kot splet različnih trenutkov, ki jih na poseben način v družbi doživijo človek.

V svojem programu so gojenci — nastopali pa so vsi gojenci Dijaškega doma — spregovorili o Slovencih v zamejstvu, o njihovi zgodovini, o boju za slovenski jezik na slovenskem ozemlju, o kulturni dediščini, o sedanjem življenju na Tržaškem, Gorškem, v Benečiji in Kanalski dolini, od koder sami prihajajo ter o tem, kakšna bo prihodnost.

Nastopajoči so se na svojstven način spomnili na plemenita in kulturna dejanja, ki nam le v smotrni medsebojni povezanosti ohranjajo prostor v zgodovini.

Crisci: Kljub odprtosti uprave, manjka zakon

Kaj bo s slovenščino na Pokrajini?

Predsednik Pokrajine Gianfranco Crisci je te dni pisno odgovoril na resolucijo komunistične pokrajinske svetovaleke Aleksandre Devetak glede rabe slovenščine v pokrajinskem svetu ter na dve drugi vprašanji iste svetovaleke v zvezi z upravičenimi pričakovanji naše narodnostne skupnosti oz. slovenske šole. V odgovorih je sicer poudarjena odprtost in pozornost pokrajinske uprave do teh problemov, vendar odgovori na konkretno postavljena vprašanja so v bistvu negativni.

Glede rabe slovenščine je Devetakova že na eni od prvih sej v tej mandatni dobi zahtevala, naj bi slovenskim svetovalcem dovolili tako ustno kot pisno rabo materinega jezika pri izvajanju svojega upravnega mandata. Crisci glede tega ugotavlja, da obstajajo objektivni razlogi, ki danes onemogočajo tako rešitev. Pravilnik delovanja, ki ga je svojčas sestavila Pokrajina, je v skladu z določili ustave, splošnih državnih zakonov in predpisov, ki urejajo delovanje krajevnih uprav. Podobne pobude za uvedbo rabe slovenščine, nadaljuje Crisci, so že poskušale izvesti Tržaška pokrajina in druge krajevne uprave, vendar zaman, saj obstoječa zakonodaja izrecno prepoveduje take rešitve.

Zadnja beseda je torej v pristojnosti parlamenta, ki naj odobri jasno zakonsko normo, brez katere danes ni mogoče uvesti rabe slovenskega jezika v delovanje javnih uprav nasploh. Če bo v teku sedanjega upravnega mandata prišlo do odobritve zakona, ki bi dovoljeval slovenskim upraviteljem rabo materinega jezika, bo pokrajinska uprava nemudoma predlagala svetu spremembo sedanjega pravilnika, zagotavlja Crisci. Predsednik Pokrajine po drugi strani zagotavlja, da je občutljiv do teh problemov in prepričan, da je treba različnim kulturnim in jezikovnim skupinam v naši pokrajini zagotoviti primeren prostor, polno spoštovanje in oportuno podporo.

Devetakova je pred kratkim tudi postavila vprašanje, zakaj eno leto po razpisu natečaja za zaposlitev uslužbenca z znanjem slovenskega jezika Pokrajina še ni niti imenovala komisije, ki naj bi ocenila kandidate. Crisci ugotavlja, da je za zamudo kriv centralni nadzorni odbor, ki je odgovoril, da ni v stanju, da bi imenoval v komisijo svojega predstavnika-izvedenca, tako kot določa pravilnik. Po posegu

Pokrajine, da bi odpravili to zapreko, so pri nadzornem odboru zagotovili, da je ovira začasna, vendar doslej svojega predstavnika še niso imenovali.

Glede osebja na goriški sekciji trgovskega zavoda Žiga Zois - Devetakova je spraševala, kdaj bodo na šoli namestili tehniko, ki danes manjka - je Crisci pojasnil, da zakonski predpisi glede zaposlovanja v javnih uravah danes ne omogočajo razpisa natečaja za to delovno mesto, pač pa naj bi po določilih zakona 325/88 skušali zagotoviti tehniko z mobilnostjo osebja med različnimi upravami.

KPI nasprotuje novim cestam

Komunistični svetovalci so na zadnji seji pokrajinskega sveta predstavili vrsto interpelacij. KPI nasprotuje novi goriški zahodni obvoznici ob Soči, ki je po njihovem mnenju nepotreben dvojnič drugih že obstoječih cest, predraga (predvidena je investicija 15 milijard lir) in kvarna za okolje. Zato sprašujejo, ali ne namerava Pokrajina poskrbeti za druge rešitve. Prav tako nasprotujejo posegom na državni cesti skozi Dol, ki bi močno škodovali kraškemu okolju. Probleme prometa proti tržiskemu pristanišču bi lahko po njihovem mnenju rešili z odpravo cestnine na avtocesti med Redipuglio in Moščenicam. KPI nasprotuje tudi načrtu za novo državno cesto proti Vidmu, t. i. 56-bis, ki bi prizadela okolje in kmetijstvo. Upravo sprašujejo, kaj namerava s tem v zvezi in predlagajo oblikovanje drugih rešitev.

Četrto vprašanje obravnava velike zamude pri izplačilu odškodnin za zemljišča po katerih gre cesta vina in češenj v občinah Števerjan in Dolenje. Podpisniki želijo vedeti kdaj bodo izplačali odškodnine, oz. kaj namerava narediti uprava, da pospeši postopek za izplačilo. Glede položaja delavcev v bivši predilnici hoče KPI vedeti, katere so perspektive za razvoj tekstilne industrije v Gorici, oz. kaj namerava glede tega ukreniti Pokrajina.

Danes posvet Goriško gospodarstvo in Evropa 92

Na Trgovinski zbornici bo danes ob 16.30 posvet na zanimivo in aktualno temo, ki ga prireja komunistična skupina v evropskem parlamentu in pokrajinska komunistična skupina, na temo "1992 skupno evropsko tržišče: možnosti in nevarnosti za goriško gospodarstvo".

Uvodoma bo spregovoril komunistični evropski poslanec Giorgio Rossetti, ki je med drugim pred nedavnim imel v Evropskem parlamentu uradno poročilo o problemih trgovskega sodelovanja med Jugoslavijo in Evropsko skupnostjo, sodeloval pa je tudi na pogajanjih med Evropsko gospodarsko skupnostjo in SEV (Svet za vzajemno gospodarsko pomoč med državami vzhodnega bloka).

S poročili bodo na posvetu sodelovali še tajnik goriške delavske zbornice CGIL Giuliano Bon, ravnatelj Združenja malih in srednje velikih industrijcev APMI dr. Flavio Flamió, predsednik Združenja gorških industrijcev geometer Giovanni German, predsednik goriške sekcije državnega združenja obrtnikov CNA Giuseppe Marzo in predsednik pokrajinskega združenja obrtnikov APA Luciano Sacchetti.

Nova pobuda ŠZ Dom v Kulturnem domu Štirideset malčkov v Športnem vrtcu

Približno 40 malčkov, obiskovalcev dveh vrtcev v Gorici, se je v ponedeljek zbralo v telovadnici Kulturnega doma, kjer je bila prva vadbeni ura Športnega vrtca v prireditvi športnega združenja Dom.

Goriško združenje je startalo v letošnji sezoni z večjim elanom. Eden izmed glavnih ciljev, ki si jih je zastavilo novi odbor, je ponovno ovrednotenje splošne telesne vzgoje za najmlajše, ki je v zadnjih letih bila nekoliko zapostavljena zaradi težnje po prazgodnji specializaciji. Odborniki Doma so se zato odločili, da bodo nudili možnost že najmlajšim, ki obiskujejo vrtec, da se počasi uvajajo k športu, pod vodstvom usposobljenih vaditeljev. Seveda so vadbene ure prilagojene starosti udeležencev. Vadbena bo zato obsegala igranje z žogo, skakanje, tekanje, skratka, otroci se bodo lahko sprostili in razvedrili, istočasno pa se bodo seznanjali z osnovnimi koncepti telesne motorike.

Zamisel ŠZ Dom je naletela na posluš tako pri šolskih oblasteh kot pri samih starših. K vadbi se je prijavila več kot polovica gojencev dveh mestnih gorških vrtcev. O pomembnosti in ciljih Športnega vrtca je seznanil starše, ki so se zbrali v Kulturnem domu, predsednik ŠZ Dom, Marko Čubelj. Nakazal je smernice, ki si jih je društvo zastavilo za bodoče delovanje, kjer bo treba posvetiti največjo pozornost prav splošni telesni vzgoji za naj-



(Foto Čubelj)

mlajše. Želja društva je, da bi s splošno telesno vzgojo nadaljevali tudi z učenci prvih razredov osnovne šole, šele takrat pa se bo lahko vsakdo opredelil za priljubljeno športno panogo, oz. bodo usposobljeni strokovnjaki usmerili vsakogar v specializacijo.

Vadbena, ki je enkrat tedensko — ob ponedeljkih od 15. do 16. ure — bo

trajala do zaključka šolskega leta. Udeležence so že med prvo vadbeno uro tri usposobljene vaditeljice, Tanja Sokol, Damijana Češut in Marta Primožič, razdelile v starostne skupine. Delo po posameznih skupinah je hitro steklo na veliko navdušenje otrok. Upati je, da bo pobuda res dala tiste sadove, ki jih pri Domu pričakujejo.

MAL

Tečaj za animatorje

Goriška občinska uprava prireja tečaj za animatorje, ki bi se poleti želeli aktivno udeležiti poletnih središč. Tečaj se bo pričel v soboto, 18. februarja, ob 9.30 v prostorih zavoda Lenassi, Ul. Vittorio Veneto 7, in se bo nadaljeval še naslednje tri sobote od 9.00 do 12.30. Tečaj bo vodilo specializirano osebje, ki bo slušateljem predavalo o psihologiji v pubertetnem razvoju in o skupinski dinamiki. Udeleženci bodo morali opraviti petdnevno popoldansko prakso v zavodu Lenassi, na koncu pa bodo morali pripraviti še krajšo tezo o predelanih predmetih.

Tečaj je namenjen le polnoletnim osebam, ki bivajo v Gorici in ki imajo višješolsko izobrazbo. Kdor se ga želi udeležiti, se mora prijaviti do 12. ure v torek, 14. februarja, na občini. Poleg prošnje mora vsak kandidat oddati tudi kopijo višješolske diplome in morebitni delovni "curriculum".

Tečajniki bodo ob koncu lekcij in preizkušnje morali opraviti še kolokvij. Podrobnejše informacije nudijo v ravnateljstvu zavoda Lenassi in v občinskem uradu za osebje.

● Pokrajinski kongres zveznega sindikata CISL bo 12. in 13. maja. V prihodnjih tednih bodo na javnih zborovanjih po podjetjih začeli z volitvami predstavnikov na pokrajinskem kongresu. Vodstvo CISL namerava ob tej priložnosti preveriti vlogo, ki jo ima sindikat v delavskem svetu in organizacijsko pripravljenost, ki jo je dosegel v zadnjih štirih letih.

Tedenski pregovor:

Če hočeš biti srečen eno uro, se napij!
Če hočeš biti srečen tri dni, se poroči!
Če hočeš biti srečen en teden, zakolji svinjo in jo pojej!
Če hočeš biti srečen vse življenje, se nauči loviti ribe!

(kitajski)

gledališča

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V SREDNJI DVORANI v nedeljo, 12. 2., ob 20. uri: Zlom - plesni večer Matjaža Fariča, glasba Branko Mirt, Laibach, Borghesia, Miladojka Youneed, plešeta Matjaž Farič in Normela Krešić-Vrkljan.
V VELIKI DVORANI v sredo, 15. 2., ob 19. uri: premiera baletnega večera Birgit Cullberg - Don Kihotove sanje (na glasbo Vivaldi-ja, Biberja, Coretteja, Telemanna) in Bela košuta (glasba Knudage Riisager), nastopa Simfonični orkester SNG Opera in balet, dir. Uroš Lajovic (ponovitve 18. in 21. 2., 8. in 11. 3. ob 19. uri, 19. 2. ob 16. uri, 7. 3. ob 18. uri).

V SREDNJI DVORANI v petek, 17. 2., ob 19.30: Sledi - Hommage Meti Vidmar, plesna predstava s sodelovanjem srednje baletne šole iz Ljubljane in skupine AKT iz Celja.

Drama SNG Ljubljana

Nocoj, 11. 2., ob 19.30: Malomeščanska svatba (Bertolt Brecht), rež. Edvard Miler.

V četrtek, 16. 2., ob 19. uri: Ko so cvetele buče (Dragoslav Mihailović), rež. Vinko Möderndorfer (ponovitev 18. 2. ob 19.30).

Mala drama

V petek, 17. 2., ob 20. uri: premiera predstave Zalezujoč Godota (Drago Jančar), rež. Marko Sosič, scenografija Miloš Jugović.

MGL Ljubljana

V ponedeljek, 13. 2., ob 19.30: Marijino oznanjenje (Paul Claudel), rež. Dušan Mlakar (ponovitvi 15. 2. ob 15.30 in 17. 2. ob 19.30).

V torek, 14. 2., ob 19.30: Galantni pogovori (Franco Brusatti), rež. Boris Kobal, gostuje SSG iz Trsta.

V sredo, 15. 2., ob 19.30: Dachauski procesi (Žarko Petan), rež. Žarko Petan (ponovitev 16. 2. ob 17.30).

V četrtek, 16. 2., ob 19.30: Gospa ministrica (Branislav Nušič), rež. Miran Hergoc.

Mladinsko gledališče

V sredo, 15. 2., ob 19.30: Šeherezada (Ivo Svetina), rež. Tomaž Pandur (ponovitev 16. 2.).

NOVA GORICA

PDG Nova Gorica

V SOLKANU v četrtek, 16. 2., ob 20. uri: Evangelij po Judi (Sergej Verč), rež. Boris Kobal.

V MALI DVORANI KD NOVA GORICA v četrtek, 16. 2., ob 18. uri: premiera predstave Pasje življenje Hamleta ali Nekaj gnilega je v deželi (William Shakespeare), rež. Emil Aberšek, nastopa Amaterski mladinski oder pri PDG.

V MALI DVORANI KD NOVA GORICA v petek, 17. 2., ob 17. uri: Zaigrajmo z lutkami (Zlatko Krilič), rež. Ljubomir Draškovič, Lutkovno gledališče Ljubljana (ponovitvi 18. 2. ob 11. in 16. uri).

KOPER

Železniška postaja

V petek, 17. 2., ob 12. uri: Dramski observatorij Zenit (Dragan Živadinov), nastopa Rdeči pilot (ponovitvi ob 18. in 20. uri).

IZOLA

Kulturni dom

V torek, 14. 2., ob 20. uri: Volčji čas ljubezni (Rudi Šeligo), rež. Meta Hočevar, gostuje Drama SNG Ljubljana.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 14. 2., ob 20.30: L'Avaro (Molière), rež. Mario Missiroli, s skupino Plexus T nastopa Ugo Tognazzi (ponovitev 15. 2.).

VIDEM

Palamostre

Nocoj, 11. 2., ob 20.45: La cena delle beffe (Sem Benelli), nastopa Carmelo Bene (ponovitev 12. 2.).

V četrtek, 16. 2., ob 20.45: L'Avaro (Molière), rež. Mario Missiroli, s skupino Plexus T nastopa Ugo Tognazzi (pon. 17., 18. in 19. 2.).

Gledališče Zanon

Nocoj, 11. 2., ob 21. uri: v okviru prireditve Contatto Shakespeare - Macbeth (William Shakespeare), nastopa Footsbarn Travelling Theatre.

SPOMINSKI DATUMI:

□ Pred 80 leti: 11. 2. 1909 je bila v Gorici ustanovljena Kmečka banka.

□ Pred 50 leti: 14. 2. 1939 je posebno sodišče obsodilo partijskega delavca in ideologa Vladimira Martelanca na 5 let zaporazaradi vodstva komunistične organizacije v Julijski krajini v letih 1922-27.

OSEBNOSTI:

□ posvetna delavka Jelica Čok-Žagar, ki je umrla 10. 10. 1988.

PORDENON

Občinsko gledališče

V torek, 14. 2., ob 20.30: Uscendo in casa (Jean Tardieu), rež. Guido De Monticelli, nastopa gledališka skupina Gruppo della Rocca (ponovitev 15. 2.).

BENETKE

Gledališče Goldoni

V torek, 14. 2., ob 20.30: Il sogno di Byron (po Byronovi tragediji Marin Fallero), rež. Luigi Squarzina, Corrado Pani z Venetoteatrom (ponovitve 15., 17., 18. in 19. 2. ob 20.30, 16. in 18. 2. ob 16. uri).

koncerti

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V VELIKI DVORANI SLOVENSKE FILHARMONIJE v ponedeljek, 13. 2., ob 19.30: mednarodni mojstrski ciklus - koncert tria Igor Ozim, Chistiane Hutcap - violini in Aci Bertoncej - klavir (Bach, Leclair, Haydn, Boccherini, Terzakis, Milhaud).

V MALI DVORANI v ponedeljek, 13. 2., ob 19.30: koncert iz cikla Mladi mladim - izvajajo mladi člani opernega orkestra (Bach, Schubert, Martinu, Ramovš, Mozart, Ibert).

V MALI DVORANI v četrtek, 16. 2., ob 19.30: antologija slovenske violinske glasbe - nastopata violinist Tomaž Lorenz in pianistka Alenka Štek-Lorenz (Jež, Kantuser, Ramovš, Krek, Lovec, Matičič, Merku).

V VELIKI DVORANI v petek, 17. 2., ob 20. uri: koncert Simfoni-kov RTV Ljubljana, solisti Božo Rogelja - oboa, Radovan Vlatković - rog in Ana Puser-Jerič - sopran, dir. Adrian Gnam (R. Strauss).

Festival Ljubljana

V VELIKI DVORANI SLOVENSKE FILHARMONIJE v nedeljo, 12. 2., ob 11. uri: koncert komornega ansambla Slovenicum, solisti Darko Linarič in Romeo Druckner - violini, Norina Radovan - sopran (Mozart, J. Chr. Bach, C. Fr. Abel).

V VELIKI DVORANI SLOVENSKE FILHARMONIJE v sredo, 15. 2., ob 19.30: vrhunski domači in tuji umetniki - klavirski koncert Bojana Vodeničarova (Haydn, Beethoven, Schumann).

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V petek, 17. 2., ob 20.30: koncert dua Antonio Meneses - violončelo in Cecile Licad - klavir (Sonate Ludwiga van Beethovna).

VIDEM

Palamostre

V ponedeljek, 13. 2., ob 21. uri: koncert dua Ilya Grubert - violina in Naum Grubert - klavir (Bach, Prokofiev, Franck, Waxman).

PADOVA

Auditorium Pollini

V ponedeljek, 13. 2., ob 21. uri: koncert Toskanskega orkestra, solist Boris Belkin - violina, dir. Donato Renzetti (Sciarrino, Prokofiev, Mendelssohn, Bartoldy).

razstave

BENETKE

□ PALAČA FORTUNY: Archeofon - fonografi, gramofoni in radijski sprejemniki 1888-1934 (vsak dan 9-19, pon. zaprto, do 5. 3.).

□ CERKEV SV. JERNEJA: Carrà - primitivizem, risbe v dobi 1915-1919 (vsak dan 10-19, ob ponedeljkih zaprto, do 15. 2.).

LJUBLJANA

□ MODERNA GALERIJA (Cankarjeva 15 - tel. 061/214106): 16. 2. otvoritev retrospektivne razstave Franceta Pavlovca (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 26. 3.).

□ NARODNA GALERIJA (Cankarjeva 20 - tel. 061/219740): Evropska tihožitja iz slovenskih zbirk (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto).

□ MALA GALERIJA (Titova 11 - tel. 061/214106): razstava slik Sergeja Kapusa (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, še jutri, 12. 2.).

□ MESTNA GALERIJA (Mestni trg 5 - tel. 061/212896): pregledna razstava slik in risb Olafa Globočnika (vsak dan 10-18, ob nedeljah 10-13, ob ponedeljkih zaprto, do 28. 2.).

□ 14. 2. 1914 se je v Gradišču rodil družbeno-politični delavec Boris Kraigher, ki je umrl 4. 1. 1967 v avtomobilski nesreči pri Sremski Mitrovici.

□ 15. 2. 1914 je v Trstu umrl šolnik in dramatik Anton Clodič pl. Sabladolski, ki se je rodil 10. 11. 1836 v Hlodiču (Benečija).

□ 15. 2. 1954 je v Ljubljani umrl kmetijski strokovnjak Ivo Sančin, ki se je rodil 3. 4. 1872 na Greti v Trstu.

□ 16. 2. 1954 je v Trstu umrla pisateljica Marica Gregorič-Stepančič, ki se je rodila 2. 12. 1874 prav tako v Trstu.

□ 17. 2. 1899 se je na Kozini rodila šolnica Marija Blažina, ki je umrla 17. 4. 1971 v Trstu.

□ KULTURNI IN KONGRESNI CENTER - CANKARJEV DOM (Kidričev park 1 - tel. 061/221121): 14. 2. otvoritev razstave Maks Fabiani - Nove meje za arhitekturo (vsak dan 10-18, ob nedeljah zaprto, do 14. 3.).

□ PRODAJNA GALERIJA EQUINA (Gregorčičeva 3 - tel. 061/223932): slike Andraža Šalamuna (vsak dan 10-13 in 16-18, ob sobotah 10-12, ob nedeljah zaprto, do 2. 3.).

□ PRODAJNA GALERIJA ARS (Čevljarška 2 - tel. 061/218075): slike Darka Birse (vsak dan 10-18, ob sobotah 10-12, ob nedeljah zaprto, do 24. 2.).

urnik mejnih prehodov

NA TRŽAŠKEM

Prehodi prve kategorije:

ŠKOFIJE LAZARET
FERNETIČI PESEK
BAZOVICA

Prehodi druge kategorije:

REPEN, OREH - od 7. do 19. ure
KOROŠCI, ČAMPORE - od 8. do 19. ure
MAČKOLJE, ŠEMPOLAJ - od 8. do 19. ure
SOCERB - od 8. do 17. ure

Prehodi za dvolastnike (s prošnjo 48 ur prej):

BOTAČ GROČANA A in B
DRAGA GROPADA
CEREJ MAVHINJE

NA GORIŠKEM

Prehodi prve kategorije:

VRTOJBA RDEČA HIŠA

Prehodi druge kategorije:

MIRNIK-GOLOBRDO - od 8. do 19. ure
JENKOVO-NEBLO - od 7. do 19. ure
PLEŠIVO - od 8. do 19. ure
CAST. VERSA-VIPOLŽE - od 6. do 18. ure
ŠTEVERJAN-HUM - od 7. do 18. ure
SOLKAN - od 7. do 19.30
UL. SV. GABRIJELA-NOVA GORICA - od 8. do 19. ure
RAFUT-PRISTAVA - od 8. do 17. ure

ŠEMPETER - ob nedeljah in praznikih zaprto
MIREN - od 7. od 19. ure
DEVETAKI-LOKVICA - od 7. do 19. ure
- od 8. do 18. ure

JAMLJE-KLARIČI - ob sobotah odpirajo ob 7. uri
* Ob nedeljah in praznikih odpirajo prehod ob 8. uri.

Prehodi za dvolastnike:

ŠKRLJEVO - z obvestilom 48 ur prej
CEGLO-MEDANA - od 8. do 17. ure

UKLANCI-VALERIŠČE - ob nedeljah in praznikih zaprto
- od 8. do 17. ure

PODSABOTIN - ob nedeljah in praznikih zaprto
- od 8. do 17. ure

ŠTMAVER - ob nedeljah in praznikih zaprto
SOLKAN 2-POLJE - z obvestilom 48 ur prej
- od 10. do 17. ure

PALKIŠČE MIKOLI-OPATJE SELO - ob nedeljah in praznikih zaprto
- z obvestilom 48 ur prej

NA VIDEMSKEM

Prehodi prve kategorije:

STUPICA (pri Špetru) - od 8. do 20. ure
UČJA (za Rezijo)
PREDEL (pri Rabeljskem jezeru)
FUŽINE (pri Trbižu)

Prehodi druge kategorije v Benečiji:

POLAVA - od 8. do 18. ure
PONTEMISECCO (pri Praprotnem) - od 8. do 16. ure
PONTEVITTORIO (pri Prosnidu) - od 8. do 17. ure

S predhodno prošnjo:

ROBEDIŠČE (pri Čeneboli)
PONTE KLINAZ (pri Srednjem)
SOLARIA (pri Dreki)

Prehodi za dvolastnike (s predhodno prošnjo):

STOPA A in B PODREG
OSTRUNJA MELINA
ROVAN FATAGNE A in B
KOSCINA STARI MLIN
Urniki se bo delno spremenil marca, za Tržaško pa aprila.

filmske premiere

eva fornazarič

Pleši, pleši »črni« Michael...

MOONWALKER

Produkcija: Jerry Kramer, Dennis Jones, ZDA 1988 □ Režija: Colin Chilveri
za Smooth Criminal, Jerry Kramer □ Fotografija: Fread Elmer,
Crescenzo Notarile, John Walker □ Glasba: Bruce Broughton □ Igrajo:
Michael Jackson (Michael), Sean Lennon (Sean), Kellie Parker (Katie),
Brandon Adams (Zeke), Joe Pesci (Mr. Big)



Michael Jackson se je uštel, pa še kako. Večino svojih bajnih zaslužkov je namreč investiral v produkcijo megalomanskega filma Moonwalker, v katerem je celotno dogajanje osredotočeno na znanstvenofantastično različico Michaela Jacksona. Moonwalker naj bi pomenilo sicer »tisti, ki se spre-haja po mesecu«, dejansko pa gre za ime plesa, ki si ga je izmislil Michael v letih, ko si ni še svetlil kože.

Rock zvezdnik je načrtoval, da bo z elektronskimi triki izenačil vsaj uspehe Spielbergovega E.T., pa mu je načrte prekrizal zajec Rabbitt, ki je v ZDA zagledal luč sveta istočasno z Moonwalkerjem. Kaj bi ubogi Jackson proti dolgouhemu igralcu risanih filmov!

Ves trud, da bi realiziral »pošten« film o boju proti mamilom, je bil zaman. Odvečen je bil tudi trud režiserja Colina Chilvera, ki je v svoji kari-ri podpisal trike za filme Tommy, Lizstomania in Rocky Horror Picture Show. Res pa je, da sta Chilveri in njegov soredžiser Kramer verjela v Jacksonov sinopsis delno dokumentarne-ga filma. Prva polovica filma je namreč posvečena lepljenki Jacksonovih videoklipov, nato se pevec, ki se sicer boji bacilov, poda v boj proti Mr. Bigu, ki se pripravlja, da bi z mamili preplaval svet.

Film traja dve uri in ga toplo priporočam predvsem ljubiteljem Michaela Jacksona, ker je glasba pač enkratna.



OKRAJNER
POHIŠTVO
UL. FLAVIA 53

PROMOCIJSKA PRODAJA :

KUHINJE - DNEVNE SOBE
SPALNICE - SEDEŽNE GARNITURE

S POPUSTI

od 20% do 50%

Do 31. MARCA 1989

V Trstu 3.000 m² razstavišča in
lastno parkirišče

PLAČILO NA OBROKE DO
60 MESECEV BREZ MENIC

obv. obcini

Brochova monodrama v Kulturnem domu

Zerlinina povest drevi v Trstu



V Kulturnem domu bo drevi tržaška premiera Brochove monodrame Povest služkinje Zerline, ki jo izvaja Bogdana Bratuž. Monodramo je režiral Žarko Petan.

Galilejevo življenje v tržaškem gledališču Rossetti Brechtov Galileo v precepu med znanostjo in oblastjo

"Galilejevo življenje" je brez dvojne temeljne del Bertolta Brechta in tudi ena središnih dram kulture našega časa. V njej so nekakšni znaki, znamenja in sploh vsa moč Brechtove umetniške poti, ki je tako močno označila razvoj dramatike našega stoletja, jo zrevolucionirala in postavila temelje novega pojmovanja ter razkrila neslutena obzorja. Seveda, ob delu, naslovljenem po velikem italijanskem znanstveniku, se kažejo tudi razhajanja v misli gledaliških teoretikov in teatrologov, saj imajo nekateri raje Brechtova zgodnja dela (Bobne v noči in Baala), ali tista v katerih je očitna marksistična didaktika (npr. Mati korajža). Kljub vsemu temu in pomislekom, da Brecht danes nima kaj več povedati ali pa zelo malo, je "Galilejevo življenje" brez nadaljnega umetnina, ob kateri se je treba zamisliti.

Priložnost za tak razmislek nam je bil dan v torek v gledališču Rossetti (zaradi pustnega vrveža in norčije je bila velika dvorana le skromno zasedena), kjer je v okviru abonmajske sezone gostovalo gledališče Teatro di Roma. Predstava, ki jo je režiral Maurizio Scaparro, je skušala na vsak način dokazovati univerzalnost Brechtove misli, pri čemer pa ni zanemarjala temeljnih elementov nemškega dramatike, kot sta ironija in smisel za čisti odrski izraz. Tudi sama uprizoritev je bila izjemno čista, režiser je odstrgal z vsemi motečimi elementi in izluščil bistvo, ki naj bi govorilo predvsem človeku (gledalcu) našega časa. Zato je butnilo v ospredje kar nekaj zanimivih elementov: odnos med intelektualcem in različnimi inačicami



Pino Micol

oblasti, razmerje med znanostjo in zgodovino ter protislovja, ki lahko nastanejo med resnico in oblastniško logiko oziroma logiko nekega zaprtega sistema, ki bi moral s priznanjem resnice popolnoma na novo zapisati zakone svojega obstoja in s tem zakone pragmatičnega univerzuma. Sredi vsega tega stoji figura Galileja Galileia, ki ga Brecht ne opisuje kot muhastega znanstvenika, ampak kot navadnega človeka, v katerega se je

vsekakor usidral genij, a ta genij rabi dobro hrano in dobro pijačo, denar, obleke, udobno življenje.

Kot zunanje dopolnilo vsemu temu bi lahko še rekli, da je Bertolt Brecht hotel napraviti v tej drami zasuk. Ni hotel namreč, da bi se gledalci identifikirali z osebam in dogajanjem na odru, temveč je gledalce tega napravil očitno mejo, rez, tako da gledalci sledijo fabuli, sledijo gledališču in ne zrceljenju gledališča v avditorij in obratno.

Potemtakem, je povsem normalno, da je predstava tekla kot pripoved, z nekakšnimi rapsodi, ki so napovedovali konkretni čas dogajanja (zgodnjorenesanso) in konkretni prostor in povsem normalno je, da je Pino Micol v tem smislu igral Galileja, brez velikih izbruhov, eksemplarično racionalno, znanstveno in logično, kot so bila logična znanstvenikova odkritja in njegove spekulacije. Vsekakor je mik Galilejeve osebnosti oblastniški in s tem čarom se morajo soočiti njegovi antagonisti, pri čemer odkrivajo svojo karakterno, socialno in kulturno naravo. Tako dobimo splet konfliktnosti na dveh ravneh, filozofski in človeški, kar daje delu in predstavi svojevrsten naboj. Ta naboj je vsekakor v resnici, v njenem iskanju in izražanju. A govorili smo o protagonistih. Ob znanim Pinu Micolu je presenetljivo vlogo odigral mali deček Marco Vivio, ki je z likom Andrea Sartija vnesel v uprizoritev še dodatno svežino in bil nekakšno didaktično dopolnilo vsem teoretično-znanstvenim teorijam Galileja.

Predstava torej, ki je v vsej svoji obsežnosti in težavnosti zadela v črno in bila deležna od maloštevilnega občinstva velikega odobravanja.

MARIJ ČUK

Na prireditvi bodo predstavili tudi njegovo ploščo

Koncert v spomin Velimira Dugine

Založništvo tržaškega tiska je pred kratkim izdalo dvojno ploščo preminulega tržaškega violinista in vsestranskega glasbenika **Velimira Dugine**. Na plošči, ki nosi naslov *The great peace of the little rainbow*, so zbrane pesmi, ki jih je Dugina posnel s tržaškimi skupinami in ansambli, s katerimi je sodeloval in nastopal.

Ploščo bodo predstavili drevi na sedežu pred kratkim ustanovljene Glasbene šole 55 v Ul. Carli 10 v Trstu, ob tej priložnosti pa bodo prijatelji in glasbeni sodelavci preminulega violinista priredili tudi spominski koncert. Na prireditvi bodo sodelovali prof. Claudio Bilucaglia, Angelo Baiguera, skupina Veema, katere član je bil Vladimir Dugina, in založnik plošče z video posnetki. Obenem bodo filmske posnetke o delu in glasbi violinista Dugine posredovali RTV Koper-Capodistria, Televizijska agencija Alpe Adria, Video Fragola, RAI in RTA - Teleanenna. Spominski koncert za Velimira Dugino se bo začel ob 19. uri.

Na sliki: ovitek dvojne plošče Velimira Dugine, ki jo je izdalo Založništvo tržaškega tiska.



Pesniški Veter z morja bo zavel v Barkovljah

Vračanje

Noč me ne prepozna,
ko se vozim z dela
brez steklenice pravljic
in hrupnih prijateljev,
ki znajo tisoč podoknic
za ženo.

Sedaj se samo nekdo
vrača z renaultom
v temno garažo.
Potem bo šel v sobo,
se sklonil
nad sinovim spanjem
in zamrmral:
bo že šlo, če bo...

ACE MERMOLJA

V Barkovljah bodo jutri z literarnim popoldnevom proslavili dan slovenske kulture. Na prireditvi bodo svoje pesmi brali Marij Čuk, Marko Kravos, Ace Mermolja, Boris Pangerc, Aleksij Pregarc, Tatjana Rojc in Irena Žerjal. Pesmi bo na kitaro spremljal Igor Starc, prireditev bo povezovala Marija Cenda, uvodno misel pa bo podal Vojmir Tavčar. Srečanje bo v Ul. Cerreto 12 ob 17. uri.

Zaključilo se je 6. srečanje goriških ljubiteljskih skupin v organizaciji ZKO Nova Gorica

Uspešna gledališka povezava dveh strani meje na Goriškem

Te dni se je zaključilo že 6. srečanje goriških ljubiteljskih skupin in sicer v izvedbi Zveze kulturnih organizacij Nova Gorica. Prireditve je potekala v mesecu decembru in januarju, seveda s presledki in vsakič v drugem kraju. Predvsem pa je pomembno, da je združila gledališke skupine z obeh strani meje, pri čemer sta našo stran zastopala **Dramski odsek PD Štandrež** in **Gledališka skupina Gorica**.

Šestero predstav, ki so se srečanja udeležile, bi lahko razdelili v dve polovici: prvo polovico sestavljajo predstave »ljudskega izročila«, navadno vedri gledališki dogodki, ki že kar tradicionalno nastajajo po vaseh oziroma primestnih zaselkih. Te predstave v nekem smislu obnavljajo in nadaljujejo uprizorjanje na vasi, se naslanjajo na bolj ali manj preverjena besedila ter seveda skušajo modernizirati svoje projekte s strokovno izčiščenostjo, brez katere ni več kvalitativnih dosežkov te vrste. Drugo polovico pa sestavljajo t. i. »mladinske« predstave, predstave, ki nastajajo bodisi na višjih šolah ali pa višješolce zberejo v takšno ali drugačno skupino. Predstave mladih so izpovednejše, soočajo se z neposredno sodobnostjo in jo skušajo osvetliti s svojimi izkušnjami, pogledi in tudi humorjem.

Gledališka skupina iz Grgarja je v režiji Berte Ukmar, igralka iz Nove Gorice, uprizorila **Jurčičevega Desetega brata**. Z velikim zamahom, okoli trideset igralcev smo videli na odru, z bogato sicer izposojeno opremo, je predstava obnovila priljubljeno pripoved o Lovru Kvasu, Krjavlju. Prav gotovo smo imeli priložnost videti zelo močno gledališko skupino, ki je sposobna discipliniranega, velikopoteznega in zavzetega dela. Predstava **Kaj bodo rekli ljudje Branislava Nušića** je v izvedbi **Dramskega odseka PD Štandrež** in v režiji Emila Aberška zazvenela učinkovito, vedro in tudi s premislekom. Zelo dobro izbrano besedilo je izkušeni skupini nudilo obilo možnosti za zabavno pa tudi osveščujočo postavitev, ki govori o absurdnih situacijah, v katerih se znajde uradnik Toma v pokoju, ko skuša v vseh stvareh ugajati javnemu mnenju. Avtor je bil resnični mojster komedijske zgradbe, znal je skozi smeh spregovoriti o resnih anomalijah, res tekoča predstava pa je ogrela oder in parter tudi z močnim zastopstvom mladih igralcev, ki so se priključili večim nosilec skupine. **Dramska družina KD Zarja svobode iz Bilje** je spet v režiji Emila Aberška uprizorila pravzaprav nenavadno besedilo **Aleksandra Obrenovi-**

ča Luknja. Govor je o malih birokratih, ki se ne premaknejo s svojih stolčkov, čeprav okrog njih vse propada. Skoraj nadrealistično je simbol te katastrofe velika luknja v središču mesta, toda vsi se delajo, namreč na vrhu, kot da je ni. Birokrati takšnega kova bodo morali seveda proč, situacija pa tudi komentar močno spominjata na sedanje dogodke v Jugoslaviji, kjer je pač v delu države zelo močno prepričanje, da so spremembe možne edino z radikalnimi čistkami na vrhu.

Dvoje »mladinskih predstav« je prispevala **Srednja družboslovna ekonomska šola v Novi Gorici**, seveda je to višja šola, in sicer razreda 2. B in 4. A. Imenovana šola je gledališko izražanje s kontinuiranim delom pravzaprav dvignila na neverjeten nivo, kjer dijaki posameznih razredov že sami zasnujejo predstave, napišejo besedila in jih tudi odrsko izvedejo, pri čemer je mentor le oblikovna in ne več vsebinska pomoč. Tako pride do docela izvirnega pogleda na svet in življenje, kar smo videli v predstavi **Soba**, kjer se srečujejo šolarji, bolje šolarke v nekakšnem domu, pred nami spletajo portrete, zgodbe, kritično ošvrknejo starše, predvsem pa nam dajo vedeti, kako hitro se mora dandanes postaviti mlad človek na svoje noge. **Neznanje je vir zla** je ravno tako dobrih dvajset minut dolga pred-

stava, v kateri si je starejši razred zamislil dijačka poosebljenega v palčku Smuku, ogroženega v precepu med samimi grškimi bogovi in sodobnimi profesorji. Poanta postavitve je v prepričanju, da ni smiselno pretiravati z obilico snovi in znanja, zakaj dosti naučenega ne bo prineslo nikakršne koristi, zategadelj duhovne imitacije zagrehtih profesorjev in čistiljivih bogov.

Predstavo poezije **Andreja Kokota Kamen moka** je izvajala **Gledališka skupina Gorica**, ki je pričela s svojim delom pred dvema letoma. Skupina devetih nastopajočih je posredovala ravno tako izrazit izpovedni prispevek, seveda izhajajoč iz lastnega, manjšinskega doživljanja in izkušnje. Skupina se dobesedno obrača na gledalce, pri svojem izvajanju ne potrebuje odra, pač pa neposreden stik z avditorijem, opozarja na nevarnost malodušja in apatije, zakaj »napisi padajo«, in ni vseeno, če bomo tudi mi, ali pa bomo aktivno dopolnjevali svojo rast in rast drugih. Tako je na drugi strani izpovedi svetloba, prepričanje v moč posameznika in tvornih načel, vse skupaj opremljeno z nežno melodijo kitare, s črnimi trakovi na očeh. Na vsak način se oba principa, »ljudski« in »mladinski«, znotraj »vsegoriškega« gledališkega srečanja lepo dopolnjujeta in tvorita tolikokrat citirani most med dvema obmejnima prostoroma. **JANEZ POVŠE**

Danes na svetovnem smučarskem prvenstvu ženski veleslalom

Mateja Svet med favoritinjami

VAIL — »Res je, po zmagi v slalomu bom v veleslalomu tekmovala povsem sproščeno. To pa ne pomeni, da sem s slalomskim zlatom že zadovoljna. Zavedam pa se, da je kandidatka za kolajne kar precej. Vsaka izmed njih bo izredno motivirana. To pa bo tudi poslednja možnost za osvojitve zlata nekaterih velikih smučark.«

Tako je dejala dobitnica slalomskega zlata na tem SP Mateja Svet, ki sodi skupno s Švicarko Vreni Schneider kot ena glavnih favoritinj na današnjem veleslalomu, ki je tudi sklepna ženska disciplina v Vailu.

Kot je dejala Svetova, pa je tekmič za najvišja mesta precej. Tu so močne Avstrijke Salvenmoserjeva, Maierjeva, Ederjeva in Wachterjeva, tu pa je predvsem Američanka Tamara McKinney, ki je že osvojila zlato kolajno v kombinaciji in bron v slalomu. Naj omenimo še, da poleg Svetove bosta za Jugoslavijo nastopili še Katjuša Pušnik in Veronika Šarec.



Prva vožnja današnjega veleslalom-a bo ob 18.00, druga pa ob 20.30 (evropski čas). Oba spusta bosta seveda tudi neposredno po italijanski, ljubljanski in koprski televiziji.

Medtem pa je v Vailu začelo močno snežiti, kar bi lahko tudi spravilo v težave organizatorje.

Predsednik italijanske smučarske zveze Carlo Valentino je na kratki tiskovni konferenci izjavil: »Razočaran sem nad tem, kar se je pripetilo Tombi in razočaran sem tudi z dosežnimi našimi rezultati na tem svetovnem prvenstvu.«

Valentino je nadalje dejal, da je nujno, da pride do reorganizacije v strukturi italijanskega smučanja. Lani je namreč stopil v ospredje svetovnega smučanja Alberto Tomba, ki je bil velik protagonist svetovnega pokala in je poleg tega osvojil tudi dve zlati kolajni na olimpijskih igrah v Calgaryju.

»Teh dejstev ne moremo spregledati in nadaljevati, kot da se medtem ni ničesar spremenilo. Trenerji so do pojva Tomba skrbeli za vse probleme smučarjev. Sedaj je pomembno, da se trenerji posvetijo izključno trenerstvu.«

Sicer pa je predsednik italijanske smučarske zveze dejal, da bodo o vseh težavah ne samo z moško, temveč predvsem tudi z žensko reprezentanco razpravljali ob koncu sezone.

nogometne vesti - nogometne vesti

Maradona v dvomu...

NEAPELJ — Jutrišnji nastop Napoličevega asa Diega Maradone v domačem prvenstvenem srečanju proti Comu je vprašljiv. Maradona namreč še ni saniral poškodbe kolena, ki jo je utrpel na tekmi proti Pisi.

Sicer pa je argentinski as že nekajkrat... čudežno okrevljal tik pred srečanjem. In ne samo to: vsakič je tudi dosegel po en zadetek.

Kandidati under 21 za tekmo s Francijo

RIM — Zvezni selektor italijanske reprezentance under 21 Cesare Maldini je za prijateljsko nogometno tekmo proti Franciji, ki bo v sredo, sklical naslednje igralce: Baronija (Lecce), Brandanija (Pisa), Casiraghi (Monza), Corinija (Brescia), Cravera (Torino), Di Cania (Lazio), Di Caro (Pescara), Fuserja (Torino), Gatto (Pescara), Peruzzija (Roma), Pulla (Parma), Rizzitellija (Roma), Rizzola (Lazio), Rossinija (Parma), Salvatorija (Fiorentina), Simoneja (Como), Zaga (Torino) in Zanoncellija (Monza).

De Vitisu (Udinese) potrdili kazen

MILAN — Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je nogometašu Udineseja De Vitisu potrdila kazen (izključen je za dve koli), kot tudi Franciosu (Avellino), ki je diskvalificiran za tri kola.

Kvalifikacije za SP

MASCATE — Včeraj so odigrali zadnji kvalifikacijski tekmi prve skupine azijske cone za SP, ki bo v Italiji leta 1990. Jordanija je premagala Oman z 2:0, medtem ko sta Qatar in Irak izenačila z 2:2. KONČNA LESTVICA: Qatar 9, Irak 8, Jordanija 5, Oman 2. Qatar se je uvrstil v drugo kolo.

ISLAMABAD — Z visoko zmago proti Pakistanu s 4:1 se je Arabija uvrstila v nadaljnje kolo za SP leta 1990 v Italiji. V tej, tretji skupini azijske cone je lestvica naslednja: Arabija 6 (12:4 gol razlika), Kuvajt 6 (3:6), Pakistan 0.

kratke vesti - kratke vesti

Drevi dvoboja za svetovni naslov

CAPO D'ORLANDO (MESSINA), GRENOBLE — V kraju Capo D'Orlando se bo drevi južnoafriški boksar in svetovni prvak v superperesni kategoriji (verzija WBA) Brian Mitchell spoprijel z Italijanom, 28-letnim Salvatorejem Bottiglierijem.

V Grenoblu je Američan Donald Cury favorit v dvoboju za svetovni naslov v superwelter kategoriji (verzija WBC) proti Francozu Reneju Jacquotu.

Zmaga italijanskega kolesarja Rosole

PALMA DEL CONDADO (ŠPANIJA) — Italijanski kolesar Paolo Rosola je osvojil tretjo etapo španske dirke Ruta del Sol. V sprintu je premagal rojaka Allocchia in Nizozemca Hermansa. Italijan Fabio Bordonali pa je prvi na skupni lestvici pred Špancem Jusdodom in Francozom Pelierjem.

Odbojkarice Braglie boljše od Mladosti

BURSA (TURČIJA) — V prvem kolu finalnega odbojarskega turnirja za

pokal CEV so igralke Braglie iz Reggio Emilie premagale zagrebško Mladost s 3:1, v drugem srečanju pa je praška Slavija odpravila s 3:0 moštvo Schwerte (ZRN).

Pokal prvakinj

BRUSELJ — V prvem kolu finalne skupine odbojarskega turnirja pokala prvakinj je Teodora iz Ravene s 3:0 premagala vzhodnonemško moštvo Dynama iz Berlina.

V drugi tekmi te skupine pa je sovjetska ekipa Uraločka Sverdlovsk prav tako s 3:0 odpravila CSKA iz Sofije.

Tudi Jabbar na tekmi »All Star Game NBA«

HOUSTON — Kareem Abdul Jabbar bo nastopil na jutrišnji košarkarski tekmi zvezdnikov ameriške profesionalne lige. Njegov klubski tovariš Magic Johnson se je namreč poškodoval in ga bo torej zamenjal on.

DIRKA TRIS

AVERSA — Zmagovita kombinacija dirke tris je 19 - 2 - 18. Skupna nagrada je bila 1.705.165.000 lir. Dobitnikov je bilo 829 in so dobili po 1.289.779 lir.

V ženski namiznoteniški A ligi naše znova v gosteh

Kras Globtrade tokrat v Ori

»Nasprotnice že poznamo. Mislim, da bo težka tekma, ker imajo Poljakinjo Stellmachovo, ki je zadnjič premagala Branko Batinič, pomeni, da je dobra igralka in da spada med boljše igralkice v Evropi. Tudi Mattivi ne smemo podcenjevati, ker se odlikuje po zelo dobri igri in je med najboljšimi mladinkami. Zadnje čase nisem v najboljši formi. Ta teden smo trenirali samo trikrat, kako bo potekala tekma pa je še najbolj odvisno od trenutnega razpoloženja pred tekmo in predvsem od koncentracije. Mislim, da bo Branka premagala Stellmachovo, če se z njo sreča, da se ji oddolži za poraz. Sonja je že na zadnji tekmi dokazala, da je v dobri formi. Kar se pa mene tiče upam v zmago. Vsekakor bom vložila v igro vso svojo borbenost, da bi osvojila točko. Na zunanem igrišču je zame nekoliko težje igrati, saj imamo doma prednost, da nas vzpodbuja naša publika. Izid bo 4:2, 4:3, za Kras seveda.«

S temi besedami je najmlajša članica Krasovih prvoligašica Alenka Obad izrazila svoja občutja pred odhodom na prvenstveno tekmo 4. povratnega kola z bocenskim Auer Ora v ženski italijanski A ligi.

Naj osvežimo spomin, da je ekipa Auer napredovala iz B lige in se je za novo vlogo ojačila z nekdanjo članico poljske državne reprezentance Veroniko Sikora-Stellmach in poljskim trenerjem. Drugi dve članici ekipe sta mladinka Renata Mattivi (20. na državni lestvici in 4. mladinka v državi) in 15-letna Hildegard Pernstich (13. med tretjekategoricnicami). Na domačem terenu so krasovke premagale Auer s 4:2. Upajmo, da bodo krasovke ponovile uspeh tudi na gostovanju.

ŽENSKA B LIGA

Po daljšem prvenstvenem odmoru bodo Tanja, Martina Ravbar in Elena Colja jutri zopet nadaljevale boj za prvenstvene točke. V Zgoniku bodo gostile Fincantieri iz Trsta, za katerega nastopajo drugokategoricnica Ivana Sacco, Cristina Butelli in Francesca della Barca, v prvem delu prvenstva

so naša dekleta v gosteh pokazala zelo dobro igro in so zmagale z rezultatom 5:4. Po tretjem kolu so krasovke vodile na lestvici, sedaj pa so na zadnjem mestu s tekmo manj. Čas je, da se ponovno dokažejo.

MOŠKA C LIGA

Igralce Šerferja, Štoka in Igorja Miliča, čaka jutri v Trstu derbi s CMM. Ekipa iz Trsta je novinec v C ligi in po sestavi igralcev močna. Za CMM letos igra veteran Donda iz trziškega Fincantierija, Pacillo in prvak med tretjekategoricniki Eric Schuster. V drugem kolu je krasovcem z veliko borbenostjo uspelo premagati nevarnega nasprotnika doma in za novi točki bodo morali v gosteh igrati skrajno napadalno, da bi obdržali drugo mesto na skupni lestvici. (J. J.)

PROMOCIJSKA LIGA

Predvidni derbi med mladima ekipama krasovk in borovk so odložili na kasnejši datum zaradi bolezni nekaterih igralcev.

Jutri na Kobli

Prehodni pokal treh dežel odpade

Zaradi pomanjkanja snega seveda odpade jutrišnji veleslalom na Kobli za Prehodni pokal treh dežel v prireditvi SK Devin in SK Snežnik iz Ilirske Bistrice.

Na tem tekmovališču bi morali nastopiti smučarji slovenskih društev vseh starosti iz Slovenije, Koroške in naše dežele.

Organizator tudi sporoča, da ne bo mogoče izpeljati tekmovalja, tudi če bi v bližnji prihodnosti zasnežilo, saj bi bil spored tekmovalj prenatrpan.

Teniški turnir »Zaccarelli«

Gaja s šestimi tekmovalci

Od danes do 26. t. m. bo na pokritih igriščih goriškega teniškega kluba Aldo Zaccarelli, ki se ponaša z dolgoletno tradicijo, potekal turnir za istoimensko trofejo v moških in ženskih kategorijah under 12 in under 14. Turnir, ki je letos v šesti izvedbi in privabi vsako leto veliko število tekmovalcev in tekmovalk iz dežele, odpravlja letošnjo sezono. Z veseljem pa lahko ob tej priložnosti beležimo številno prisotnost najmlajših Gajinih tenisačev. Poleg veterana Boruta Plesničarja, bodo namreč tokrat prvič stopili na igrišče v uradnem tekmovalju še Aleš Plesničar, Vasja Vaupetič, in Fabio Germani, med dekletki pa Martina Kufersin in Erika Race. (Alma)

obvestili

SPDT vabi svoje člane in prijatelje na predstavitev zbornika Naša alpinistična misel, ki bo v četrtek, 16. t. m., ob 20.30 v Gregoričevi dvorani v Trstu (Ul. sv. Frančiška 20, 2. nad.) v okviru dneva slovenske kulture. Slavnostni govornik bo France Malešič.

ŠPORTNA ŠOLA TRST sporoča, da bo seja glavnega odbora v četrtek, 16. t. m., ob 20.30 v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20.

Štandreški drugoligaš in kraški tretjeligaš v amaterskih nogometnih prvenstvih

Juventina in Gaja za priključitev k vrhu

1. AMATERSKA LIGA

PRIMORJE - TORVISCOSA

Primorju pride v goste ekipa, ki je lani zmagala v skupini E 2. amaterske lige. V 30 tekmah je takrat Torviscosa doživela en sam poraz in zbrala 46 točk. Letos, kljub prestopu, igra še kar solidno in, če ne bi doživela treh porazov na domačih tleh, bi gotovo bila med protagonisti prvenstva. Trenutno je z 20 točkami na 6. mestu lestvice. Najboljša strelca ekipe sta Finnati in Polvar, ki sta dosegla 6 oziroma 5 golov.

Po pekočem porazu s Costalungo navigirajo Primorjanci pričakujejo takojšen preporod ekipe. V nedeljo so ponovno odpovedali branilci in Primorje ima s 26 prejetimi goli po Lignanu (35) in Spalu (27 golov) najbolj ranljivo obrambo. Sicer tudi napadalci v zadnjih nastopih niso blesteli. Še najbolj pa zaskrbljuje, da je opaziti v vrstah Primorja precej živčnosti. Poleg tega, da so Prosečani v nedeljo zagrešili že tretjo 11-metrovko, je prišlo spet do izključitve (Antoni) in to je bila že peta v letošnjem prvenstvu. Zaradi izključitve Antonija in Roiaza bo torej moralo Primorje spet igrati v okrnjeni postavi.

2. AMATERSKA LIGA

KRAS - LATISANA

Gostje, ki so lani izpadli iz 1. amaterske lige, čeprav so prvi poraz doživeli šele v 9. kolu, niso izpolnili pričakovanj. V osmih tekmah so namreč zbrali kar sedem remijev in eno samo zmago. Po že omenjenem porazu pa je Latisana zašla v krizo, saj je v šestih tekmah zbrala le dve točki in to predvsem, ko so odpovedali napadalci, ki so v 540 minutah igre dali le tri gole. S tem je Latisana zdrsnila na spodnji del lestvice. V povratnem delu prvenstva pa je prišlo do pravega preobrata. Latisana je zmagala v vseh treh tekmah in prav v nedeljo dobesedno spravila na kolena močno ekipo Gonarsa, ki je po tem porazu morala prepušiti prvo mesto na lestvici Varmu. Krasu torej pride v goste res nevaren nasprotnik. Ker pa je po nedeljskem porazu z Zaulami položaj na lestvici Krasa postal res kritičen, je tokrat zmaga obvezna.



Sovodnje imajo priložnost, da zmagajo drugi zapored

L'ARCHITRAVE - VESNA

Kot novinec v ligi Tržačani doslej niso dosegli najboljših rezultatov. Premagali so le ekipi Fincantieri in San Vito, ki sta na spodnjem delu lestvice, in so izbojevali devet remijev. Položaj Architrave na lestvici ni rožnat in ekipa se bori za obstanek v ligi. Po štirih zaporednih remijih navigirajo Vesne pa upajo na zmago, vendar prav v nedeljo trener Patagna ne bo imel na razpolago popolne postave, ker sta Picchieri in Naldi izključena. Na srečo pa so domačini še na slabšem. Zaradi izključitve tokrat ne bodo mogli na igrišče De Bosicchi, Piščanc in Vollo.

CAPRIVA - JUVENTINA

Štandrežci so pravo presenečenje letošnjega prvenstva. Kot novinci v ligi so doslej igrali zelo prepričljivo in so trenutno na odličnem tretjem mestu na lestvici. Predvsem odlični so bili na gostovanjih, kjer so že petkrat slavili zmago, nekaj več težav pa so imeli pred domačim občinstvom.

Jutrišnje srečanje bo za Grionove varovance zelo pomembno. Po porazu vodilnega San Nazaria zaostajajo Cingerli in tovariši samo štiri točke od vrha lestvice. Štandrežcem se odpirajo tako res lepe možnosti, da se prerinejo v sam boj za napredovanje. Zato pa je

neobhodno potrebno, da nadaljujejo s pozitivno serijo. Prepričani smo, da se bodo hoteli belo-rdeči oddolžiti za poraz, ki so jim ga igralci Caprive zadali v prvem delu. Njihova naloga pa ne bo lahka, saj je enajsterica iz Koprivnega zelo solidna postava, čeprav ni ravno v najboljši formi, saj je utrpela dva zaporedna poraza.

3. AMATERSKA LIGA

AURISINA - BREG

Brežani so z nedeljskim porazom proti zadnjevršeni Romani precej razočarali navijače, tako da za jutri so ti nekoliko pesimisti, saj Aurisina spada v krog favoritov za napredovanje. Prav Breg pa je letos že večkrat presenečil. Pozabiti ne smemo, da so plavi že premagali Aurisino in Zarjo ter osvojili točko z Beglianom in Isonzom, torej z ekipami z zgornjega dela lestvice.

ROMANA - PRIMOREC

Tržiška ekipa tudi letos igra povprečno. Trenutno je z 9 točkami na predzadnjem mestu lestvice in do druge prvenstvene zmage je prišla šele prejšnjo nedeljo na račun Brega. Zato mislimo, da Trebenci, čeprav v gosteh, ne bi smeli imeti problemov. Vendar ne smemo pozabiti, da jutri zaradi izključitve v tekmi proti Isonzu, ne bos-

ta mogla na igrišče Marko Kralj in Husu. Po dveh mesecih pa bo vendarle lahko ponovno sedel na trenerski klopi Favento, ki je bil izključen v tekmi z Beglianom 4. 12. 88 in bil kaznovan vse do prejšnje nedelje.

GAJA - BEGLIANO

Gajevce pa čaka neposredni dvoboj s tekmečem za napredovanje. Begliano je v lansk sezoni izpadel iz 2. amaterske lige in je letos med glavnimi favoriti. Po prvih tekmah je zgedalo, da sploh ne bo imel tekmecev. Vendar, ko je v osmem nastopu doživel prvi poraz z Aurisino, je Begliano zašel v lažjo krizo. Sodeč po zadnjih nastopih pa je ta kriza tudi že mimo. Trenutno je namreč Begliano na 3. mestu lestvice in ima dve točki več od Gaje, ki pa ima tekmo manj. Gostje bodo prišli na Padriče z namenom, da neporaženi zapustijo igrišče. Gajevci, če računamo na končno zmago, pa upajo na kaj več.

MLADOST - ZARJA

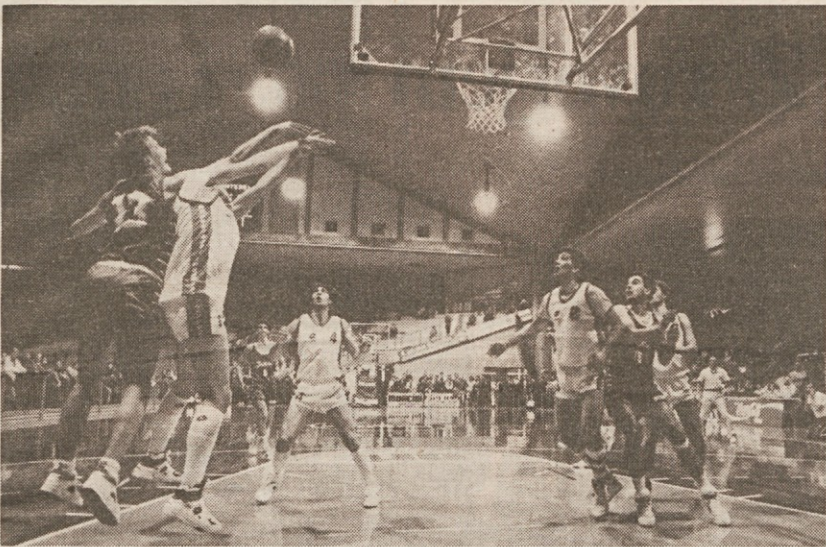
V Doberdolu bo na sporedu jutri slovenski derbi med Mladostjo in Zarjo. Bazovci so v prejšnjem kolu dohiti na vrhu lestvice Primorec, odigrali pa so tekmo manj. V derbiu so seveda nogometaši Zarje glavni favoriti, saj so kraševci zašli spet v krizo. Zamenjava trenerja se ni torej obrestovala, saj je Mladost po dveh zmagah doživela tri zaporedne poraze. Obeji za jutrišnje srečanje niso za doberdobske barve ravno najboljši, ker bo zaradi izključitve za eno kolo odsoten najboljši napadalec Mladosti Hilarij Kobal. V prvem delu je na domačem igrišču zmagala Zarja z 2:1.

SOVODNJE - BRAZZANESE

Po zmagi proti Fossaloni se ponuja Sovodenjem res edinstvena priložnost, da dosežejo drugo zaporedno zmago. Spangherjevi varovanci bodo jutri gostili »pepelko« Brazzanese, ki je doslej zbrala samo štiri točke in ima katastrofalen količnik v golih 17:61. V prejšnjem kolu so Krminčani izgubili z nenavadnim izidom 6:4 na domačem igrišču. Naloga mladih Sovodenjcev ne bo tokrat preveč težka, tako da bi morali iztržiti nov par točk. Edina nevarnost za naše predstavnike je podcenjevanje nasprotnika.

Drevi v Firencah v košarkarski B-2 ligi proti ekipi Rangers

Jadran na najdaljšem gostovanju



Jadranovi košarkarji bodo opravili najdaljše letošnje gostovanje. Pot jih tokrat vodi v Firence, kjer se bodo drevi ob 21.15 spopadli z vrsto Rangers iz Campi Bisenzia. Toskanska

postava je v preteklem kolu premagala Faenzo v gosteh, in to povsem pričljivo. Zato nasprotnika sploh ne gre podcenjevati, čeprav v Trstu ni zapustil kdove kako močnega vtisa. Ja-

dranovcem bi bilo treba zaigrati približno tako, kot v Castelfrancu, ob upoštevanju dejstva, da so fantje iz Toskane trši oreh od Venetov. Zdi se, da je Campi Bisenzio zabredel v težave v uvodnem delu lige, saj so prihajali Rangers iz druge skupine, tiste, v kateri nastopajo ekipe iz osrednjega predela Italije. Zdi se, da so se na nove razmere drevišnji Jadranovi nasprotniki kmalu prilagodili, tako da so sedaj neugoden tekmelec za vsakogar. Glavna značilnost toskanskega moštva je nedvomno v tem, da je natanko isto, kot je bilo lani, saj niso v Campi Bisenzio nikogar oddali niti nikogar najeli. Zamenjali so edinole trenerja in zdi se, da se je tovrstna izbira obnesla. Jadranovim košarkarjem torej ne bo lahko, tudi ker so ključni igralci ekipe Rangers izkušeni in z večletim stažem v višjih ligah (na primer krilni center Lazzari). Od Brumnovih varovancev je pričakovati predvsem značajne in odločne igre, potem pa si bo kdo od posameznikov že prevzel vlogo protagonista. (Cancia)

Na sliki: se bodo naši (v temnih dresih) le prerinili do nasprotnikovega koša?

V anticipirani tekmi

Tesen poraz Cicibone

CICIBONA - INTERMUGGIA 72:79 (46:43)
CICIBONA: Kovačič 8 (2:2), Perčič, Jogan 13 (1:2), Volk 6, Smotlak 16 (3:5), Š. Semen 7 (1:5), Lippolis 1 (1:2), Gregori, A. Semen 3 (1:2), Pieri 18 (2:5). TRI TOČKE: Kovačič 2, Jogan 2, Pieri 2, Smotlak 1. PON: Volk (29), Kovačič (38), Š. Semen (39).
V anticipirani tekmi košarkarskega promocijskega prvenstva so cicibonaši izgubili proti odlični miljski ekipi. Naši so dobro igrali v prvem polčasu, ko so tudi imeli 6 točk prednosti (35:29) v 15. minuti. Ekipi sta si bili enakovredni do 24. min, nato so si gostje z boljšim skokom priborili 12 točk prednosti, kljub temu da sta sodnika izključila njihovega najboljšega igralca Sterleja. »V zameno« pa sta našim dosodila ogromno število osebnih napak, kar se je krepko poznalo v drugem polčasu, ko sta razpoložena Smotlak in Kovačič dalj časa sedela na klopi. Iz igre je moral tudi Volk. Plavi so se sicer približali na 7 točk, a so zamudili nekaj ugodnih priložnosti. (V. Jogan)

Za obstanek v odbojkarški C-1 ligi

Spet važno za Olympio

Goriško Olympio čaka danes ponovno zelo važna tekma. Po enotedenskem premoru, ko so imeli počitek, bodo slovenski odbojkarji gostili danes šesterko iz Bassana, t. j. neposrednega tekmeca v boju za obstanek. Gre torej za eden izmed tistih spopadov, v katerih pomeni zmaga dvojno, saj je za Jakopičeve varovance bistvene važnosti, da premagajo sebi enakovredne nasprotnike.
Igralci iz Bassana imajo na lestvici osem točk, prav toliko kot jih imajo naši predstavniki. V prejšnjem kolu so doživeli pekoč poraz na domačem igrišču proti ne nepremagljivemu Cessaltu, ki se je tako morda dokončno izvlekel iz nevarnih voda. Za šesterko Bassana bo zato drevišnje srečanje — tako kakor za Olympio — zelo pomembno, saj si ne sme privoščiti poraza, da ne poslabša že tako ne preveč rožnat položaj na lestvici.
Kar se tiče slovenskih odbojkarjev, so napovedi za tako važen spopad vsekakor optimistične. Ekipa je začela drugi del prvenstva s pravo nogo. V

domačem srečanju je gladko premagala šesterko iz Badie, ki ostaja tako prvi kandidat za izpad v nižjo ligo. V prejšnjem kolu so slovenski odbojkarji počivali, razpleti ostalih srečanj pa so nedvomno bili zelo ugodni za Špacapana in tovariše. Vsi neposredni tekmeči za obstanek so namreč zapustili poraženi igrišče, tako da je Olympia, upoštevajoč tudi, da ima tekmo manj, bistveno izboljšala svoj položaj na lestvici.
Zelo važno je zato, da olympijci nadaljujejo s pozitivno serijo tudi danes. Šesterko Bassana so s 3:1 že premagali v gosteh, tako da bi morali — seveda če zaigrajo kot znajo — tudi danes iztržiti zelo pomembni točki.
Pred to pomembno prizkušnjo je trener Vojko Jakopič ojačil ritem treningov, saj je današnji spopad zelo pomemben za nadaljnji potek prvenstva. Treningov pa se ni udeležil mladi Gregor Sfiligoj, ki ga pestijo bolečine v ramenih, tako da ne bo morda tokrat njegov doprinos najbolj učinkovit. (mal)

Bor Cunja Avtoprevoz in Sloga Koimpex za zaprtimi vrati

Vrhunec v Tržiču, a brez gledalcev

Za ljubitelje odbojke bo ta konec tedna verjetno v znamenju abstinence, saj igra na domačih tleh le dve naši šesterki, to sta ženski vrsti Agoresta in Brega Agrar. Sočani v D ligi igrajo v bližnjem Ločniku, da ogled njihove tekme ne zahteva dolgega potovanja, tudi kraj San Giovanni al Natissone za navijače Mebla Imsa ni ravno nedosegljiv, kilometrsko pa čaka najdaljša pot Kontovelke, ki bodo igrale v Čenti. Čeprav je gostovanje blizu pa privrženec Bor Cunja Avtoprevoz in Sloga Koimpex odsvetujemo pot v Tržič, saj je v tamkajšnji športni palači vstop gledalcem še vedno prepovedan in se torej igra za zaprtimi vrati. Res škoda, saj prav tekmi dveh naših ekip predstavljata osrednji dogodek drevišnje odbojkarške sobote.
Začnimo pri borovcih. Tržiško moštvo Fincantieri Cismare so varovanci trenerja Ilesuja v uvodnem kolu sezone gladko premagali s 3:0. Po takratnem porazu so Tržičani še trikrat premagali, ki so jih zapustili igrišče in imajo zdaj na skupnem vrstnem redu točki manj od borovcev, ki tokrat trdno računajo na zmago. Ta ima nedvomno dvojni pomen, saj bi borovcem omogočila, da ne izgubijo stika z vodilno dvojico Natissonia - ASFJR in hkrati, da se zmanjšajo možnosti Fincantierija, ki je po povratku močnega napadalca Palina od Vala (ta pa letos zaradi poškodbe rame igra baje povprečno) letos resno računal na napredovanje.
Slogašice bodo 2 uri in pol kasneje v isti telovadnici igrale proti ekipi Villacher Bier, ki je prav v prejšnjem kolu poskrbela za doslej največji podvig sezone, saj je prvič prisilila k predaji vodilno ekipo Ottica Tommasini iz Cordenonsa. Tržičankam je letos že nekajkrat spodletelo in imajo tako na lestvici štiri točke manj od Sloga Koimpex, proti kateri pa so na Opčinah klonile šele po petih nizih igre in po vodstvu z 2:0. Ker za Villacher Bier pomeni drevišnje srečanje zadnja priložnost, da se še vključi v boj za napredovanje, lahko mirno trdimo, da je po nastopu v Prati to doslej najtežje gostovanje slogašic (čeprav so na primer že zmagale v Casarsi in Felettu Umbertu) in nova zmaga bi kar bistve-

Bor Elpro drevi v Vidmu

PAV Green Club ni nepremagljiv

V Vidmu se bodo igralke Bora Elpro drevi pomerile z ekipo, ki je glede na svoje predprvenstvene ambicije, zdaj v precejšnji krizi. V zadnjih štirih nastopih je šesterka Green PAV zmagala le doma proti zadnjevrščenemu Fratteju, še to s 3:2, izgubila pa je v Tržiču proti Fincantieriju (3:2) in v Latisani (3:1). Doma je klonila tudi pred vodilnim Feltrejem, spet s 3:2, kar pomeni, da gre Videmčankam zdaj predvsem za prestiž, drugače igrajo dokaj rutinsko. Seveda se je njihov položaj na lestvici naglo poslabšal in navsezadnje s 14 točkami sploh niso v položaju, v katerem si lahko privoščijo še mnogo drugih podobnih spodrsljajev.
Jasno je, da se točk žejnim borovkam tudi tokrat ponuja možnost za osvojitev zmage. »Plave« so v letošnji sezoni samo dvakrat izgubile s 3:0 in to na igriščih obeh vodilnih, kar pomeni, da ni zanje nobena tekma vnaprej izgubljena.
Med tednom je z rednim treniranjem znova začela Tanja D'Ambrogio, žal pa vse kaže, da se je za podajačico Vitezovo, ki je na zadnjih tekmah mnogo igrala, sezona predčasno končala zaradi poškodbe na kolenu.
no povečala njihove kotacije za osvojitev najmanj končnega drugega mesta. Naj omenimo še kot voščilo, da je tradicija v že dokaj dolgi vrsti srečanj med tema ekipama na strani slovenskih odbojkaric.
Bodo mladi igralci združene ekipe Meblo IMSA ponovili podvig iz prvega kola, ko so z gladkim 3:0 opravili nič manj kot zdaj vodilno ekipo PAV Natissonia? Namerna zgléda zdaj resnici na ljubo precej težje dosegljiva, saj je drevišnji gostitelj odtlej nizal serijo 12 zaporednih uspehov in se postavlja kot najresnejši kandidat za napredo-

vanje. Toda znano je, da igrajo Brožičevi fantje proti objektivno močnejšim nasprotnikom mnogo bolje, zato upati v presenečenje ni povsem neumestno.
Možnost za nov podvig se ponuja tudi dekletom Agoresta, ki bodo gostile tretjevrščenici Kennedy. Tokrat bodo igralke goriške združene ekipe brzkone igrale zelo motivirano, saj jim v tem prvenstvu preostaja le še vloga »krojitelja boja za vrh«, po možnosti, bi dodali, v korist slogašic. Agorest je doma že premagal Prato, zdaj so na vrsti Videmčanke, ki si poraza, kajpak, nikakor ne morejo privoščiti in za kate predstavlja nedavni spodrsljaj Pordenončank v Sovodnjah resno opozorilo, da morajo drevi igrati zbrano. Zato ne pretiravamo, če trdimo, da bo treba za nov uspeh igrati tokrat še malo bolje.
Sočani bodo v Ločniku igrali proti ekipi, ki je po odličnem začetku (pet zmag v sedmih nastopih) našla na svoji poti močnejše nasprotnike in v preostalih petih kolih zmagala le pred dvema tednoma v Ronkah. Lucinico, ki se je lani boril za obstanek v ligi, zdaj deli 8. mesto s tržaškimi San Sergiom. Kljub temu spada med šibkejšje tekmece v ligi in sočani lahko z dobro igro ogrozijo zmago gostiteljev, od katerih pa ni pričakovati nikake popustljivosti, saj predstavljata točki tudi zanje pomemben prispevek k ugotovitvi varnega položaja.
Brežanke v domači tekmi s Fincantierijem (le dve točki v 11 tekmah) prav gotovo pričakujejo osvojitev novih točk. V krstnem nastopu sezone so v Tržiču zmagale »samo« s 3:2 (Fincantieri je odtlej zbral le še šest nizov), nato je prišla razlika v kakovosti med ekipama bolj do izraza. Brežanke so imele doslej precej težav z razpoložljivostjo igralcev in kljub porazom iz zadnjih tekem igrajo dovolj uspešno, da bi drevi ne smelo priti do kakih neprijetnih presenečenj.
Mnogo težje bo za Kontovelke na gostovanju v Čenti, čeprav je treba reči, da je tamkajšnja ekipa Banca popolare (deli 3. mesto s huminskim Al Fungom) po domačem porazu proti Sokolu Indules precej popustila.

domači šport - domači šport

DANES SOBOTA, 11. FEBRUARJA 1989	JUTRI NEDELJA, 12. FEBRUARJA 1989
ODBOJKA	NOGOMET
MOŠKA C-1 LIGA 20.30 v Gorici, Ul. XX. septembra: Olympia - Pallavolo Bassano	1. AMATERSKA LIGA 15.00 na Proseku: Primorje - Torviscosa
ŽENSKA C-1 LIGA 21.00 v Vidmu: PAV Green Club - Bor Elpro	2. AMATERSKA LIGA 15.00 v Koprivnem: Capriva - Juventina; 15.00 v Repnu: Kras - Latisana; 15.00 v Trstu: Architrave - Vesna
MOŠKA C-2 LIGA 17.00 v S. Giovanniju al Natissone: PAV Natissonia - Meblo Imsa; 18.30 v Tržiču, Ul. Rossini: Fincantieri - Bor Cunja Avtoprevoz	3. AMATERSKA LIGA 15.00 v Doberdolu: Mladost - Zarja; 15.00 v Nabrežini: Aurisina - Breg; 15.00 v Tržiču: Romana - Primorec; 15.00 v Padričah: Gaja - Begliano; 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Brazzanese
ŽENSKA C-2 LIGA 20.00 v Sovodnjah: Agorest - Kennedy; 20.30 v Tržiču, Ul. Rossini: Villacher Bier - Sloga Koimpex	NARAŠČAJNIKI 10.00 v Trstu, igrišče Campanelle: Campanelle - Breg
MOŠKA D LIGA 20.30 v Ločniku: Pallavolo Lucinico - Soča Sobema	NAJMLAJŠI 9.30 v Trstu, pri Sv. Sergiju: Triestina - Primorje; 10.00 v Trstu, Ul. Flavia: Olimpia - Breg; 10.30 v Bazovici: Zarja Adriaimpex - Opicina
ŽENSKA D LIGA 17.30 v Dolini: Breg Agrar - Fincantieri; 20.30 v Čenti: Banca Popolare - Kontovel Electronic Shop	ZAČETNIKI 10.30 v Bazovici: Zarja Adriaimpex - Campanelle; 11.00 na Opčinah, Ul. Carsia: Roianese - Primorje
1. MOŠKA DIVIZIJA 18.00 na Opčinah: Sloga B - Inter 1904	KOŠARKA
1. ŽENSKA DIVIZIJA 18.00 v Trstu, šola Caprin: Killjoy - Sloga Sagor	MOŠKA D LIGA 17.00 v Trstu, šola Suvich: Autosandra - Bor Radenska
2. ŽENSKA DIVIZIJA 15.30 v Trstu, šola Suvich: OMA - Sokol Indules; 18.00 v Trstu, šola Campi Elisi: Sant'Andrea - Bor Friulexport B	DEŽELNI MLADINCI 9.00 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas A - Sokol; 9.00 v Trstu, na 1. maju: Cicibona - Inter 1904
UNDER 16 ŽENŠKE 15.30 v Trstu, Kjadin: DLF A - Sloga Sagor	NARAŠČAJNIKI 9.00 v Trstu, Vrdeška cesta 23: Libertas - Kontovel Electronic Shop
KOŠARKA	DEČKI 10.30 v Repnu: Polet - Kontovel Electronic Shop
MOŠKA B-2 LIGA 21.15 v Firencah: Rangers - Jadran	ODBOJKA
PROMOCIJSKA LIGA 18.30 v Gorici, na Rojcah: Petrolifera - Dom Gometal Simek; 20.00 v Dolini: Breg Adriatherm - Alabarda; 20.00 v Repnu: Kontovel Electronic Shop - CGI	1. MOŠKA DIVIZIJA 11.00 v Trstu, na 1. maju: Bor - Legovini Sport; 11.30 v Trstu, Ul. Zandonai: Volley Club - Sloga Sagor
1. MOŠKA DIVIZIJA 18.00 v Trstu, Ul. della Valle: Skyscrapers - Polet Furlani; 20.30 v Nabrežini: Sokol - Informatica	2. ŽENSKA DIVIZIJA 11.00 v Dolini: Breg - Bor Friulexport A
NARAŠČAJNIKI 16.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom - San Benedetto; 17.00 v Trstu, na 1. maju: Bor Indules - Inter 1904; 17.30 v Repnu: Polet Furlani - Ricreatori	UNDER 18 ŽENŠKE 9.30 v Trstu, Ul. Zandonai: OMA - Breg; 10.30 na Opčinah: Sloga Koimpex - Sokol Indules
DEČKI 16.00 v Trstu, Istrska ulica: Don Bosco - Bor Indules	UNDER 16 MOŠKI 11.00 v Sovodnjah: Soča Čerimpex - Sloga
NOGOMET	NAMIZNI TENIS
UNDER 18 15.00 v Dolini: Breg - Fortitudo; 15.00 v Trstu: Costalunga - Vesna; 15.00 v Miljah: Muggesana - Primorje	MOŠKA C LIGA 10.00 na tržaškem velesejmu: CMM - Kras Globtrade
NAMIZNI TENIS	
ŽENSKA A LIGA * 20.00 v Ori, igrišče Schwarzenbach: Auer Ora - Kras Globtrade	
ŽENSKA B LIGA 18.00 v Zgoniku: Kras Globtrade - Fincantieri	

Darujte v sklad
Mitje Čuka

Neposredna prodaja od proizvajalca do potrošnika sveže in zmrznjeno svinjsko meso kuhana - surova šunka

Pršut « SAN DANIELE »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « PARMA »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « SAURIS »	sušen nad 12 mesecev
Pršut « NAZIONALE »	
Parma	sušen nad 9 mesecev
Pršut « MEC »	sušen nad 7 mesecev
Pršut v kosih	

pleče - kotleti - jetra - srce - ledvice - jezik - tace - repi - rebrca - sveže svinjske klobase - kuhan pršut praga - hrenovke - kranjske klobase - vse vrste kuhanih in surovih salam

duke

grandi marche

ODPRTO VSAK DAN - TUDI OB PONEDELJKIH
od 9. do 13. in od 15. do 19.

INDUSTRIJSKA CONA - TRST
Strada Monte d'oro 332
(Dolga krona)
Tel.: 820334-5-6 Telex: 460237

avtobus: 23 - 40 - 41

PROSTORNO PARKIRIŠČE

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir, v SFRJ številka 1.500 - din, naročnina za zasebnike mesečno 30.000 - din, trimesečno 85.000 - din, letno 320.000 - din, upokojenci mesečno 25.000 - din, trimesečno 65.000 - din, polletno 120.000 - din, letno 240.000 - din. Naročnina plačana vnaprej se med letom ne povisa.

Poslani tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 72.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 108.000 lir. Mali oglaš 760 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

11. februarja 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Zaradi poskusa ustrahovanja in izsiljevanja

Mafijski atentat pri Agrigentu povzročil iztirjenje vlaka

AGRIGENTO — Na progi Catania-Agrigento se je v noči med četrtkom in petkom iztiril vlak. Nesreča se je pripetila 20 kilometrov od Agrigenta, zaradi majhnega števila potnikov pa ni bilo hudih posledic. Strojevodja, njegov pomočnik in 6 potnikov so sicer morali v bolnišnico, vendar pa njihovo zdravstveno stanje ni hudo.

Zadevo kljub temu še zdaleč niso arhivirali, saj so preiskovalci prepričani, da se je vlak iztiril zaradi atentata. V bližini kraja nesreče so namreč našli prižgan bager, s katerim naj bi atentatorji poškodovali železniško progo. Neznani atentatorji so se od kraja oddaljili le malo pred prihodom vlaka in malo je manjkalo, da bi ta ne trčil v še delujoči bager. Strojevodja je zadnji trenutek le utegnil sprožiti zavore, vendar pa se je vlak kljub temu prevrnil. To se je pripetilo le nekaj deset metrov od delovišča neke tamkajšnje gradbene tvrdke.

Funkcionar, ki vodi preiskavo, to je namestnik državnega pravdnika v Agrigentu Michele Emiliano, je prepričan, da so z atentatom skušali ustrahovati tvrdko, ki je opravila

la gradbena dela v bližini kraja nesreče. Ta je pred kratkim bila tarča drugega atenta, saj so ji neznanci zažgali bager. Tvrdka je pred kratkim vzela v zakup dela ob progi, po mnenju preiskovalcev pa to brzokone nekomu ni bilo po godu. Zaradi tega je najverjetneje, da so atentat izvedli mafijski krogi. Vendar nekateri vseeno dvomijo v to, saj mafija navadno izpeljuje svoje akcije precej korenito in ne le na pol.

Gradbena podjetja so zadnje čase bila večkrat v pozornosti preiskovalcev. Precej pozorno se z njimi ukvarja tudi komisar za boj proti mafiji Domenico Sica, ki si je prejšnji mesec, po nekem zasedanju občinskega sveta v Catanii, osebno vzel k srcu ta problem.

Proga med Catanio in Agrigentom sedaj deluje že redno. Železniški promet je po njej stekel včeraj popoldne, popravile pa so jo ekipe tehnikov, ki so delale brez odmora.

Preiskovalci so medtem zaslišali direktorja gradbenega podjetja. Ta ima sedež v Agrigentu, specializirano pa je v gradbenih delih na železniških progah.

Z roverjem po Temzi



Angleške televizijske in športne zvezde - gospod na levi je dobil olimpijsko zlato v jadranju - se po Temzi prevažajo kar z land roverjem. Menda se tako lažje izognejo gneči na Tower Bridgeu (Telefoto AP)

Sokriv za smrt 58 beguncev



Kapitan Alex Balian (levo) je lani odvrnil pomoč vietnamskim beguncem, katerih čolnč so tokovi zanesli na odprto morje. Balian je poveljeval tovorni ladji Dubuque, beguncev pa ni hotel sprejeti na krov. Ameriško vojaško sodišče mu bo zato sodilo. Med zasliševanji je Balian trdil, da je bilo vietnamsko plovilo dovolj varno. V resnici pa je na njem umrlo 58 ljudi, tragično križarjenje pa je trajalo 37 dni (Telefoto AP)

Kaj je pravzaprav resnica? Odgovor nudi ustanova MIT

CAMBRIDGE — Massachusetts Institute of Technology oziroma MIT se lahko ponaša z arhivom, kjer je mogoče dobiti najrazličnejše podatke o tehnologiji in znanosti in odgovore na vsako, še tako neverjetno vprašanje. Če bi na primer kdo rad vedel, zakaj obstaja življenje, je dovolj, da se odpravi v Cambridge v Massachusettsu. Tu bo našel odgovor tudi na vprašanje, kaj je pravzaprav resnica.

MIT je sicer zelo resna institucija, ki je odprla svoja vrata tudi nesojenim raziskovalcem in znanstvenikom. Vse se je začelo leta 1940, ko je ravnatelj MIT v neki znanstveni reviji prebral oglaš, da je na prodaj zbirka približno 200 nenaročenih in neobjavljenih

člankov revije Scientific American. Rokopise je odkupil in ugotovil, da se da iz njih razbrati marsikatero »novo« resnico. Najbolj pa ga je presenetila resnost, s katero so razni avtorji utemeljevali svoje znanstvene teorije in odgovarjali na večno nerešena vprašanja. Še bolj presenetljivo pa je dejstvo, da v nobenem primeru niso polemizirali z znanstveniki, katerih teorije je že zdavnaj osvojil ves svet, pač pa so svoje znanstvene izsledke ponudili kot neke vrste alternativo za tiste, ki pač ustaljeni praksi ne verjamejo.

V arhivu MIT tako lahko dobimo svojevrstne teze, ki so pravo nasprotje Einsteinovih odkritij; lahko preberemo astrološke utemeljitve nekega Se-

aburja Brewerja, ki trdi, da je Zemlja oddaljena od Sonca le 965 kilometrov in ne 150 milijonov kilometrov. Brewer pa v svojem eseju priznava, da še ni imel priložnosti, da bi svoj matematični izračun preveril. Preberemo pa lahko tudi naravoslovno-filozofski esej, katerega avtor pojasnjuje, kako so drevesa najpomembnejše živo bitje na svetu. Vse ostalo je menda nastalo kot njihova posledica. Kdor pa je prepričan, da je zemljepis veda, ki nima več skrivnosti za človeka, se moti. V znanstvenem zapisu avtor ponuja dokončne dokaze, da je Zemlja neizpodbitno in nepreklicno ploščata in ne okrogla. »Znanstveni« esej je neimenovani avtor napisal leta... 1961.

Sovjetska hvaležnost jugoslovanskim narodom zaradi pomoči Armeniji

BEOGRAD — Predsednik sveta ministrov SZ Nikolaj Rižkov je predsedniku jugoslovanske vlade Branku Mikuliću poslal telegram, v katerem mu je v imenu sovjetske vlade in v svojem imenu izrazil priskočno hvaležnost zaradi prijateljskih čustev jugoslovanskih narodov ob strahovitem potresu v Armeniji.

V telegramu so visoko ocenili pomoč, ki so jo žrtvam poslali jugoslovanska vlada in državljani SFRJ ter pripravljenost Jugoslavije na sodelovanje pri obnovi porušanih mest in naselij. Še posebej so poudarili, da si bodo sovjetski ljudje za vedno zapomnili imena jugoslovanskih pilotov, ki so v Armeniji umrli pri izvrševanju humanega poslanstva.

Zaradi suše vse večje pomanjkanje hrane

RIM — Zaradi suše je nevarnost pomanjkanja hrane tudi letos zelo velika. FAO, svetovna organizacija za prehrano, je spričo čedalje hujšega stanja že sprožila alarm, vprašanje pa je, ali bo njen vik in krik res učinkoval.

Iz podatkov, ki jih je včeraj na sedežu v Rimu predstavila FAO, izhaja, da so lansko leto v svetu poželi le 1,74 milijarde ton žita, kar je 59 milijonov manj kot leto prej. Da bi vsaj deloma obnovili ritem svetovne porabe (in tako ponovno ustvarili nekaj zaloga), bi morali letos požeti približno 12 odstotkov več kot lani, vendar so se ti načrti zelo kmalu razblinili. To je potrdil tudi direktor FAO Eduard Saouma, ki je pozval države, naj nujno povečajo obdelovalne površine.

Letošnja suša je najbolj prizadela žitna polja v ZDA, severni Afriki, Argentini, južni Evropi in na Kitajskem. Po nenadnem znižanju temperature se je stanje v Severni Ameriki še poslabšalo, posledica tega pa je, da se je cena žita v ZDA povečala za 35 odstotkov.

Hud mraz zahteval 26 žrtev v Mehiki

CIUDAD MEXICO — Hud mraz, ki je z Aljaske preko Skalnatega gorovja v ZDA te dni prizadel severne predele Mehike, je zahteval 26 žrtev. Po uradnih podatkih je bila zaradi polarnega mraza najbolj prizadeta najsevernejša mehiška država Nuevo Leon, kjer je zima običajno izredno mila. Tam je v nekaj urah zaradi mraza umrlo 20 oseb.

Kot navaja v svojem poročilu tamkajšnja policija, je 6 oseb umrlo zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom, ko so prižgali improvizirane ogrevalne naprave. Mraz je svoj davek zahteval tudi na poledenelih cestah, kjer je umrlo 9 ljudi. V bolnišnicah so zaradi ozeblin sprejeli 1500 ljudi, vremenska napoved pa za naslednje dni napoveduje še nespremenjeno vreme.

Nafta s potopljen ladje ogroža morje

BUENOS AIRES — S posebno ameriško strojno opremo so uspeli »vsrkati« precejšnje količine goriva, ki je izteklo iz argentinske ladje Bahia Paraiso, ki se je prejšnji mesec potopila na področju Antarktike. Vest o tem je objavil argentinski tisk.

Pri odpravljanju škodljivih posledic za okolje pa skupno z Argentinci sodelujejo tudi Američani in potapljači iz Čila, ki skušajo na potopljeni ladji zamašiti vse razpoke in tako preprečiti nadaljnje otekanje nafte v morje.

S potopitvijo Bahie Paraiso je argentinska mornarica izgubila kar 60 odstotkov že tako skromnega brodoma, ki je bilo predvsem zadolženo za vso potrebno oskrbo argentinskih raziskovalnih oporišč na Antarktiki.

Najpopolnejša ura



Znamenita švicarska tovarna ur Patek Philippe je včeraj predstavila žepno uro »calibre 89«, ki je najbrž najpopolnejša na svetu. Poleg ur, minut in sekund, kaže še lunine mene, prilagaja koledar prestopnim letom, beleži veliko noč in ima še kakih drugih 30 funkcij. Ura je seveda ročno izdelana, prodali pa jo bodo na dražbi 9. aprila v Ženevi (Telefoto AP)

Rimljani so največje telefonske klepetulje

RIM — Kdo so največje klepetulje v Italiji? Rimljani, seveda. Tako vsaj pravi anketa, ki jo je opravila ustanova Censis, o telefonskih pogovorih. Rimljani se namreč niso ustrašili novega sistema plačevanja TUT (tariffa urbana a tempo) in so s 720 telefonskimi impulzi na leto nekoliko pred Bolonjani, ki jih imajo 708. Če bi to prevedli v denar, pomeni, da mora vsak Rimljan letno odšteti telefonski družbi SIP kar čedno vsoto 93 tisoč lir.

V tej lestvici so presenetljivo na zadnjih mestih Neapeljčani, ki imajo samo 328 telefonskih impulzov letno in torej plačajo le 42 tisoč lir. O Trstu in Gorici v anketi Censis ni podatkov, tako da ne vemo, kam sodimo. Naj povemo le, da je poprečno letno število impulzov za vso Italijo 446.

Kar zadeva poslovne pogovore pa je slika bistveno različna. Tukaj so najbolj zgovorni Milančani, ki beležijo kar 1321 telefonskih impulzov, takoj za njimi pa so tudi v tem primeru Bolonjani. Na poslovnem področju so Rimljani na četrtem mestu s komaj 789 impulzi.

Vsodržavno poprečje za poslovne pogovore je 518 impulzov, pod tem poprečjem pa so Bari, Benetke, Catania, Palermo in Neapelj. Tudi v tem primeru statistika ne upošteva Tržanov in Goricanov.

Vložena obtožnica proti »francoskim« trgovcem z mamili

PARIZ — Pred dnevi je francoska policija na jahti Fament, ki so jo vlekli od Le Havra proti Azurni obali, zaplenila 471 kg kokaina, kar je največja količina mamila, ki so jo doslej zaplenili v Franciji. Pri tem so aretirali pet oseb.

Po dolgem zasliševanju so ugotovili, da je bil glavni posrednik pri trgovini s kokainom, ki je bil namenjen na italijanski trg, 54-letni Georges Kracemblum, direktor neke družbe v Antibesu, ki je oddajala jahte. Kracembluma so skupno z Robertom Pirasom, ki je bil eden od skipperjev jahte, na kateri so našli mamilo, včeraj odpeljali v zapor v Nico. Zapri so še Silvana Biolzija in Pierra Dumonta, medtem ko so Kracemblumovo ženo izpustili na začasno svobodo. Pred sodniki pa se bodo poleg omenjene peterice znašli še Italijan Sandro Cavalera, Venezuelec Rojas Rivas in Kolumbijec Jaime Tejeiro. Vsi so obtoženi uvoza in posesti mamil.

OD SOBOTE 11. FEBRUARJA
DO PETKA 17. FEBRUARJA

Resne glasbe pa vedno manj



Medtem ko je kvizov vedno več, vseh vrst in ob vseh urah, z nagradami in milijoni, ob reklami pleničk in pralnih praškov, nam mali ekran zadnje čase ponuja vedno manj resne glasbe. V lanskoli sezoni je le bilo nekaj kvalitetnejših oddaj, celo poleti so ljubitelji glasbe prišli na svoj račun, letošnjo zimo pa pesti poleg prave suše tudi suša resnograšbenih oddaj. K sreči se je pojavil Riccardo Muti (na sliki), energični, ambiciozni in privlačni dirigent, ki nas od časa do časa razveseli z orkestrom milanske Scale. Tako nam bo popestril sobotno jutro (ob 10.25 na RAI 3) s skladbami Mozarta, Sciarrina in Brahmsa.

Morda vas zanima

film

sobota 20.30 Telefriuli
Festa di laurea (kom.)
nedelja 20.30 RAI 1
Legend (fant.)
nedelja 21.30 TMC
Gli esclusi (dram.)
ponedeljek 20.30 RAI 1
Mission (dram.)
torek 23.15 Rete 4
Isadora (dram.)
sreda 20.30 Canale 5
Fuga di mezzanotte (dram.)
četrtek 20.30 Italia 1
Corda tesa (krim.)
četrtek 22.00 RAI 3
La signora della porta accanto
četrtek 22.25 RTV-Lj1
Novinar (dram.)
petek 20.30 RAI 1
Il vento e il leone (pust.)

glasba

sobota 10.25 RAI 3
Koncert z Riccardom Mutijem
sobota 24.00 TMC
Koncert Rickyja Nelsona
četrtek 22.00 TMC
Oddaja z Al Jarreaujem

šport

sobota 17.55 RAI 3, 20.25 RAI 2
18.00 in 20.20 TMC, TV-Kp, RTV-Lj1
Ženski veleslalom
nedelja 16.55 RAI 2 in 19.25 RAI 1
17.00 in 19.20 TV-Kp, RTV-Lj2, TMC
Moški slalom
sreda 14.25 RAI 2
Nogomet Under21: Italija-Francija
četrtek 23.30 RAI 1
Košarka: Jugoplastika-Scavolini
petek 20.30 TV-Kp
Moški smuk

ali

sobota 10.40 RTV-Lj1
Cerkljanska lavfarija
sobota 22.30 Telefriuli
Carmen (opera)

tedan

primorski
dnevnik

za pogled
v svet

SOBOTA, 11.2.

ITALIJANSKE TV MREŽE

RAI 1

- 7.55 Šport: štirisedežni bob
10.25 Nadaljevanka: Amo non amo - Due signore
11.00 Gospodinjsko-družinski tednik: Il mercato del sabato
11.55 Vreme in dnevnik
12.30 Medicinska rubrika: Check-up
13.30 Dnevnik
14.00 Znanstvena rubrika: Prizma
14.45 Šport: štirisedežni bob in odbojka (povzetki)
16.30 Aktualno: 7 dni v parlamentu
17.00 Otroška oddaja: Il sabato dello Zecchino
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Loterija in nabožna oddaja
18.20 Dokumentarec: Koreja - Skrivnosti in slava
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Variete: Stasera Lino
22.50 Dnevnik
23.00 Film: Grissom Gang (dram., ZDA 1971, r. Robert Aldrich, i. Kim Darby, Scott Wilson, Tony Musante, 1. del)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Film: Grissom Gang (2. del)

RAI 2

- 8.00 Aktualno: Week end
9.00 Dok.: Dietro lo specchio
9.30 Aktualno: Evropski dnevi
10.15 Medicinska rubrika: Trentatré
10.25 Film: Charlie Chan in trappola (krim., ZDA 1947, r. Howard Bretherton, i. Sidney Toler, Mantan Moreland)
11.25 Nan.: Uno psicologo per tutti
11.55 Inf. oddaja: Spremenljivo jasno
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Izžrebanje loterije
13.35 Spremenljivo jasno (2. del)
14.00 Nadaljevanka: Quando si ama
14.45 Dnevnik - O priseljencih
15.00 Turistična oddaja: Viaggiando
16.00 Inf. oddaja: Animazione
16.30 Športna rubrika: Rotosport
18.45 Nanizanka: Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.25 SP v smučanju: ženski vleslalom (prenos iz Vaila)
21.00 Sport: boks
22.45 Dnevnik
23.00 Aktualno: Rosa & Chic
23.50 Šport: Sportsette, vmes odbojka in atletika

RAI 3

- 10.25 Koncert orkestra milanske Scale: Divertimento v D-duru K 136 (Mozart), Borrominijeva smrt (Sciarrino), Simfonija št. 2 v D-duru op 73 (Brahms); dir. Riccardo Muti (prenos)
12.00 Aktualno: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.30 Deželne rubrike
15.00 Šport: italijansko atletsko prvenstvo indoor
17.55 SP v smučanju: ženski veleslalom (prenos iz Vaila)
18.45 Športna oddaja: Derby (ureja Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dokumentarna oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualno: Specialmente sul Tre
20.30 Tednik o pustolovščinah in zanimivostih: Alla ricerca dell'Arca
23.00 Variete: Videobox
23.40 Rubrika: Filmske novosti
23.45 Dnevnik - zadnje vesti
24.00 Dokumentarna oddaja: Pred 20 leti

Cerkljanska lavfarija za slovo od pusta

Od pusta smo se sicer že poslovili, naložili smo mu vse grehe preteklega leta in ga zažgali. Pustni mački so se v glavnem pomirili, pustne vdove so nehale jokati, za približno eno leto bo torej mir. Ljubljanska televizija se bo letošnjega pusta spomnila še danes ob 10.40 s ponovitvijo posnetkov slavne cerkljanske lavfarije, ki je s svojimi ljudskimi maskami (med temi sta stalna lika butalski župan in mati županja - na sliki) spet pritegnila nemalo radovednežev.



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana - Un romanzo di successo, 9.30 Glitter - Prigionieri del passato
10.30 Kviza: Cantando Cantando, 11.15 Tuttinfamiglia
12.45 Kvizi: Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Film: I mostri (kom., It. 1963, r. Dino Risi, i. Ugo Tognazzi, Vittorio Gassman)
18.00 Kvizi: O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Variete: Odiens
22.45 Nanizanka: Cover Up - Modelle nel mirino
23.45 Boks: Curry-Jcquot (iz Grenoble)
0.45 Nanizanke: Baretta, 1.45 Mannix, 2.45 Masquerade

RETE 4

- 7.50 Nanizanki: Lou Grant, 8.40 Switch
9.35 Film: La battaglia dei Mods (dram., It. 1966, r. Francesco Montemurro, i. Ricky Shayne, Elga Andersen, Eleonora Brown)
11.30 Nanizanki: Petrocchi, 12.30 Agente Pepper
13.30 Dokumentarec: Acid Rain - Il gioiello sul tetto del mondo

- 15.30 Film: I giganti uccidono (dram., ZDA 1956, r. Fidler Cook, i. Van Heflin, Ed Begley, Everett Sloane)
17.30 Nanizanki: Dalle 9 alle 5 orario continuato, 18.00 New York New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle strade della California - Impronta digitale
20.30 Film: Femmina folle (dram., ZDA 1945, r. John M. Stahl, i. Gene Tierney, Cornel Wilde, Jeanne Crain)
22.35 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta
23.05 Oddaja iz parlamenta
23.50 Film: Come è cambiata la nostra vita (dram., Fr. 1976, r. Maurice Dugowson, i. Miou Miou, Patrick Dewaere, Michel Piccoli)
1.35 Nanizanka: Vegas - Il caso francese

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja
14.00 Glasbena oddaja: Be Bop A Lula
15.00 Variete: Musica è!
16.00 Otroški spored: Bim bum bam in risanke

- 18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanke
20.30 Nan.: L'incredibile Hulk, 21.25 Mac Gyver
22.20 Šport: Superstar of Wrestling
23.05 Film: Android (fant., ZDA 1983, r. Aaron Lipstadt, i. Klaus Kinski, Don Opper)
0.35 Nanizanki: Star Trek, 1.35 La strana coppia

ODEON

- 7.00 Nanizanki: Mary Hartman, 7.30 The Bill Cosby Show
8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.15 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
10.45 Filmske novosti
11.00 Dražba
13.00 Otroška oddaja: Sugar
14.00 Rubrika: Forza Italia
15.30 Nan.: Doppio gioco a San Francisco
16.30 Sugar... (2.del), vmes nanizanka The Bill Cosby Show
19.00 Filmske novosti
19.30 Nanizanka: Week-end in giallo
20.30 Film: Vogliamo i colonnelli (kom., It. 1972, r. Mario Monicelli, i. Ugo Tognazzi)
22.30 Nan.: Strade di notte
23.30 Rubrika: Top motori
0.30 Nanizanki: Un salto nel buio, 1.30 Mary Hartman

TMC

- 7.30 Vesti: Evening News
11.15 Risanke
13.00 Dnevnik: Danes
13.10 Rubrika: Sport Show
17.20 Ljudje in turizem
17.50 SP v smučanju: ženski veleslalom (iz Vaila)
19.00 Nanizanka: Autostop per il cielo
20.20 SP v smučanju: ženski veleslalom (iz Vaila)
21.00 Variete: Carnevale '89
24.00 Glasbena oddaja: Ricky Nelson

TELEFRIULI

- 11.15 Dražbi
12.00 Nan.: Paper Moon
12.30 Glasbena oddaja: Voglia di musica
13.30 Šport: Sport Club
14.30 Medicinska rubrika
15.00 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music Box
18.00 Nad.: Casa Cecilia
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Aktualno: Ekonomija in politica
20.30 Film: Festa di laurea (kom., It. r. Pupi Avati, i. Carlo Delle Palme, Aurora Clement)
22.30 Opera: Carmen (Georges Bizet)
1.00 Dnevnik, nato dražba
1.35 Informativna oddaja: News dal mondo

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Kronika in komentar
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 8.10 Matineja: Radovedni Taček - Ptica, 8.25 Lonček kuhaj - Jajčna omleta, 8.30 ZBIS - Na kaj bi zaigrali, 8.45 Obuti Maček (2. del), 9.10 Poleti pesem, 9.40 Periskop
- 10.40 Slovenski ljudski običaji: Cerkljanska lavfarija (pon.)
- 13.40 Video strani
- 15.10 SP v biatlonu: 10 km sprint
- 15.40 Videogodba
- 16.30 Dnevnik
- 16.45 Film: Challani (kom., ČSSR 1986, r. Laco Halama, i. Jan Bzduch)
- 18.00 SP v smučanju: ženski veleslalom (iz Vaila)
- 18.50 Risanka, Video strani, TV Okno
- 19.30 Dnevnik in vreme, Naš utrip
- 20.20 SP v smučanju: ženski veleslalom (iz Vaila)
- 21.10 Žrebanje 3x3
- 21.20 Nadaljevanka: Čipke (7. del)
- 22.00 Dnevnik
- 23.10 Glasbena oddaja: Mednarodni Montand
- 23.05 Film: Benjamin (dram., Fr. 1968, r. Michel Deville, i. Pierre Clementi, Catherine Deneuve)

RTV Koper

- 8.10 Šport: SP v bobu (iz Cortine)
- 9.55 Šport: SP v biatlonu (prenos iz Feistritz)
- 12.00 Rubrika: Sottocanestro
- 13.00 Šport: drsanje na ledu (iz Osla)
- 13.30 TVD Novice
- 17.30 SP v smučanju: predstavitev, nato Ženski veleslalom (iz Vaila)
- 19.30 TVD Stičišče
- 20.05 SP v smučanju: ženski veleslalom (2. tek, iz Vaila)
- 21.00 Šport: boks
- 22.00 TVD Novice
- 22.15 Tednik: Sportime magazine
- 22.30 Šport: košarka NBA
- 24.00 Športna oddaja: Juke box

RTV Ljubljana 2

- 12.45 Nogomet: Partizan-Hajduk
- 16.00 Jugoslavija, dober dan
- 16.30 Kokšarka: Vojvodina-Partizan
- 19.30 Dnevnik
- 20.15 Film: Propad rimskega cesarstva (zgod., Am.-Šp. 1964, r. Anthony Mann, i. Sophia Loren)
- 23.10 Poskusni satelitski prenosi

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: Koledarček; 7.40 Pravljičja; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki (pon.); 8.40 Za vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Beležka, Misel dneva; 10.00 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Narava ima vedno prav; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Glas od Rezije; 14.30 Glasbeni listi; 14.45 Filmi na ekranih; 15.00 Zabavnoglasbeni program; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Umetniški večer s Alešem Valičem; 18.30 Glasbeni listi.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.35 Prometne informacije; 8.05 Pionirski tednik; 9.05 Jezikovni pogovori; 9.15 Sobotna matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Šaljivci so med nami; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.00 Danes ob 13.00; 14.40 Radijski Merkurček; 15.15 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Glasba; 16.00 Od melodije do melodije; 17.00 Tedenski aktualni mozaik; 18.05 Znano in priljubljeno; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Z ansamblom Francija Puharja; 20.00 Koncert iz naših krajev; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Zabavna glasba; 23.05 Literarni nočno, nato Nočni program.

RADIO KOPER
(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Obletnice; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Kruh in sol Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.15 Zamejska reportaža; 18.00 Popevke primorskih ansamblov: Dajmo naši; 18.35 Glasbena starinarica; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER
(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Pozdrav in almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 7.40 Dobro jutro otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Narečna oddaja in knjižne novosti; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem tedna; 14.45 Športna oddaja; 15.45 Glasba za konec tedna; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Za vsakogar nekaj; 12.00 Glasba, glasba, glasba; 14.00 Okno na Benečijo (pon.); 15.00 Glasba po željah; 17.30 Kje, kaj, kako, zakaj; 19.00 Listam po časopisih; 20.00 Sobotna zvečer.



Bron Tomaža Čizmana

Eno največjih presenečenj 29. svetovnega smučarskega prvenstva v Vailu je prav gotovo pripravil Jugoslovian Tomaž Čizman. Njegovo tretje mesto v superveleslalomu za Švicarjema Hanglom in Zurbrignom je prava senzacija. Svojemu podvigu ni mogel verjeti nisi sam.

»To je zares fantastično!« je po tekmi dejal direktor jugoslovanske smučarske reprezentance Tone Vogrinec. »Računal sem, da je Tomaž sposoben osvojiti od 10. do 15. mesta, zares zelo prijetno presenečenje pa je, da je dosegel bron.« Tekmo v Vailu si je ogledal tudi Boris Strel, dobitnik veleslalomске kolajne leta 1982 v Schladmingu, prav tako na svetovnem prvenstvu, ki je komentiral: »Mislim, da je Čizmanova medalja še večje presenečenje kot moja. Tomaž je smučal zares fantastično.«

Tomaž Čizman, ki bo v ponedeljek dopolnil 24. leto, je po velikem uspehu še dejal: »Vem, da se bo zdelo predrzno, toda prepričan sem bil, da bom iz Vaila odnesel kolajno. Resnici na ljubo, nisem je pričakoval v superveleslalomu. Temeljito sem pregledal in preštudiral progo, do potankosti. Kaj naj še rečem: presrečen sem.«

Ko je vse kazalo, da je z Bojanom Križajem jugoslovanska vrsta izgubila edinega smučarja, ki bi še lahko posegal po kolajnah, je Vogrinčeva moška četa spet pokazala zobe z osvojitvijo te povsem nepričakovane bronaste kolajne.

FILMI NA MALEM EKRANU

I MOSTRI — Pošasti, Italija 1963.

V soboto, 11. februarja, ob 15.30, na Canale 5.

Italijanska filmska komedija. Režiser Dino Risi (1917) je eden od glavnih avtorjev povojnega italijanskega komičnega filma. Zlasti v 60. letih je s svojimi grenkimi, ironičnimi, celo grotesknimi, a vedno zabavnimi portreti učinkovito prikazal Italijo gospodarskega razmaha in porajajočega potrošništva (*Il sorpasso* in *Il successo* iz leta 1963, *Il tigre* iz leta 1967). Vendar Risijeva komičnost ni sama sebi namen in nekatere njegove značilne burke so začinjene tudi s tragičnim prizvokom (*Profumo di donna* iz leta 1974). V epizodnem filmu *Pošasti*, ki vsebuje kakih 20 krajših zgodb, pa se najlepše udejanja režiserjeva sposobnost prikazovanja protislovij, mitov, mor in krutih razvad, v katerih živi mlada italijanska generacija v letih naglega družbenega spreminjanja. Med »pošastnimi« nečimrneži 60. let sta Vittorio Gassman in Ugo Tognazzi.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnik
za domačo
vest

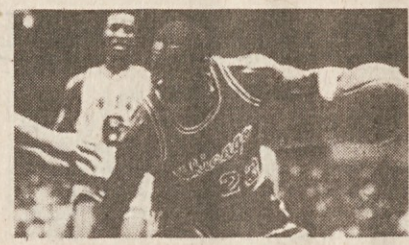
NEDELJA, 12.2.

ITALIJANSKE TV MREŽE

RAI 1	RAI 2	RAI 3
8.30 Dokumentarna oddaja: Kvarov svet (pripravil Piero Angela)	7.55 SP v bobu: štirisedežni bob (iz Cortine)	9.00 Aktualno: Domenica sul Tre, vmes nanizanka Vita col nonno
9.00 Rubrika: Canigatti & C.	11.00 Film: Chiamata urgente per il dr. Gillespie (dram., ZDA 1942, r. S. Bucquet, i. Lionel Barrymore, Philip Dorn, Donna Reed)	9.50 Dnevnik - nedelja
10.00 Kmetijska oddaja: Zelena linija (1. del)	12.30 Informativna oddaja: Automia	11.30 Variete: Mai dire mai (vodi Fabio Fazio)
11.00 Maša	13.00 Dnevnik - ob trinajstih	13.05 Nanizanka: Professione pericolo
11.55 Nabožna oddaja	13.20 Dnevnik - športne vesti	14.00 Deželne vesti
12.15 Zelena linija (2. del)	13.30 Variete: Piccoli e grandi fans	14.10 Variete: Va' pensiero
13.00 Dnevnik - ob enih	15.45 Športne vesti: 45. minuta	16.50 Film: Amore ritorna (kom., ZDA 1961, r. Delbert Mann, i. Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall)
13.30 Dnevnik - vesti	16.55 SP v smučanju: moški slalom, 1. tek (iz Vaila)	18.35 Športna rubrika: Domenica gol (pripravljala Aldo Biscardi)
13.55 Kviz: Toto-TV Radiocorriere	17.40 Šport: SP v bobu (povzetki iz Cortine), atletika (iz Bergama), odbojka - finale za Pokal prvakov (iz Bruslja)	19.00 Dnevnik
14.00 Variete: Domenica in... (vodi Marisa Laurito)	18.50 It. nogometno prvenstvo A lige	19.30 Deželne vesti
14.30 Športne vesti	19.35 Vreme in dnevnik	19.45 Deželne športne vesti
15.50 Športne vesti	20.00 Športna oddaja: Domenica sprint	20.00 It. nogometno prvenstvo B lige
16.50 Športne vesti	20.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick	20.30 Film: Airport 77 (dram., ZDA 1977, r. Jerry Jameson, i. Jack Lemmon, Lee Grant, Brenda Vaccaro, Christopher Lee, Olivia De Havilland)
18.10 Športne vesti: 90. minuta	21.30 Zabavna oddaja: Videocomic	22.20 Roberto Benigni - Vita da Cioni
19.25 SP v smučanju: moški slalom, 2. tek (iz Vaila)	21.55 Dnevnik - nocoj	22.40 Rubrika: Filmske novosti
20.00 Dnevnik	22.10 Dokumentarna oddaja: Mixer	22.45 Dnevnik - zadnje vesti
20.30 Film: Legend (fant., VB 1985, r. Ridley Scott, i. Tom Cruise, Mia Sara, Tim Curry, David Bennent)	23.20 Rubrika: Protestantizem	23.00 Deželni nogomet
22.05 Športna nedelja	23.50 Inf. oddaja: Leteči zmaj	
24.00 Dnevnik - zadnje vesti	0.50 Glas. oddaja: Milano suono	
0.10 Informativna oddaja: Knjiga, naša prijateljica		

Košarkarska elita skupaj v Houstonu

Tekme ameriške profesionalne košarkarske lige NBA je Berlusconi z vsemi drugimi športnimi dogodki sicer preusmeril na koprsko televizijo, najbolj zanimive sporede pa je kljub temu ohranil za svoje glavne mreže. Tako bomo nocoj ob 22.20 po Italia 1 lahko sledili tako imenovani All Star Game, ekshibicijski tekmi, na kateri nastopajo sami najboljši ameriški košarkarji. Za selekcijo Vzhoda bo v Houstonu seveda igral tudi sijajni Michael Jordan (na sliki).



Z A S E B N E T V P O S T A J E

CANALE 5	ITALIA 1	ODEON	TMC	TELEFRIULI
9.00 Nabožna oddaja	8.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke	7.30 Nanizanka: T.H.E. Cat, 8.00 The Bill Cosby Show, 8.30 La fattoria dei giorni felici, 9.15 Mary Hartman	10.15 Risanke: Snack	10.00 Dražba
9.30 Aktualno: Block notes	10.30 Nanizanka: Boomer cane intelligente, 11.00 Automan, 11.55 I ragazzi del computer	8.00 Nanizanka: Star Trek	11.00 Šport: kros	11.30 Nanizanka: Julia
10.30 Nanizanka: Masquerade, 11.30 I Jefferson	12.50 Šport: Grand Prix		12.00 Papežev blagoslov	12.00 Kmetijska rubrika: Zelena dežela
12.00 Variete: Rivediamoli	14.00 Film: Un monello alla corte d'Inghilterra (pust., VB 1950, r. Jean Negulesco, i. Irene Dunne, Alec Guinness, Anthony Steel)		12.15 Šport: SP v bobu (iz Cortine), sankanje (iz Winterberga), biathlon	12.30 Dok.: Velike razstave
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show	16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke		13.00 Film: E tanta paura (krim., It. 1976, r. Paolo Cavara, i. Michele Placido, Corinne Cléry)	13.00 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
14.00 Film: Il terrore corre sul filo (krim., ZDA 1948, r. Anatole Litvak, i. Barbara Stanwyck, Burt Lancaster)	18.00 Risanke: Animated classics, 19.00 Gli amici cercafamiglia, 19.30 Benjamin, 20.00 I Puffi		0.30 Nanizanka: Un salto nel buio	14.30 Zabavna oddaja: Buinesere Friul
15.40 Nanizanka: Mac Gruder & Loud, 16.40 Fox, 17.40 Love Boat	20.30 Variete: Emilio		1.30 Film: Il tempo dell'inizio (dram., It. 1974)	16.30 Nanizanka: Al banco della difesa
19.45 Kviz: Tra moglie e marito album	22.20 Košarka			17.30 Nanizanka: Primus
20.30 TV film: Una ragazza a perdere (dram., ZDA 1988, r. Sandorn Stern, i. Melinda Dillon, Jonna Lee, Dennis Howard)	1.20 Nanizanka: Star Trek			18.00 Rubrika: Večerjajmo skupaj
22.20 Aktualna oddaja: Paura di fine secolo				19.00 Športna oddaja
23.05 Film: Capitolio secondo (kom., ZDA 1979, r. Robert Moore, i. James Caan, Marsha Mason, Joseph Bologna, Valerie Harper)				20.30 Film: Questa volta parliamo di uomini (kom., It. 1965, r. Lina Wertmüller, i. Nino Manfredi, Luciana Paluzzi, Margaret Lee)
1.40 Nanizanka: Baretta, 2.30 Mannix				22.30 Nanizanka: Provaci ancora Lenny
RETE 4				
8.00 Jutrišnji svet				23.00 Športna oddaja
8.30 Dokumentarec				0.30 Dražba
10.30 Športna oddaja: Golf				1.00 Informativna oddaja: News dal mondo
11.30 Rubrika iz parlamenta				
12.15 Dokumentarna oddaja: Big bang				
13.00 Nan.: Arabesque				
14.00 Variete: Domenica più				
17.00 Nan.: Longstreet, 18.00 New York New York,				

TELE 4
(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in šport
20.30 Zadnje vesti in šport

RTV Ljubljana 1

- 8.55 Video strani
 9.00 Otroška matineja: Živ Žav, Zlati dež (5. del)
 10.20 Nadaljevanka: Čipke (7. del)
 11.00 Videomeh
 12.00 Kmetijska oddaja: Ljudje in zemlja
 12.30 Pod drobnogledom
 12.45 Zabavnoglasbena oddaja: Zaba-va vas Oliver
 13.30 Film: Propad rimskega cesarstva (zgod., ZDA-Šp. 1964, r. Anthony Mann, i. Sophia Loren, Stephen Boyd, James Mason)
 16.30 Dnevnik
 16.45 Film: Kavboji (vestern, ZDA 1972, r. Mark Rydell, i. John Wayne, Roscoe Lee Browne)
 18.50 Risanka
 18.55 Video strani
 19.00 TV Mernik, TV Okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 19.59 Zrcalo tedna
 20.20 Nadaljevanka: Srečno novo leto 1949 (G. Mihič, 2. del)
 21.10 Smučajmo vsi
 21.30 Zdravo, vmes Poročila

RTV Koper

- 7.55 Šport: bob (3. spust), 9.35 4. spust (iz Cortine)
 13.30 TVD Novice
 13.45 Rubrika: Noi la domenica
 13.55 SP v biatlonu (iz Feistriza)
 16.30 SP v smučanju: predstavitev in moški slalom (1. tek, iz Vaila)
 18.30 Smučanje: komentar iz studia
 19.10 SP v smučanju: predstavitev in moški slalom (2. tek, iz Vaila)
 20.10 Smučanje: komentar iz studia
 20.20 Športna rubrika: A tutto campo
 22.00 TVD Novice
 22.15 SP v smučanju: povzetki
 13.00 Šport spektakel

RTV Ljubljana 2

- 10.00 Danes za jutri, nato film
 13.15 Športno popoldne
 16.15 SP v biatlonu: štafeta
 16.50 SP v smučanju: moški slalom (1. tek, iz Vaila)
 19.20 Moški slalom (2. tek)
 20.25 Dok. oddaja: Meč Islama (2. del)
 21.10 TV galerija
 22.05 Športni pregled

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Dnevni pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.00 Nedeljska matineja: Glasbeni listi; 10.15 Mladinski oder: Carski sel (po romanu Julesa Verna, dramatisirala in režirala Marjana Prepeluh, 5. del); 11.00 Oddaja iz Benečije: Nediški zvon; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Radijska igra: Hotel svobodne menjave (Georges Feydeau, r. Janez Povše); 15.00-19.00 Popoldanski zbornik: šport in glasba, rezultati in komentarji, prenos Prešernove proslave v Peterlinovi dvorani in razglasitve izida literarnega natečaja Mladike; 19.00 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 15.30, 17.00, 21.00, 22.00. 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Radijska igra za otroke; 9.05 Še pomnite, tovariši; 9.45 Pesmi boja in dela; 10.05 Glasbena matineja; 10.35 Nedeljska reportaža; 11.03 Poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Amaterski zbori pojo; 17.30 Zabavna radijska igra; 18.30 Operne melodije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za prijeten konec dneva; 23.05 Nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

10.30, 12.30 14.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Glasba, Sosednji kraji in ljudje, pozdrav, Na današnji dan, reportaže, intervjuji, zanimivosti; 11.30 Kmetijska oddaja: Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.15 Zabavna oddaja: Vanka in Tonka; 14.45 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih 10; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Aktualna oddaja: Primorski dnevnik; 17.00 Glasbena oddaja: Nedeljski ritem; 18.00 Pregled dogodkov; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop tedna; 8.00 Tedenski sporedi; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Športna oddaja; 9.30 Feeling v glasbi; 10.00 Najlepših sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Aktualno: Dogodki in odmevi; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Glasba in šport; 17.00 Made in JU; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.30 Najnovejše plošče; 20.00 Prenos Radia Lj.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 15.30 Športna nedelja; 20.00 Nočna glasba.

FILMI NA MALEM EKRANU

IL TEMERARIO — The Great Waldo Pepper — Veliki Waldo Pepper, ZDA 1975.

V nedeljo, 12. februarja, ob 20.30, na Rete 4.

Pustolovski film. Robert Redford je seveda uveljavljen zvezdnik, pomislimo le na njegove vloge v *Butch Cassidy* (1968), *La stangata* (1973), *Vsi predsednikovi može* (1976), *Daleč od Afrike* (1985). V teh filmih pooseblja lik simpatičnega, briljantnega in poštenega Amerikanca v slogu Garyja Cooperja. Toda Redford je v nekaterih svojih manj znanih in popularnih delih prikazal še drug lik: razočaranega in propadlega junaka, ki svojih sanj ne uresniči in se od njih nostalgичno oddalji, tako v filmih *Kako smo bili* (1973), *Veliki Gatsby* (1974), *Il migliore* (1984) in tudi v Roy Hillovem filmu. Redford - Waldo Pepper je bivši letalski as prve svetovne vojne, ki si je lažno pridobil sloves, da je v dvoboju premagal nemškega asa Kesslerja. Z nekdanjim sovražnikom pa se pozneje res sreča...



Charles Aznavour za Armenijo

Najraje poje o ljubezni, ker je prepričan, da vse izhaja iz ljubezni, da je ljubezen najmočnejša gonilna sila. Njegove občuteno zapete pesmi so slavne po vsem svetu. Charles Aznavour, francoski pevec armenskega porekla, je med najbolj priljubljenimi v Franciji in se je kot mnogi predstavniki umetniško-glasbenega sveta zavzel za prizadeto armensko ljudstvo.

Po nastopu v Erevanu, kjer je seveda doživel velik uspeh, se je pred nekaj dnevi vrnil v Pariz. V Kremlju ga je tudi sprejel predsednik sovjetske vlade Nikolaj Rižkov. Aznavour je povedal, da je sicer zelo »diskretno« skušal posredovati v korist enajstih članov skupine Karabah, ki so že nekaj časa v zaporu. Francoski pevec se je še posebno zavzel za armenske otroke. V Erevanu namerava odpreti urad, ki naj bi poskrbel, da bi se lahko pohabljeni otroci zdravili v Franciji, kasneje pa bi nekaj francoskih zdravnikov in tehnikov poskrbelo za usposabljanje osebja, ki naj bi otrokom menjavalo proteze. Sovjetske oblasti so baje že pristale na predlog, prav tako so dovolile, da Aznavour posname z najvidnejšimi glasbeniki v SZ ploščo z naslovom *Pour toi l'Arménie*, katere izkupiček bo seveda namenjen prizadetemu področju.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnikza kulturni
utrinek

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nanizanka: Mia sorella Sam
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Nanizanka: Stazione di servizio
14.30 Dok. oddaja: Kvarkov svet
15.00 Aktualno: 7 dni v parlamentu
15.30 Športni ponedeljek
16.00 Risanke: Cartoon clip
16.15 Mladinska oddaja: Big!
17.30 Nabožna oddaja
18.00 Dnevnik in kviz Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Mission (dram., VB 1986, r. Roland Joffé, i. Robert De Niro, Jeremy Irons, Ray Mac Anally)
22.30 Dnevnik in Filmske novosti
22.45 Dnevnik - posebnosti dnevnika
23.25 Variete: Corso fiorito
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Aktualno: Dopo mezzanotte
0.25 Mali nogomet (iz Bologne)

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetiki
9.00 Film: Il testamento del mostro (dram., Fr. 1959, r. Jean Renoir, i. Jean-Louis Barrault)
10.30 Risanke, nato rubrika Trentatrè
11.05 Izobr. odd.: Božanska komedija
11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno, nato Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik, Diogenes in vreme
14.00 Nadaljevanka: Quando si ama
14.45 Dnevnik - gospodarstvo
15.00 Kviz: Argento e oro, vmes šport
17.00 Dnevnik, nato Spaziolibero
17.25 Glasbena oddaja: Master '88
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nadaljevanka: Capitol
21.35 Nan.: Le strade di San Francisco
22.30 Dnevnik, nato kviz Il sicario
23.00 Variete: Chiappala chiappala
23.25 Dnevnik - zadnje vesti
23.50 Glas. oddaja: International DOC
0.40 Film: Grisbi (dram., It.-Fr. 1954, r. Jacques Becker, i. Jean Gabin, Jeanne Moreau, René Dary)

RAI 3

- 10.30 Šport: hokej na ledu (iz Bocna)
11.00 Nadaljevanka: Destini
12.00 Informativna oddaja: Meridiana
14.00 Deželne vesti
14.30 Izobraževalni oddaji: Io insegno... tu impari, 15.00 Ameriška šola o etničnih manjšinah
15.30 Rokomet: Rovereto-Cividin (iz Rovereta)
15.50 Ciklokros (iz Cagliarija)
16.05 Dok. oddaja: Potovanje po Italiji
17.00 Nadaljevanka: Destini
17.45 Aktualna oddaja: Destini per voi
18.45 Športna oddaja: Derby (urednik Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Deželne športne vesti
20.00 Zabavna oddaja: Videobox
20.30 Aktualno: Dan na preturi
21.45 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampò)
22.20 Dnevnik - večerne vesti
22.30 Šport: Ponedeljkov proces (vodi Aldo Biscardi)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Dok. oddaja: Pred 20 leti

Polnočni objem z vabljivimi ritmi

Po nočnem ciklusu filmskih grozljivk se na zasebno televizijsko mrežo Italia 1 vrača polnočno srečanje z rock glasbo. Nocojsnja oddaja *Rocka opolnoči* (ob 23.05) je še posebej vabljiva: gre namreč za enourno monografijo o mitičnem kitaristu, ki že dvajset let osvaja svet s svojimi čudovitimi ritmi. O Carlosu Santani (na sliki), enem izmed junakov velikega Woodstocka, bodo »spregovorili« posnetki z njegovih nedavnih koncertov, pa tudi še neobjavljen intervju.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.45 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Nan.: La casa nella prateria, 16.30 Webster
17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.25 Aktualno: Radio Londra
20.30 Film: Mia moglie è una strega (kom., It. 1980, r. Castellano in Pipolo, i. Renato Pozzetto, Eleonora Giorgi)
22.20 Nan.: Top secret
23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show
0.40 Rubrika: Première
0.50 Nanizanki: Baretta, 1.50 Mannix

RETE 4

- 8.00 Nanizanki: Lou Grant, 8.50 Switch
9.50 Film: Caccia all'uomo (krim., It. 1961, r. Riccardo Freda)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.30 La valle dei

- pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore
18.00 Nanizanka: New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle strade della California
20.30 Film: La banda degli angeli (dram., ZDA 1957, r. Roul Walsh, i. Clark Gable)
23.00 Filmska rubrika: Ciak
23.45 Film: Le avventure di un giovane (biog., ZDA 1962, r. Martin Ritt, i. Paul Newman)

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter
14.55 Varieteja: Smile, 15.15 Megasalvishow
15.25 DeeJay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanke: Milly
20.30 Nan.: Cinque ragazze e un miliardario, 21.20 La bella e la bestia

- 22.20 Kviz: Per la strada
22.50 Variete: Megasalvishow
23.05 Glasbena oddaja: Rock a mezzanotte
0.05 Rubrika: Première
0.15 Nanizanke: Troppo forte, 0.45 Giudice di notte, 1.15 Kung-fu

ODEON

- 7.00 Nanizanki: La fattoria dei giorni felici, 7.30 The Bill Cosby Show
8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.00 Rubrika: Fiori d'arancio
10.30 Kviz: La spesa in vacanza, vmes (ob 11.00) nanizanka Mary Hartman
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar, vmes risanke
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanka: Maria
16.30 Sugar... (2. del), vmes nanizanka The Bill Cosby Show
19.00 Rubrika: Fiori d'arancio
19.30 Nanizanki: La mamma è sempre la mamma, 20.00 Bollicine
20.30 Film: La lege violenta della squadra anticrimine (krim., It. 1976, r. Stelvio Massi, i. John Saxon)
22.40 Film: Il magnate (kom., It. 1973, r. Gianni Grimaldi, i. Lando Buzzanca)

1.00 Nanizanka

TMC

- 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio
12.45 Rubrika: Ogledalo življenja
13.30 Vesti: TMC News
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip Clip
15.00 Nan.: Sceriffo Lobo
16.00 Film: Una contea americana (dram., ZDA 1977, r. Glen Jordan)
17.00 Aktualno: TV donna
18.45 Dok.: Natura amica
19.15 Ogledalo življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Nadaljevanka: Potere
22.15 Aktualno: Turizem
22.45 Vesti: TMC Nocoj

TELEFRIULI

- 12.00 Nan.: Paper Moon
12.30 Kronike o motorjih
13.00 Dnevnik
13.30 Nanizanka: La costa dei Barbari
14.30 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music box
17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Športna rubrika
21.10 Košarka: A2 liga
23.30 Dnevnik, nato dražba
0.30 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

PONEDELJEK, 13.2.

RTV Ljubljana 1

- 9.10 Video strani
 9.20 Inf. oddaja: Kaj je film - Izrazna sredstva filma, prostor v filmu, nato kratki film Projekt kamera
 10.10 Mozaik: Utrip, Zrcalo tedna, TV Mernik, Oči kritike
 11.25 Film: Metulj (dram., ZDA 1973, r. Franklin Schaffner, i. Steve McQueen, Dustin Hoffman)
 13.50 Video strani
 16.20 Video strani
 16.30 Dnevnik
 16.45 Mozaik: Utrip, Zrcalo tedna, TV Mernik, Oči kritike
 18.00 Smučajmo vsi (pon)
 18.20 Spored za otroke: Radovedni taček - Voda
 18.35 Nanizanka: Poleti pesem!
 19.05 Risanka, nato TV Okno
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 TV drama: Kako preživeti do prvega (D. Ugrešič-S. Tribušon)
 21.10 Aktualno: Osmi dan
 21.50 Dnevnik
 22.05 Antologija slovenske violinske glasbe (1. del)
 23.05 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna oddaja: Juke box
 14.10 SP v smučanju: moški slalom (pon.)
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel: košarka in am. nogomet NCAA
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Košarka NBA Today (posnetki)
 22.30 TVD Novice
 23.00 Nočni boks
 23.45 Šport spektakel

RTV Ljubljana 2

- 17.45 Reportaža: Po brezkončnosti sveta - Amasumu
 18.15 Svet športa
 19.30 Dnevnik
 20.05 Po sledih napredka
 20.35 Filma: Portret Alberta Moravie (dok., ZDA 1985) in film Ciociara (dram., It. 1960, r. Vittorio de Sica, i. Sophia Loren)

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, Kole-darček; 7.40 Pravljica; 8.10 Iz četrtkovih srečanj; Spomini na Alberta Rejca; 8.40 Za vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Beležka, Misel dneva; 10.00 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi: Glasbeni listi, V ponedeljek ob 12.00, (12.40) Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 13.30 Gospodarska problematika; 14.10 Goriški razgledi; 15.00 Roman: Plebanus Joannes (4. del); 15.17 Hit Parade; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek in napoved sporedov.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Glasbena lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Izberite pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Godbe na pihala; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.00 Danes ob 13.00; 13.30 Čestitke poslušalcev; 14.02 Za mlade radovedneže; 14.20 Iz glasbenih revij; 14.40 Radijski Merkurček; 15.15 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 Studio ob 17.00; 18.05 Ansambel The Walker Brothers; 18.25 Zvočni signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno, nato Nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Radio Lj; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Free shop; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Kulturni svet; 18.35 Popevke; 19.00 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 7.40 Dobro jutro otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.05 Najlepših sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Pozdravljeni otroci; 16.00 Pripoved; 16.33 Mi in vi; 17.00 Blitz; 17.33 Avtorska glasba; 18.00 Bublbling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Mali koncert; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Horoskop; 13.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Športni komentar; 19.30 Klasična glasba; 20.00 Kolaž, nato Nočna glasba.



Misijon

MISSION — The Mission, VB 1986

Režija: Roland Joffé □ Scenarij: Robert Bolt

□ Fotografija: Chris Menges □ Scenografija:

Stuart Craig □ Montaža: Jim Clark □ Glas-

ba: Ennio Morricone □ Igrajo: Jeremy Irons,

Robert De Niro, Charles Lowe, Ronald Pic-

kup, Cherie Lunghi

Tv premiera v pon., 13. 2., ob 20.30, na RAI 1.

Zgodovinski film. V letu gospodovem 1750 ustanovi jezuitski pater Gabriel misijon za pokristjanjevanje Indiosov ob meji med Argentino in Brazilijo. Misijonu, ki sprejme lepo število domorodcev, se pridruži še pustolovec in bivši trgovec sužnjev Rodrigo Mendoza (Robert De Niro). Izvirno versko občestvo postane kmalu kamen spotike za zavojevalne načrte dveh kolonialnih velesil, ki si delita bogate dežele Južne Amerike. Tako španski kot portugalski podkralj zahtevata od tamkajšnjega škofa, da razpusti misijon in pošlje Indiose spet v džunglo. Nepokorni misijonar Gabriel in neustrašni vojščak Mendoza se ne uklonita pritiskom verske in posvetne oblasti ter pripravita obrambo pred morebitnim napadom osvajalnih sil.

To je drugi film Britanca Rolanda Jofféja, ki se je zelo uveljavil že s svojim prvencem Polja smrti iz l. 1984: njegov prikaz holokavsta, ki so ga izvedli v Kampučiji Rdeči kmerji, je obkrožil ves svet. Misijon prav tako uspešno sintetizira ekonomsko računico in umetniški naboj filma. Gre sicer za superkolosal italijansko-angleške proizvodnje, ki je stal 50 milijard lir in je angažiral filmsko ekipo 180 oseb in preko 10 tisoč statistik. A hkrati je to izvirna, humanistično prizadeta in kritična rekonstrukcija črnega poglavja v zgodovini evropskega imperializma. Film je prejel veliko zlato palmo v Cannesu.

FILMI NA MALEM EKRANU

GRISBI — Touchez pas au Grisbi, Francija 1954.

V ponedeljek, 13. februarja, ob 0.40, na RAI 2.

Dramatični film. Dva stara gangsterja, Lažnivi Max in Riton, hočeta zaključiti svojo kariero z velikim podvigom in ukradeta 50 milijonov frankov zlata. Toda sovražna tolpa jima hoče odvzeti »grisbi« (ukradeni plen), zato ugrabi Ritona. Zvesti Max (Jean Gabin) žrtvuje bajni plen v zameno za ujetega tovariša, a se vseeno maščuje za podlo izsiljevanje...

Francoz Jacques Becker (1906-60) je avtor dokaj heterogenih filmskih del, ki slikajo razne sredine francoske družbe in različne zgodovinske okoliščine, od kmečkega, delavskega okolja do sveta visoke družbe, umetniških avantgard in kriminalnega podzemlja. Vselej pa je učinkovit in psihološko dognan opazovalec kot, denimo, v Grisbiju, v katerem izpostavi svojski razmislek o staranju in prijateljstvu.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnikza športni
pregled

TOREK, 14.2.

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nanizanka: Mia sorella Sam
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Nanizanka: Stazione di servizio
14.30 Dok. oddaja: Kvarov svet
15.00 Aktualno: Italijanske kronike
15.30 Tednik: Sever kliče Jug...
16.00 Risanke: Cartoon clip
16.15 Mladinska oddaja: Big!
17.35 Aktualno: Spaziolibero
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Kviz: Domani sposi
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Tednik: TG1 - Sette
21.20 Gala predstava ob podelitvi nagrade Atleta d'Oro 1988
22.40 Dnevnik
22.50 Glasbena oddaja: Nočni rock
23.20 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
23.25 Aktualno: Per fare mezzanotte
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Inf. oddaja: Otrok 90. let

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetiki
9.00 Film: I due compari (kom., It. 1955, r. C. Borghesio, i. Aldo Fabrizi, Peppino De Filippo)
10.40 Risanke, nato rubrika Trentatré
11.05 Tečaj rušćine
11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno, nato Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik, Diogenes in vreme
14.00 Nadaljevanka: Quando si ama
14.45 Dnevnik, nato Argento e oro
16.55 Iz parlamenta in dnevnik
17.05 Aktualnosti: Il piacere di abitare
18.00 Rubrika: Come noi
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: I falchi della notte (krim., ZDA 1980, r. B. Malmuth, i. Sylvester Stallone, Rutger Hauer)
22.10 Dnevnik, nato kviz Il sicario
22.40 Variete: Chiappala chiappala
23.05 Dnevnik in International DOC
0.25 Film: Il prigioniero di Zenda (dram., ZDA 1937, r. John Cromwell, i. Ronald Colman)

RAI 3

- 10.30 Šport: hokej (iz Valdagna)
11.00 Nadaljevanka: Destini
11.45 Aktualna oddaja: Destini per voi
12.00 Informativna oddaja: Meridiana
14.00 Deželne vesti
14.30 Tenis: turnir Stella Artois (iz Milana)
17.00 Nadaljevanka: Destini
17.45 Aktualna oddaja: Destini per voi
18.00 Dokumentarna oddaja: Geo
18.45 Športna oddaja: Derby (urednik Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampò)
20.30 Aktualno: Allarme in città
21.10 Aktualno: Etica e affari - Enzo Biagi intervjuva Raoula Gardinija in Romana Prodija
22.00 Dnevnik - nocoj
22.10 Nanizanka: Max Headroom
23.00 Ekološka rubrika: Greenpeace - La nave dell'arcobaleno
23.50 Dnevnik - zadnje vesti
0.05 Tenis: turnir Stella Artois

Columbro in Cuccarinijeva o ljubezni

Današnja oddaja *Una sera ci incontrammo* je seveda posvečena sv. Valentinu, oziroma prazniku zaljubljenec. Marco Columbro in Lorella Cuccarini (oba na sliki), ki bosta vodila variete, sta napovedala prisotnost nekaterih znanih parov, ki bodo seveda govorili o svoji ljubezni. Za glasbo bo tudi poskrbljeno. V studiu bodo namreč nastopili pevci, ki so v svoji karieri zasloveli predvsem z romantičnimi pesmimi: Peppino di Capri, Fred Bongusto in Bruno Martino.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.45 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle copie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Nan.: La casa nella prateria, 16.30 Webster
17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.25 Aktualno: Radio Londra
20.30 Variete: Una sera c'incontrammo
22.30 Nan.: Due come noi
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
0.50 Rubrika: Première
1.00 Nanizanki: Baretta, 2.00 Mannix

RETE 4

- 7.50 Nanizanki: Lou Grant, 8.40 Switch
9.25 Film: I due sergenti (kom., It. 1936, r. Enrico Guazzoni)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore

- 18.00 Nanizanka: New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle strade della California
20.30 Film: La stella di latta (western, ZDA 1973, r. A. V. McLaglen, i. John Wayne)
22.30 Dok. oddaja: Big Bang
23.15 Film: Isadora (biog., VB 1969, r. Karel Reisz, i. Vanessa Redgrave)
1.35 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke
14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter
14.55 Varieteja: Smile, 15.15 Megasalvishow
15.25 DeeJay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanke: D'Artagnan
20.30 TV film: Don Tonino - Delitto ad arte (krim., i. Gigi Sammarchi in Andrea Roncato)
22.30 Kviz: Per la strada
23.00 Variete: Megasalvishow
23.15 Aktualnosti: Nessundorma

- 24.00 Rubrika: Première
1.10 Nanizanke: Troppo forte, 0.40 Giudice di notte, 1.10 Kung-Fu

ODEON

- 7.30 Nanizanka: The Bill Cosby Show
8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
10.30 Kviz: La spesa in vacanza, vmes (ob 11.00) nan. Mary Hartman
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanka: Maria Sugar... (2. del)
16.30 Sugar... (2. del)
19.00 Filmske novosti
19.30 Nanizanki: La mamma è sempre la mamma, 20.00 Bollicine
20.30 Film: Tim (dram., Avstral. 1979, r. Michael Pate, i. Mel Gibson)
23.00 Film: Male d'amore (dram., Fr. 1974, r. Jean-Claude Brialy, i. Romy Schneider)
1.30 Nanizanka

TMC

- 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio
12.45 Ogledalo življenja
13.30 Vesti: TMC News
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip Clip
15.00 Nan.: Sceriffo Lobo
16.00 Film: Fumo nel vento (pust., ZDA 1971, r. Joseph Kane)

- 17.45 Aktualno: Tv donna
18.45 Dokumentarec: Narava prijateljica
19.15 Aktualno: Ogledalo življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 TV film: Fuga da Sobibor (i. Alan Arkin, Joanna Pacula, Rutger Hauer, 1. del)
21.55 Aktualno: Galileo
22.55 Aktualno: TMC nocoj
23.10 Rubrika o motorjih
23.45 Športne vesti

TELEFRIULI

- 11.30 Nan.: Paper Moon
12.00 Rubrika: Il salotto di Franca
12.30 Dok. o rastlinah
13.30 Nanizanka: La costa dei Barbari
14.30 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music box
17.30 Nadaljevanka: Aeroporto internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Provaci ancora Lenny
20.30 Športne vesti
21.30 Nanizanka: I racconti del maresciallo
22.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
24.00 Dnevnik, nato dražba
1.30 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.10 Video strani
 9.10 Inf. oddaja: Kaj je film, Izrazna sredstva filma - Čas v filmu, nato kratki film Slikar
 10.10 Mozaik: Poklicno usmerjanje - Elektroenergetik
 10.35 Safari v mestu: Lov na ponirke
 11.05 Računalništvo in robotika: Me-gačipi iz Regensburga
 11.10 Video strani
 16.20 Video strani
 16.30 Dnevnik
 16.45 Mozaik (pon.)
 17.55 Video strani
 18.00 Spored za otroke in mlade: Lon-ček kuhaj - Špageti
 18.05 Periskop: PTT
 19.05 Risanka
 19.15 TV Okno
 19.20 Dobro je vedeti
 19.30 Dnevnik
 19.55 Vremenska napoved
 20.05 Nadaljevanka: Če nekoč potrkaj na moja vrata (2. del)
 21.15 Aktualno: Omizje
 22.35 Dnevnik
 23.10 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna rubrika: Juke box
 14.10 Košarka NBA Today
 16.10 Šport spektakel: hokej na ledu in wrestling
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Košarka: tekma za pokal pokal-nih zmagovalcev (polfinale)
 22.15 TVD Novice
 22.30 Tednik: Sportime magazine
 22.45 Rubrika: Mon-gol-fiera
 23.15 Nočni boks
 24.00 Plavanje (povzetki iz Göteborga)

RTV Ljubljana 2

- 17.20 Hokej
 20.00 Košarka: Cibona-Real (polfinale), vmes žrebanje lota
 20.55 Portret: Vsak človek se rodi svo-boden
 21.35 Dokumentarec: Alpinistična od-prava na K 2
 22.25 Zabavni terek

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: Koledarček; 7.40 Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Naše ljube navade in razvade; 8.40 Glasbeni listi, Beležka, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi: (12.00) Svet v črno-belem (12.40) Zbori; 13.20 Glasba po željah; 13.30 Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Oddaja iz Benečije; 15.00 Roman: Plebanus Joannes (5. del); 15.27 Iz sveta lahke glasbe, Pet minut za boljši jezik, Kotiček jazza, Irska, de-žela velikih kontrastov, Svetujemo vam; 16.45 Pustni govor; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Slovensko pismo; 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.30, 17.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Matineja; 11.05 Človek in zdravje; 11.30 Danes smo iz-brali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.00 Danes; 13.30 Čestitke; 14.02 Nenavadni pogovori; 14.20 Glasbene šole; 14.40 Merkurček; 15.15 Radio danes...; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Glasba; 19.35 Lah-ko noč, otroci; 19.45 Ansambel Slavka Žnidaršiča; 20.00 Slov. zemlja; 20.35 Odskočna deska; 21.05 Radijska igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Pevci šanso-nov; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER

(slovenski program)

12.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glas-ba za dobro jutro; 6.05 Danes se spo-minjamo; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Druga jutran-ja kronika; 8.00 Prenos Radia Ljublja-na; 13.00 Danes na valu Radiu Koper, Od enih do treh; 15.30 Dogodki in od-mevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Pri-morski dnevnik; 17.00 Za varnejši jutri; 17.40 Aktualno; 18.00 Glasbene šole; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

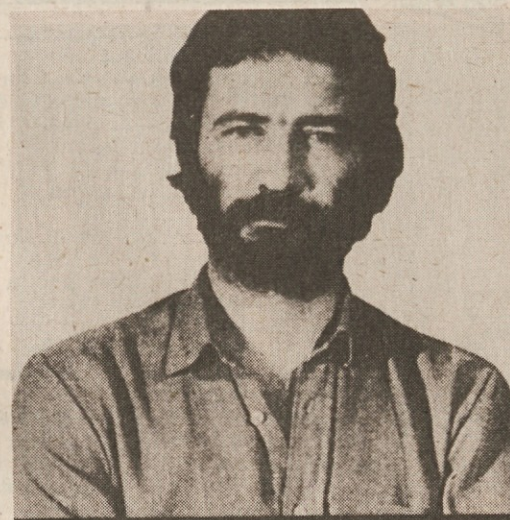
RADIO KOPER

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodo-vinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasbeni program; 7.40 Dobro jutro, otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Superpass; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Turistič-ni prispevek; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem tedna; 15.00 O avtomobilizmu; 16.00 Krimi-nalka; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show busi-ness; 17.33 Filmska glasba; 18.00 Bub-bling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Zimzele-ni; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glas-ba po željah; 12.00 Mozaik; 17.00 Fila-telistična oddaja; 19.30 Smeh in glas-ba; 21.00 Nora leta in Nočna glasba.

TOMAŽ PENGOV
PRIPOVEDI

Pesmi, glasba, instrumentacija in

TOMAŽ PENGOV
Pripovedi

Pred kratkim je v Trstu nastopil znani italijanski kantavtor Francesco De Gregori in lahko bi rekli, da Tomaž Pengov s svojimi metaforičnimi zgodbami stopa po njegovi sledi. Skromna glasbena zasedba, glas in učinkoviti teksti so glavne značilnosti zadnjega albuma Tomaža Pengova, ki se že dolga leta ukvarja s kantavtorstvom. Verjetno ne bo prodril kot Andrej Šifrer, saj so njegove pesmi popolnoma drugačne. Vendar je Pengov s svojim preprostim pet-jem navdušil marsikaterega slovenskega poslušalca. Tipični stil italijanskega kan-tavtorstva se prepleta skozi ves album, ki je morda zaradi preskromne glasbene pod-lage včasih nekoliko monoton, vsebuje pa nekaj novih in svežih pesmi.

Seveda Tomaž ni sam, čeprav so pesmi, glasba, spremljava in produkcija v njegovi režiji. Največ mu je pomagal Lado Jakša (klavir, saksofoni, klarineti, flavte), pri plošči pa sodelujejo še Igor Leonardi z bongosi, Aleš Rendla s tam tamom in ma-rakasi, Matevž Smerkol z basom, violo igra Matjaž Sekne, rog Emil Krečan, oboe pa nič manj kot Drago Golob. Kvalitetne glas-benike je Tomaž celo premalo izkoristil.

Pesmi v albumu so: *Rodovnik vina, Priš-la je, Pegam in Lambergar, Starec in mor-ska zvezda, Vanitas, Vrnitev, Tihe so nji-ve, Dolga reka, Bela izba.*

FILMI NA MALEM EKRANU

LA STELLA DI LATTA — Cahill, United States Marshall — Šerif Združenih držav Cahill, ZDA 1973.

V torek, 14. februarja, ob 20.30, na Rete 4.

Vestern. Andrew V. McLaglen je pravi veteran tega žanra: morda ni naključje, da je zato za svoj film izbral najznačilnejši obraz in skorajda živi mit Divjega zahoda, jeklenega Johna Waynea. Stari konjenik, junak nešteti zasle-dovanj, pretepov, spopadov in pustolovščin ponavlja tu že stokrat uprizorjeni repertoar, ki ga je otvoril z likom Ringa v legendarni Fordovi *Poštni kočiji* iz leta 1939. Tokrat je John Wayne zrel in izkušeni šerif, ki je vse življenje lovil in ubijal zločince, seveda pa zanemarjal svojo družino. Zato, da bi brezbriznega očeta opozorila nase, si dva njegova še mladoletna sinova izmislita res veliko »potegavščino«: namreč odločita za sodelovanje pri nekem ropu. Wayne se mora tako pošteno potruditi, da otroka reši iz zagate.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

tedan

primorski
dnevnikza sprotni
komentar

SREDA, 15. 2.

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nanizanka: Mia sorella Sam
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Nanizanka: Stazione di servizio
14.30 Dok. oddaja: Kvarkov svet
15.00 Informativni oddaji: Odprta šola, 15.30 Block Notes
16.00 Risanke: Cartoon clip
16.15 Mladinska oddaja: Big!
17.55 Danes v parlamentu in dnevnik
18.05 Kviz: Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 TV film: Rally - Oltre ogni limite (r. Sergio Martino, i. Giuliano Gemma, Lorraine De Selle)
22.30 Dnevnik in Filmske novosti
22.45 Športna sredo: boks (Rosi-Anthony, Parisi-Brown), nato vaterpolo
0.15 Dnevnik - zadnje vesti
0.30 Glasbena oddaja: Sanremo International

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetiki
9.00 Film: La mia vita comincia in Malesia (vojni, VB 1956, r. Jack Lee, i. Peter Finch)
10.45 Risanke in rubrika Trentatré
11.05 Izobr. odd.: Božanska komedija
11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno, nato Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik, Diogenes in vreme
14.00 Kviz: Argento e oro
14.25 Nogomet: Under 21, Italija-Francia (iz Modene)
16.15 Kviz: Argento e oro (2. del)
17.00 Dnevnik, nato Spaziolibero
17.25 Tednik o kulturi: Bellitalia
17.45 Aktualno: L'ago della bilancia
18.30 Športne vesti, nato nan. Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 TV film: Una donna spezzata (dram., It. 1988, r. Marco Leto, i. Lea Massari, 1. del)
21.55 Dnevnik, nato kviz Il sicario
22.25 Variete: Chiappala chiappala
22.50 Dnevnik in International DOC
23.55 Film: Sirena (dram., ČSSR 1947, r. K. Steckey, i. Ladislav Boháč)

RAI 3

- 10.30 Šport: košarka (iz Chietija)
11.00 Nadaljevanka: Destini
11.45 Aktualno: Destini per voi
12.00 Informativna oddaja: Meridiana
14.00 Deželne vesti
14.30 Tenis: turnir Stella Artois (iz Milana)
17.00 Nadaljevanka: Destini
17.45 Aktualno: Destini per voi
18.00 Dokumentarna oddaja: Geo
18.45 Športna oddaja: Derby (urednik Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampò)
20.30 Film: Bandido (pust., ZDA 1956, r. Richard Fleischer, i. Robert Mitchum, Ursula Thiess, Gilbert Roland)
22.00 Dnevnik - večerne vesti
22.10 Aktualno: Fluff (vodi Andrea Barbato)
23.40 Dnevnik - zadnje vesti
23.55 Tenis: turnir Stella Artois (iz Milana)

Londonski radio za zagrizen komentar

Nedvomno je Giuliano Ferrara (na sliki) s svojim »prestopom« na zasebno tv omrežje dvignil precej prahu: o njem so se razpisali po vrsti vsi italijanski časopisi. Po vsem tem pa je sedaj le napočil pravi čas. Začel se je namreč napovedani niz kratkih oddaj z naslovom **Radio Londra**. Vsak večer (na Canale 5 ob 20.25) se Ferrara pojavi na malih ekranih in v zanj značilnem tonu komentira najvidnejše dogodke dneva s posebnim poudarkom na politično dogajanje.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 General Hospital
10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle copie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Nan.: La casa nella prateria, 16.30 Webster
17.00 Kviz: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.25 Aktualno: Radio Londra
20.30 Film: Fuga di mezzanotte (dram., VB 1978, r. Alan Parker, i. Brad Davis, Randy Quaid)
22.40 Aktualno: Canale 5 News
23.15 Variete: Maurizio Costanzo show
0.35 Rubrika: Première
0.45 Nanizanki: Baretta, 1.45 Mannix

RETE 4

- 7.45 Nanizanki: Lou Grant, 8.35 Switch
9.30 Film: Il dottor Antonio (dram., It. 1937, r. Enrico Guazzoni)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il

- mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore
18.00 Nanizanka: New York
19.00 Aktualnosti: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle strade della California
20.30 Film: Millie (glas., ZDA 1967, r. George Roy Hill, i. Julie Andrews)
23.15 Nanizanka: Spenser
0.15 Film: La signora del blues (biog., ZDA 1972, r. Sidney J. Furie, i. Diana Ross)

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo dai sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter
14.55 Varieteja: Smile, 15.15 Megasalvishow
15.25 Deejay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanki: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanke: Milly
20.30 Film: Arrangiatevi! (kom., It. 1959, r. Mauro Bolognini, i. Totò, Peppino De Filippo)

- 22.35 Kviz: Per la strada
23.05 Variete: Megasalvishow
23.20 Nan.: Crime Story
1.05 Rubrika: Première
1.15 Nan.: Troppo forte, 1.45 Giudice di notte

ODEON

- 8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.00 Nanizanka
10.30 Kviz: La spesa in vacanza, vmes (ob 11.00) nan. The Bill Cosby Show
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Amore proibito
16.30 Sugar... (2. del)
19.00 Rubrika: Fiori d'arancio
19.30 Nanizanki: La mamma è sempre la mamma, 20.00 Bollicine
20.30 Film: Stupro (dram., ZDA 1976, r. Lamont Johnson, i. Margaux Hemingway)
22.30 Film: Mark colpisce ancora (krim., It. 1976, r. Stelvio Massi, i. Franco Gasparrini, John Saxon)
0.30 Nanizanka: Un salto nel buio

TMC

- 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio
12.45 Rubrika: Ogdalato življenja

- 13.30 Vesti: TMC News
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip Clip
15.00 Nad.: Sceriffo Lobo
16.00 Film: Marcia nuziale a tre (kom., ZDA 1978, r. Steven Hilliard Stern, i. Richard Thomas)
17.45 Aktualno: Tv donna
18.45 Dokumentarna oddaja o naravi
19.15 Rubrika: Ogdalato življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Fuga da Sobibor (dram., ZDA-VB 1987, r. Jack Gold)
21.55 Nogomet za SP: Portugalska-Belgija (iz Lizbone)
23.50 Aktualno: TMC nocoj, nato športne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: La costa dei Barbari
14.30 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music box
17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Provaci ancora Lenny
20.30 Zabavna oddaja: Bui-nesere Friul
22.30 Nad.: Orient Express
23.30 Dnevnik, nato dražba
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.00 Video strani
 9.10 Informativna oddaja: Kaj je film, Izrazna sredstva filma - Filmska montaža, nato film Piknik v nedeljo
 10.10 Mozaik. Osmi dan
 10.50 Video strani
 16.20 Video strani
 16.30 Dnevnik
 16.45 Mozaik. Osmi dan
 17.25 Dokumentarec meseca: Ljudnica - Mladinski raziskovalni tabor Hrastovec '88
 18.05 Video strani
 18.10 Spored za otroke: ZBIS - Cvet, ki večno cvete
 18.25 Lutkovna igrlica: Zlata ribica
 19.05 Risanka
 19.15 TV Okno, Dobro je vedeti
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 Film tedna: Smrt Maria Riccija (dram., Švica 1983, r. Claude Goretta, i. Gian-Maria Volonte, Heinz Bennet, Magali Noël)
 21.50 Dnevnik
 22.00 Svet poroča
 23.00 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna rubrika o mednarodnem nogometu: Mon-gol-fiera (pon.)
 14.10 Košarka - tekma za pokal pokalnih zmagovalcev
 16.00 TVD Novice
 16.10 Ameriški nogomet NCAA
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 Košarka - za Koračev pokal
 22.00 Mednarodni nogomet: kvalifikacije za SP '90
 23.45 Plavanje (povzetki iz Göteborga)

RTV Ljubljana 2

- 18.30 Iz studia Maribor
 19.00 Izobraževalna oddaja: Žlahtna kapljica na Slovenskem
 19.30 Dnevnik
 20.00 Košarka: za Koračev pokal Partizan-Zadar
 21.30 Poročila, nato Mali koncert
 21.55 Nogomet: kvalifikacija za SP, Portugalska-Belgija

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, koledarček; 7.40 Pravljičica; 8.10 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji (pon.); 9.00 Za vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Beležka, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Zdravniška posvetovalnica; 12.40 Zbori; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Roman: Plebanus Joannes (6. del); 15.29 Zabavna oddaja s kvizi; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Literarne podobe; 18.25 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA

- 5.00, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Za knjižne molje; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 11.05 Oddaja o SLO; 11.30 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.00 Danes ob 13.00; 13.30 Poslušalci Čestitajo; 14.02 Mehurčki; 14.20 Mladi mladim; 14.40 Merkurček; 15.15 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Jazz; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Pesmi Franceta Prešerna; 20.35 Klarinetist Alojz Zupan; 21.05 S knjižnega trga; 21.30 Iz opere Kres; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nočno.

RADIO KOPER
(slovenski program)

- 7.30, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.30 Jutranjik; 6.45 Vremenska napoved in cestne informacije; 7.00 Druga jutranja kronika; 7.30 Pregled dnevnega tiska; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Oddaja v živo: Od enih do treh in pesem tedna, 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Aktualno: Primorski dnevnik; 17.30 Aktualna tema; 18.00 Če bi zvoki govorili; 18.35 Poppevke po telefonu; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER
(italijanski program)

- 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasbeni program; 7.40 Dobro jutro otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Najlepših sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke; 14.00 Kompasovi napotki; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 18.00 Bubbling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Glasbena obzorja; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

- 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 19.00 Glasba po željah; 20.40 Pogovor z odvetnikom; 21.00 Ostali Trst, nato Nočni spored.

FILMI NA MALEM EKRANU

FUGA DI MEZZANOTTE — Midnight Express — Polnočni brzec, ZDA 1977.
 V sredo, 15. februarja, ob 20.30, na Canale 5.

Dramatični film. Leta 1970 turška policija na istambulskem letališču aretirala ameriškega državljana Billyja Hayesa zaradi posesti dveh kilogramov hašiša. Kljub diplomatskim pritiskom in osebnemu prizadevanju očeta, je mladi turist (Brad Davis) obsojen na štiri leta težkega zapora. V zloglasni jetnišnici Sagmilar nesrečnež doživi nepopisno izkušnjo, vredno Dantejevega Pekla. Nanj se znesejo vsi po vrsti: nečloveški direktor Hamidou, sadični in pokvarjeni nadzorniki in ostali nič manj zlobni zaporniki. Ko predsednik ZDA Nixon obtoži Turke, da so preveč popustljivi do prekupčevalcev mamil, se ti maščujejo tudi na račun zaprtega Hayesa in mu ob skorajšnji izpustitvi dosodijo še 30 let ječe. Preostane mu le eno upanje: beg. Parkerjev film je nastal po resnični zgodbi. Avtor učinkovite filmske glasbe je Giorgio Moroder.



Sanremške težave

Za Adriana Aragozzinija (na sliki), organizatorja letošnjega festivala v Sanremu, se stvari vse bolj nevarno zapletajo. Prireditelji se sicer začnejo, saj bomo od nocoj dalje po RAI 1 v poznih večernih urah (ob polenih, jutri in pojutrišnjem pa okrog polenajstih) lahko sledili International Sanremu, s tem pa še ni vse rešeno.

Aragozzini, ki so mu organizacijo zaupali pred slabima dvema mesecema, se spopada z res velikimi težavami. Festival je, kot vemo, že dolgo v središču polemik. Gino Paoli, poslanec v vrstah neodvisne levice se bo festivala udeležil. Izjavil pa je, da je njegova udeležba predvsem politična, saj je že skrajni čas, da se polemike končno utišajo. Ugledni Sanremo je namreč edino jamstvo za rešitev italijanskega diskografskega tržišča, ki je v popolnem razsulu.

Zdi pa se, da niso vsi tega mnenja: Rita Pavone se je v preteklih dneh že zatekla k rimskemu pretorju, ker je niso sprejeli v sanremsko konkurenco, podobno kot ona pa so ravnali tudi pripadniki skupine Future, ki so lani zmagali v kategoriji mlajših izvajalcev, letos pa niso bili uvrščeni med »velikane«.

Govorili smo o tistih, ki bi sicer hoteli, a ne morejo, sedaj pa spregovorimo še o kategoriji tistih, ki bi sicer mogli, a nočejo. Renato Pozzetto se je vodstvu festivala odpovedal z izgovorom, da je dobil ponudbo za snemanje filma, Renzo Arbore pa je še enkrat pokazal, da je zelo spreten pri izbiri pogodb in je ubogemu Aragozziniju sicer nadvse prijazno, a tudi odločno svetoval, naj si kar poišče koga drugega.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnikza točen
koledar

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nanizanka: Mia sorella Sam
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Nanizanka: Stazione di servizio
14.30 Dok. oddaja: Kvarov svet
15.00 Aktualno: Primmima
15.30 Aktualnosti: Italijanske kronike
16.00 Variete: Aspettando Sanremo
17.35 Aktualno: Spaziolibero
18.00 Dnevnik, nato Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Qualcosa di sinistro sta per accadere (fant., ZDA 1983, r. Jack Clayton, i. Jason Robards)
22.05 Dnevnik, nato Aspettando La-scia o raddoppia
22.25 Sanremo International (2. del)
23.30 Košarka: Pokal prvakov, Jugo-plastika Split-Scavolini Pesaro
0.15 Dnevnik - zadnje vesti
0.30 Aktualno: Dopo mezzanotte

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetiki
9.00 Film: Non me lo dire! (kom., It. 1940, r. Mario Mattoli, i. Silvana Jachino, Erminio Macario)
10.20 Risanka in rubrika Trentatrè
11.05 Inf. oddaja: Kos in Rodos
11.35 Varieteja: Aspettando mezzo-giorno, nato Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik, Diogenes in vreme
14.00 Nadaljevanka: Quando si ama
14.45 Dnevnik - gospodarstvo
15.00 Kviz: Argento e oro
16.55 Iz parlamenta in dnevnik
17.05 Nan.: Uno psicologo per tutti
17.30 Rubrika: Il medico in diretta
18.30 Športne vesti, nato nan. Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 TV film: Una donna spezzata (2. in zadnji del)
22.00 Dnevnik, nato politična tribuna
22.40 Kviz: Il sicario
23.00 Dnevnik - zadnje vesti
23.25 Glas. oddaja: International DOC
0.20 Film: Il caso del Dr. Gaillard (dram., Fr. 1975, r. Jean-Louis Bertuccelli, i. Annie Girardot)

RAI 3

- 10.30 Šport: hokej (iz Bocna)
11.00 Nadaljevanka: Destini
11.45 Aktualno: Destini per voi
12.00 Dokumentarna oddaja: Meridia-na - Srečanje s filmom doma
14.00 Deželne vesti
14.30 Tenis: turnir Stella Artois (iz Mi-lana)
17.00 Nadaljevanka: Destini
17.45 Aktualno: Destini per voi
18.00 Dokumentarna oddaja: Geo
18.45 Športna rubrika: Derby (urednik Aldo Biscardi)
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampò)
20.30 Aktualno: Samarcanda, ob kon-cu večerni dnevnik
22.00 Film: La signora della porta ac-canto (dram., Fr. 1981, r. François Truffaut, i. Gérard Depardieu, Fanny Ardant, Henry Garcin)
23.45 Rubrika: Filmske novosti
23.50 Dnevnik - zadnje vesti
0.05 Tenis: turnir Stella Artois

DOC vedno le za vztrajne ponočnjake

Renzo Arbore (na sliki), večni *enfant prodige (terrible?)* italijanske televizije se je tudi tokrat izkazal z doslednostjo, ki ima kaj malo otroškega. Ko so mu pri RAI predlagali, da bi oddajo DOC prestavili s 23.30 na 22.30, se je temu uprl, kot se je uprl tudi predlo-gu, naj se v oddaji sam neposredno angažira. Arbore je odvrnil, da želi stati za leto dni na robu televizijskega dogajanja, nizko število gledalcev pa je pripisal dejstvu, da je to oddaja za elito.



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una fami-glia americana, 9.30 General Hospital
10.30 Kviz: Cantando can-tando, 11.15 Tuttinfa-miglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle cop-pie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Nan.: La casa nella prateria, 16.30 Webster
17.00 Kviz: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e ma-rito
20.25 Aktualno: Radio Lon-dra
20.30 Kviz: TeleMike
23.00 Variete: Maurizio Co-stanzo show
0.30 Rubrika: Première
0.40 Nanizanke: Baretta, 1.40 Mannix, 2.40 Ma-squerade

RETE 4

- 7.45 Nanizanki: Lou Grant, 8.35 Switch
9.30 Film: Il dominatore del deserto (pust., It. 1964, r. Tanio Boccia)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentie-ri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspet-tando il domani, 17.00 Febbre d'amore

- 18.00 Nanizanka: New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle stra-de della California
20.30 Aktualno: Riflettore, vmes film Quando una donna (dram., ZDA 1984, r. Robert Green-wald, i. Farrah Faw-cett, Paul LeMat)
22.20 Aktualno: Riflettore (2. del)
23.35 Film: Nijinsky (biog., VB 1980, r. Herbert Ross, i. Carla Fracci, Alan Bates)

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amo-re, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Harcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
14.00 Nanizanki: Casa Kea-ton, 14.30 Baby sitter
14.55 Varieteja: Smile, 15.15 Megasalvishow
15.25 DeeJay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanka: D'Artagnan
20.30 Film: Corda tesa (krim., ZDA 1984, r. Richard Tuggle, i. Clint Eastwood)

- 22.45 Kviz: Per la strada
23.15 Variete: Megasalvi-show
23.30 Dokumentarna odda-ja: Jonathan
0.30 Rubrika: Première
0.40 Nanizanki: Troppo forte, 1.10 Kung-fu

ODEON

- 8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.00 Rubrika: Fiori d'aran-cio
10.30 Kviz: La spesa in va-canza, vmes (ob 11.00) nan. The Bill Cosby Show
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Amore proibito
16.30 Sugar... (2. del)
19.00 Filmske novosti
19.30 Nanizanki: La mamma è sempre la mamma, 20.00 Bollicine
20.30 Film: Super Platoon (vojni, Filip. 1982, r. Christ Hannah, i. Al-bert Wilton)
22.45 Film: Il trionfo della casta Susanna (kom., It. 1969, r. Franz Antel, i. Edwige Fenech)

TMC

- 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio
12.45 Rubrika: Ogledalo ži-vljenja

- 13.30 Vesti: TMC News
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip Clip
15.00 Nan.: Sceriffo Lobo
16.00 Film: Angelo custode modello Mark 5 (kom., ZDA 1978, r. Allen Rei-sner, i. Michael Shan-non, Ernest Borgnine)
17.45 Aktualno: Tv donna
18.45 Dokumentarna oddaja o naravi
19.15 Rubrika: Ogledalo ži-vljenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Aktualno: Mednarod-ni prenos
22.00 Glasbena oddaja: Al Jarreau
23.00 Vesti: TMC nocoj
23.15 Šport: Snežni planet
23.45 Športne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: La costa dei Barbari
14.30 Risanke
15.45 Glasbena oddaja: Mu-sic box
17.30 Nanizanka: Aeroporto Internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrike: Quick, 19.35 Dan za dnem, 20.00 Zdravstvo danes
20.30 Nadaljevanka: Se un giorno busserai alla mia porta
22.00 Dok.: I grandi deserti
23.00 Rubrika: Večerjamo skupaj
24.00 Dnevnik, nato dražba
1.00 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.00 Video strani
 9.10 Informativna oddaja: Kaj je film
 - Filmska igra, nato kratki film
 Revolucija
 10.10 Mozaik. Poklicno usmerjanje -
 Logoped
 10.40 Safari v mestu: Jegulje in galebi
 11.10 Dok. oddaja: Po sledih napredka
 16.20 Video strani
 16.30 Dnevnik
 16.45 Mozaik. Šolska TV (pon.)
 17.45 Po sledih napredka
 18.20 Spored za otroke in mlade
 19.05 Risanka, Okno, Dobro je vedeti
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 Tednik
 21.00 Nadaljevanka: Umor Mary Pha-
 gan (McMurtry, 1. del)
 22.00 Dnevnik
 22.10 Pred svetovnim prvenstvom v
 klasičnih smučarskih disciplinah
 v Lahtiju 89
 22.25 Retrospektiva jug. filma: Novi-
 nar (dram., Jug. 1979, r. Fadil
 Hadžić, i. Rade Šerbedžija, Mile-
 na Zupančič)
 23.45 Video strani

RTV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športna oddaja: Juke box
 14.10 Mednarodni nogomet: kvalifika-
 cije za SP '90
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel: bezbol MLB
 18.50 TVD Novice
 19.00 Odrta meja
 19.30 TVD Stičiče
 19.55 Košarka: tekma za pokal prva-
 kov
 21.30 TVD Novice
 21.45 Tednik: Sportime magazine
 22.00 Rubrika: Mon-gol-fiera
 22.30 Hokej na ledu, prvenstvo NHL
 (posnetki iz Kanade)
 24.00 Nočni boks

RTV Ljubljana 2

- 18.00 Beograjski TV program
 19.00 Čas, ki živi: Pohod na Stol
 19.30 Dnevnik
 20.00 Košarka: Jugoplastika-Scavolini
 (prenos iz Splita)
 21.30 Oči kritike
 22.00 Alpe Jadran

RADIO · RADIO · RADIO ·

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00,
 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro
 po naše in koleđarček; 7.40 Pravljičja;
 8.00 Deželna kronika; 8.10 Slovenska
 postna premissljevana (pon.); 8.40 Za
 vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Belež-
 ka, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska;
 10.10 Z opernega repertoarja; 11.30 Pi-
 sani listi; 12.00 Živeti zdravo; 12.40
 Zbori; 13.20 Glasba po željah, Nediški
 zvon; 14.00 Deželna kronika; 14.10
 Dvignjena zavesa; 15.00 Roman: Pleba-
 nus Joannes (7. del); 15.27 Pri nas na
 obisku; 17.00 Kulturna kronika; 17.10
 Mi in glasba; 18.00 Srečanja: In exili-
 um, dekan Viktor Kos piše župnijsko
 kroniko; 18.25 Glasba; 19.20 Zaključek.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00,
 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Po-
 ročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Pesmice
 na potepu; 9.05 Matineja; 11.05 Naš
 gost; 11.30 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in
 godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40
 Domača glasba; 13.30 Čestitke; 14.02 O
 jeziku; 14.25 Iz glasbene tradicije ju-
 goslovanskih narodov; 14.40 Radijski
 Merkurček; 15.15 Radio danes, radio
 jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55
 Glasba; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu;
 18.05 Big band RTV-Lj; 18.30 Zborov-
 ska glasba; 19.35 Lahko noč, otroci;
 19.45 Ansambel Jožeta Privška; 20.00
 Domači napravi; 21.05 Literarni večer;
 21.45 Lepe melodije; 22.00 Zrcalo dne-
 va; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni
 nočno in nočni spored.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Za
 dobro jutro; 6.05 Danes se spominja-
 mo; 6.10 Vremenska napoved in cestne
 informacije; 6.30 Jutranjik in kronika;
 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia
 Ljubljana; 13.00 Oddaja v živo: Od
 enih do treh; 14.30 Pesem tedna; 15.30
 Aktualno: Dogodki in odmevi; 16.00
 Glasba po željah; 16.30 Primorski
 dnevnik; 17.00 Črno na belem; 17.30
 Aktualna tema; 18.00 Mladim poslušal-
 cem; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER
(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30,
 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30,
 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05
 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki;
 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35
 Glasbeni program; 7.40 Dobro jutro
 otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi;
 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Pregled tiska;
 10.05 Superpass; 10.40 Družinsko
 veselje; 11.00 Turizem; 12.00 Glasba po
 željah; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem ted-
 na; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Vse za
 dopust; 17.00 Blitz; 17.33 Mixage; 18.00
 Bubbling; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Veli-
 ki orkestri; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Mati-
 neja; 12.00 Glasba za vse okuse; 15.00
 Lestvica Amadeus; 16.30 Kultura obla-
 čenja; 19.00 Horoskop; 20.30 Going,
 nato Nočna glasba.



Dinasty z Reaganom

Ronald Reagan se vrača k svoji stari lju-
 bezni. Bivšemu predsedniku ZDA so na-
 mreč ponudili kar več vlog v takih ali dru-
 gačnih filmskih produkcijah. V nadalje-
 vanki *Dinasty* naj bi bil eden od številnih
 bivših mož hudobne Alexis, po 25 letih pa
 naj bi se znova lotil tudi pravega filma. V
Thumbs Up, ki opisuje življenje Jamesa
 Bradyja, svetovalca, ki je bil hudo ranjen
 ob atentatu na Reagana leta 1981, naj bi
 igral celo samega sebe. Naši viri sicer po-
 jasnjujejo, da Ronnie zaenkrat še preučuje
 razne predloge, vendar si z dobro mero do-
 mišljije že predstavljamo, da na naši sliki
 odnaša svežnje bankovcev v skupni vred-
 nosti dveh milijonov dolarjev, ki mu jih
 ponujajo producenti *Dinastyja*.

Nobena skrivnost ni, da je bil Ronald
 Reagan prav povprečen igralec. Nekoliko
 bolj skrivnostno pa je, kako je sploh ostal
 v Hollywoodu toliko časa. No, Ronnie je
 imel že takrat veliko vplivnih prijateljev,
 ne gre pa prezreti niti dejstva, da je v tis-
 tem času v ZDA razsajal McCarthy, ki je
 priredil pravi lov na čarovnice, seveda na
 račun levičarsko usmerjenih Američanov.
 Seveda ni treba posebej poudarjati, da je
 bil v tej »križarski vojni« v prvi vrsti anga-
 žiran tudi Reagan, ki je postal McCarthy-
 jev hollywoodski zaupnik kot predsednik
 sindikata filmskih igralcev.

FILMI NA MALEM EKRANU

NOVINAR, Jugoslavija 1979.

V četrtek, 16. februarja, ob 22.25, na RTV-Lj 1.

Družbenopolitični film. Obzorje jugoslovanskega tiska je danes nedvomno
 izredno pisano, protislovno, konkurenčno, diferencirano tako po republiškem
 ključu kot po raznih težnjah in skrajnostih, ki so prisotne v sodobni jugoslovanski
 družbi. Hadžićev film kljub relativni novosti (star je le 9 let) sega zato tako
 rekoč že v prazgodovino jugoslovanskega novinarstva. V ospredju je konflikt
 med mladim pogumnim novinarjem in konformističnimi uredniki. Novinar napi-
 še članek o delavski stavki in njegov urednik ga noče objaviti, da se ne bi
 zameril nekaterim kompromitiranim politikom in vodstvu tovarne. Vzporedno se
 odvija tudi zasebna drama starega zapitega novinarja in mladega sanjača, ki bo
 morda prav tako propadel. Prazgodovina jugoslovanskega novinarstva torej, ki je
 še kako pomenljiva za razumevanje današnjega jugoslovanskega kaosa.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____

teden

primorski
dnevnik

vsak dan

PETEK, 17.2.

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
9.40 Nanizanka: Mia sorella Sam
10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) Dnevnik
11.00 Nadaljevanka: Passioni
11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Variete: Via Teulada 66
13.30 Dnevnik
14.00 Glasbena oddaja: Discoring
15.00 Izobr. oddaja: Leteči zmaj
16.00 Aktualno: Aspettando Lascia o raddoppia
16.15 Variete: Big! - Aspettando Sanremo
17.55 Danes v parlamentu in dnevnik
18.05 Kviz: Domani sposi
19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: Il vento e il leone (pust., ZDA 1975, r. John Milius, i. Sean Connery, Candice Bergen, Brian Keith)
22.30 Dnevnik
22.40 Sanremo International (3. del)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti
0.15 Aktualno: Dopo mezzanotte
0.25 Inf. oddaja: Otrok 90. let

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
8.30 Rubrika o zdravju in estetiki
9.00 Film: L'importanza di chiamarsi Ernesto (kom., VB 1952, r. A. Asquith, i. Michael Redgrave)
10.35 Risanke, nato rubrika Trentatrè
11.05 Tečaj nemščine
11.35 Varieteja: Aspettando mezzogiorno, nato Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik, Diogenes in vreme
14.00 Nadaljevanka: Quando si ama
14.45 Dnevnik - gospodarstvo
15.00 Kviz: Argento e oro
16.55 Iz parlamenta in dnevnik
17.05 Nan.: Uno psicologo per tutti
17.30 Rubrika o zdravju in estetiki
18.30 Športne vesti, nato nan. Hunter
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Kviz: Conto su di te
22.10 Dnevnik - večerne vesti
22.20 Dnevnik - posebnosti dnevnika
23.20 Dnevnik - zadnje vesti
23.45 Glas. oddaja: International DOC
0.35 Film: Killer Fish - Agguato sul fondo (dram., Braz.-Fr. 1978, r. Antonio Margheriti, i. Lee Majors, Karen Black)

RAI 3

- 11.00 Nadaljevanka: Destini
11.45 Aktualno: Destini per voi
12.00 Informativna oddaja: Vabilo v gledališče - I mariti (Achille Torelli)
14.00 Deželne vesti
14.30 Tenis: četrtfinale turnirja Stella Artois (iz Milana)
17.00 Nadaljevanka: Destini
17.45 Aktualno: Destini per voi
18.00 Dokumentarna oddaja: Geo
18.45 Športna rubrika: Derby (urednik Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Dok. oddaja: Pred 20 leti
20.00 Aktualnosti: Io confesso
20.30 Aktualno: Telefono giallo (vodi Corrado Augias)
21.55 Dnevnik - večerne vesti
22.00 Telefono giallo (2. del)
23.15 Športna oddaja: Boks včeraj in danes - Danes
0.05 Dnevnik - zadnje vesti, nato jahanje (iz Rima)
0.25 Tenis: turnir Stella Artois (iz Milana)

Rumeni telefon o skrivnostnem umoru

Corrado Augias (na sliki z režiserko Adriano Borgonuovo) nam nocoj ponuja novo »kriminalko«: tokrat gre za pravo uganko, saj v dveh letih preiskovalci niso uspeli odkriti ne namena, niti ne storilca tega umora. Nocojšnji *Telefono giallo* (ob 20.30 na RAI 3) bo obravnaval nerenen primer umora, katerega žrtev je bil študent Luciano Tarek Hani. Njegovo truplo so 23. junija 1986 našli med etruščanskimi ostanki v okolici Rima, to pa je bilo tudi vse...



ZASEBNE TV POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie
15.00 Aktualno: Agenzia matrimoniale
15.30 Nan.: La casa nella prateria, 16.30 Webster
17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito
20.30 Film: Lo chiamavano Bulldozer (kom., It.-ZRN 1978, r. Michele Lupu, i. Bud Spencer)
22.45 Aktualnosti: Forum
23.30 Variete: Maurizio Costanzo show
0.50 Rubrika: Première
1.00 Nanizanki: Baretta, 2.00 Mannix

RETE 4

- 7.45 Nanizanki: Lou Grant, 8.35 Switch
9.30 Film: Il Duca Nero (pust., It. 1963, r. Pino Mercanti, i. Cameron Mitchell)
11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper
13.30 Nadaljevanka: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspet-

- tando il domani, 17.00 Febbre d'amore
18.00 Nanizanka: New York
19.00 Aktualno: Dentro la notizia
19.30 Nanizanka: Sulle strade della California
20.30 Film: Khartoum (pust., VB 1966, r. Basil Dearden, i. Laurence Olivier, Charlton Heston)
23.00 Nanizanka: Spenser
24.00 Film: Messia selvaggio (biog., VB 1972, r. Ken Russell, i. Anthony Scott)
1.50 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 7.00 Risanke
8.15 Nan.: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxi-eroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke
14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter
14.55 Variete: Smile
15.25 DeeJay Television
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days
20.00 Risanke: Milly
20.30 Film: Un'adorabile infedele (kom., ZDA 1983, r. Howard Zieff, i. Dudley Moore, Armand Assante)

- 22.20 Kviz: Per la strada
22.50 Variete: Megasalvi-show
23.05 Športna oddaja: Grand Prix
0.15 Rubrika: Première
0.25 Nanizanki: Troppo forte, 0.55 Kung-fu

ODEON

- 8.00 Nad.: Agua viva, 9.00 Il segreto di Jolanda
10.00 Nanizanka
10.30 Kviz: La spesa in vacanza, vmes (ob 11.00) nan. The Bill Cosby Show
12.00 Risanke
13.00 Otroški variete: Sugar
14.00 Nanizanka: Rituals
14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Amore proibito
16.30 Sugar... (2. del)
19.00 Rubrika: Fiori d'arancio
19.30 Nanizanki: La mamma è sempre la mamma, 20.00 Bollicine
20.30 Film: Vigili e vigilesse (kom., It. 1982, r. Franco Prosperi, i. Stella Carnacina)
22.45 Športna rubrika
0.30 Nanizanka: Un salto nel buio

TMC

- 11.00 Nanizanka: Ai confini dell'Arizona
12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglio
12.45 Aktualno: Ogdalo življenja

- 13.30 Dnevnik
14.00 Športne vesti
14.30 Glas. odd.: Clip Clip
15.00 Nan.: Sceriffo Lobo
16.00 Film: La dea della città perduta (pust., VB 1965, r. Robert Day, i. Ursula Andress)
17.45 Aktualno: Tv donna
18.45 Dokum. o naravi
19.15 Aktualno: Ogdalo življenja
20.00 Vesti: TMC News
20.30 Film: Anche gli uccelli uccidono (dram., ZDA 1970, r. Robert Altman, i. Bud Cort, Sally Kellerman)
22.20 Nanizanka: Il teatro di Ray Bradbury
22.50 Aktualno: TMC nocoj
23.05 Nogometne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Nanizanka: La costa dei Barbari
14.30 Risanke
15.45 Glas. odd.: Music box
17.30 Nanizanka: Aeroporto Internazionale
18.00 Nad.: Dama de Rosa
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Kmetijska rubrika: Zeleni dežela
20.30 Nadaljevanka: Se un giorno busserai alla mia porta
22.00 Rubrika: Punto di vista
22.30 Inf. tednik: Tigi 7
23.30 Dnevnik, nato dražba
0.30 Rubrika: Il salotto di Franca, nato dražba
1.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

RTV Ljubljana 1

- 9.00 Video strani
 9.10 Inf. oddaja: Kaj je film - Filmski igralec, nato kratki film Strupi
 10.10 Mozaik. Tednik
 11.00 Alpe Jadran
 11.30 Nadaljevanka: Umor Mary Phagan (McMurtry, 1. del)
 15.55 Smučarski tek 10 km ženske (posnetek iz Lahtija)
 16.30 Dnevnik
 16.45 Mozaik. Tednik
 17.35 Video strani
 17.40 Spored za otroke in mlade: Dreječek in trije Marsočki (7. del)
 18.00 Nadaljevanka: Zlati dež (6. del)
 19.05 Risanka, TV Okno, Naše akcije
 19.30 Dnevnik in vreme
 20.05 Dokumentarec: Naš edini svet - Mesto v pesku
 20.40 Nadaljevanka: Detektiva iz Miami (7. del)
 21.50 Dnevnik
 22.05 Film: Steklena celica (krim., ZRN 1978, r. Hans W. Geissendorfer, i. Helmut Gien, Brigitte Fossey, Dieter Laser)

RTV Koper

- 12.55 Smučarski tek 10 km ženske (iz Lahtija)
 14.30 TVD Novice
 14.45 Košarka: tekma za pokal prvakov
 16.00 TVD Novice
 16.10 Šport spektakel
 19.00 Odprta meja
 19.30 TVD Stičiče
 20.00 Nanizanka
 20.30 SP v smučanju: moški smuk (prenos iz Aspene)
 22.00 TVD Novice
 22.10 Smučanje: komentar o SP
 22.50 Rubrika: Sottocanestro
 23.15 Nočni boks

RTV Ljubljana 2

- 17.00 Satelitski poskusni programi
 19.00 Videomeh (pon.)
 19.30 Dnevnik
 20.05 TV abonma: koncert Simfonikov RTV-Lj (prenos)
 22.00 Skupščinska kronika
 22.20 Film: Vsako sredo (ZDA)
 22.45 Satelitski poskusni prenosi

RADIO · RADIO · RADIO

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, koledarček; 7.40 Pravljičja; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Koroški portreti; 8.40 Za vsakogar nekaj: Glasbeni listi, Beleška, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Ženske in politika; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Pravljični svet v barvah; 14.30 Zapisni glasba; 15.00 Epska pesnitev: Odiseja (1. del); 15.15 Naši kraji in ljudje; 16.45 Postni govor; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbeni listi; 19.20 Zaključek sporedov.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radijska šola; 8.35 Mladina poje; 9.05 Glasba; 11.05 Za starejše občane; 12.10 Pojemo in godimo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domača glasba; 13.30 Čestitke poslušalcev; 14.02 Gremo v kino; 14.40 Radijski Merkurček; 15.15 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Glasba; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Vodomet melodij; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambel Zeleni val; 20.00 Oddaja o pomorščakih; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nočno v nočni program.

RADIO KOPER

(slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30, 19.00 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Spominski datumi; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Mladi val Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Jugoton; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Zbori; 18.30 Pevke po telefonu; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop; 7.35 Glasba; 7.40 Dobro jutro otroci; 8.25 Pesem tedna; 8.35 Mi in vi; 9.32 Feeling v glasbi; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Najlepših 7; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Notranjopolitična oddaja; 12.00 Glasba po željah; 12.45 Zunanjopolitični komentar; 13.00 Čestitke; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Iz kulturnega sveta; 16.00 Puzzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Lepe pevke; 18.00 Bublbing; 18.33 Prijatelj DJ; 19.00 Iz operet; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 17.45 Okno na Benetijo; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočni val.

FILMI NA MALEM EKRANU

STEKLENA CELICA — Die gaeserne Zelle, ZRN 1978.

V petek, 17. februarja, ob 22.05, na RTV-Lj 1.

Filmska kriminalka. Vzburljivi kriminalni romani ameriške pisateljice Patricia Highsmith so kot nalašč za filmsko priredbo. Leta 1951 je tako Hitchcock posnel znameniti film *Tujca v vlaku* po njenem istoimenskem romanu, leta 1977 pa je Wenders realiziral *Ameriškega prijatelja* po delu Ripleyeva igra. Zahodnonemški režiser Hans W. Geissendorfer je vizualiziral celo dva njena značilna, skrivnostna in bolesta zapleta: *Edithin dnevnik* l. 1983 in še prej *Stekleno celico*. Junak tega filma je obsojen za zločin, ki ga ni zagrešil. V zaporu ravnajo z njim izredno grobo. Ko ga po osvobodijo, se ne more vključiti v normalno življenje. Najbolj ga muči sum, da ga žena vara z njegovim advokatom. Sum okrepi predvsem zlobno natolcevanje njegovega bivšega šefa, ki je bil resnični krivec zločina. V absurdnem preobratu nedolžni postane krivec.



Raffaellin princ

Pravijo, da sodobna dekleta ne sanjajo več o princu. Pravijo, da plemiški naslovi niso več važni. Pravijo tudi, da ni več »pravih« moških. Morda je res, morda spadajo principi s svojimi naslovi vred med staro šaro ali zaprašene sanje postaranih deklet, Raffaella Carrà - ki se vrača na male ekrane po dolgem, po njenem mnenju celo predolgem, času - pa nas bo v kratkem skušala prepričati o nasprotnem, saj se vneto pripravlja na novo oddajo z naslovom *Princ iz pravljic* ali *Principe azzurro*, ki bo na sporedu ob petkih, od 3. marca dalje na Canale 5.

Veliki povratak plavalase Raffaella na Berlusconijevo mrežo bo sprejel ugledni studio št. 1, ki so ga sicer pripravili za Bauda. Pa kaj zato! Raffaella bo kot običajno plesala in sprejemala goste. Občinstvo bo pretežno ali v celoti žensko, saj je oddaja namenjena ženskam in prav tako »princi«, ki jih bo sprejemal častni odbor šestih dam »plemenite« krvi. Raffaella je že povabila italijanske moške, naj se prijavijo. »Prinčevi vajenci« se bodo morali seveda izkazati, čeprav to ne bodo Herkulesova dela. Žensko občinstvo pa bo ocenjevalo. Moški, ki bi želeli dobiti naslov »princa« morajo biti stari od 18 do 45 let in prijetne zunanosti. Baje druge kvalitete niso nujno potrebne...

Prvi gost marljive Raffaella bo kar prvi princ - Viktor Emanuel Savojski, ki je televizijsko Sneguljčico nadvse navdušil, saj je izjavila, da je to res »pravi« moški. Zanimivo bo slišati mnenje gledalk.

VIDEO NOTES

Oddaja: _____

Postaja: _____

Ura: _____



David Zard, eden najbolj uspešnih organizatorjev rock koncertov v Italiji, se je letos še enkrat potrudil. Že spomladi bo k nam privabil Stevieja Wonderja, Eltona Johna (na sliki z ženo Renate) in skupino Bee Gees. Vstopnice za koncerte so že na razpolago pri vseh podružnicah zavoda Banca nazionale del lavoro, pa tudi pri raznih ustanovah v mestih, ki se jih bo turneja dotaknila. Koncerti bodo v Rimu, Milanu, Veroni in Turinu. Stevie Wonder bo nastopil 18. aprila v Milanu, 21. v Rimu, 23. pa v Veroni. Elton John bo pel le v Rimu, in sicer v dvorani PalaEUR dne 28. aprila. Bee Gees bodo 25. aprila v Turinu, 26. v Milanu, 28. pa v Rimu.

Na razpolago bo več kategorij vstopnic, cene pa se bodo sukale od 34 do 55 tisoč lir. David Zard je med drugim izjavil, da se bo tudi tokrat poslužil elektronskih vstopnic, ki naj bi preprečile nastajanje dolgih vrst pred vhodi, gledalci pa bodo lahko takoj našli rezervirani sedež. Pristavil je tudi, da so oblasti še enkrat pokazale, kako zelo malo se zanimajo za ureditev primernih prostorov za rock koncerte. Za nogomet so namreč z lahkoto našli 3.500 milijard lir, v italijanskih mestih pa je še vedno premalo primernih prostorov, kjer bi mladi poslušali svojo glasbo. Res lepo bi bilo, ko bi odgovorni upoštevali take izjave, ki odražajo stvarnost, ob kateri se želje mladih neizogibno razblinijo.

Ureja: Nadja Kriščak

Sodeluje: Damiana Ota

Filmi: Kinoatelje

Šport: Branko Lakovič

Glasba: Boris Devetak in
Andrej Šik

Foto: RTV, AGI in AP

Uredništvo ne odgovarja za morebitne spremembe tv sporedov. Sicer pravočasna obvestila upoštevamo pri sprotni objavi sporedov.